



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, martes, 17 de enero de 1967.

AÑO XXXII - NUM. 9.734

Director: Eduardo Molina Fajardo

2,00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 10. — Teléfonos: 22593 - 22595. — Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142, Madrid

## TAPICERIAS

Para mobiliario y decoración

«Sensacional surtido»

tejidos VAZQUEZ

Hileras, 4 y 6

Bib-Rambla, 28

## ADVERTENCIA DE ISRAEL A SIRIA Y AL MUNDO

### NO PUEDE SOPORTAR MAS INCIDENTES FRONTERIZOS

### «PODRIAN DESEMBOCAR EN UNA GUERRA GENERAL»

#### Llamamiento de U Thant para poner freno a las actividades militares

Jerusalén (Sector israelí), 16. (EFE-UPI).—Israel ha advertido a Siria y al mundo, que no puede soportar más incidentes fronterizos, que casi se han producido diariamente desde que comenzó el año actual.

La advertencia sigue los pasos a nuevos incidentes registrados el domingo por la noche y al llamamiento del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en pro de que los dos países se abstengan en el empleo de la fuerza porque los incidentes fronterizos "podrían desembocar en una guerra general".

El supervisor de la tregua de las Naciones Unidas, general Odd Bull, se ha entrevistado hoy con dirigentes sirios en Damasco y regresó después a Jerusalén sin hacer declaraciones que pudieran indicar que su misión tuvo éxito. La Radio de Damasco, citando a un

vocero sirio, dijo que Siria había contestado a U Thant que hacía responsable a Israel de la creciente tirantez fronteriza.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Ebbá Eban, califica a Siria de parte culpable en una declaración hecha después de que el jefe israelí de Asuntos de la tregua, Moshe Sasson, se entrevistara con Bull. "Queremos que el mundo y Siria comprendan que hemos llegado a un punto en que no podemos tolerar más incidentes de esta clase", dijo Eban.

El último de los incidentes "de esta clase" ocurrió la noche del domingo. Funcionarios israelíes anunciaron que tres cargas explosivas ocasionaron daños en conducciones de agua, y en la carretera de Idmit, en Galilea occidental y que se hallaron minas en un campo que labraban tractores israelíes unos quinientos metros dentro de territorio israelí cerca de la frontera siria. El sábado un israelí resultó muerto y dos heridos en la explosión de una mina en un campo de fútbol.

En Beirut, Líbano, un nuevo grupo de guerrilleros árabe, el cuarto formado para operar en Israel, se atribuye la colocación de las minas el fin de semana.

#### LLAMAMIENTO DE U THANT

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 16. (EFE).—En un llamamiento entregado a los Gobiernos de Israel y Siria por medio de sus representantes ante las Naciones Unidas, el secretario general, U Thant, solicita de ambos países que pongan freno a las actividades de sus respectivas fuerzas militares, indicando al mismo tiempo que las actuales tensiones en la frontera común amenazan con convertirse en cualquier momento en encuentros militares a gran escala entre ambas naciones.

El secretario general ha manifestado su acuerdo de celebrar una reunión de

(Pasa a la pág. segunda)

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE PERIODISTAS



El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, preside la sesión de clausura de la Asamblea de la Federación nacional de Asociaciones de la Prensa de España. En la presidencia, el presidente de la Federación, don Pedro Gómez Aparicio, pronuncia su discurso. — (Foto P YRESA)

## FRAGA IRIBARNE INAUGURO UN CICLO DE CONFERENCIAS, EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

### HABLO SOBRE «GUERRA Y CONFLICTO SOCIAL EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX»

BARCELONA, 16. (CIFRA).—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó a las tres y media de la tarde al aeropuerto de Prat, en avión procedente de Madrid.

Fue recibido por el gobernador civil de la provincia, rector de la Universidad, delegado provincial de su departamento y otras autoridades y personalidades locales.

#### CONFERENCIA

BARCELONA, 16. (CIFRA).—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha inaugurado, esta tarde, en el paraninfo de la Universidad el ciclo de conferencias del segundo curso de la Cátedra "Alfonso V de las Armas y las Letras", que versa, en el presente año, sobre tema general de "Problemática de la guerra moderna".

El brillante acto congregó a las primeras autoridades y a descolantes personalidades y representaciones del mundo académico, cultural y económico, así como del estamento castrense.

Previamente, en los salones del rectorado, le fue entregado al ministro el título y medalla de miembro de honor de la Academia de doctores de este distrito universitario. Hizo la ofrenda el presidente de dicha entidad, don Jorge Xifra Heras, contestando el señor Fraga Iribarne con palabras de gratitud.

Luego dio comienzo la sesión académica inaugural del referido curso, presidiendo el ministro y el rector, acompañados, a derecha e izquierda, por el capitán general, gobernador civil, presidentes de la Diputación y de la audiencia, alcalde y fiscal general. En el hemicycleo estaban otras autoridades y representantes oficiales, decanos y catedráticos de las distintas Facultades, etc.

Tras el canto del "Gaudeamus" por la schola cantorum, el rector, doctor García Valdecasas, pronunció palabras de bienvenida para el ministro, en nombre de la Universidad barcelonesa. Don Manuel Fraga Iribarne pasó a desearlo.

(Pasa a la pág. segunda)

## El cadáver de una víctima de cáncer, congelado, en espera de tornarle a la vida

### PARA CUANDO SE HALLE UNA CURA EFICAZ

NUEVA YORK, 16 (EFE).—Nada nuevo se ha revelado en torno al experimento con una víctima de cáncer,

cuyo cadáver fue congelado con el propósito de mantenerlo en tal estado en espera de que se intente devolverle la vida cuando se encuentre una cura eficaz para la mortífera enfermedad.

La primera noticia que se tuvo sobre el particular fue la información publicada por un periódico de Los Angeles, que recogía unas declaraciones atribuidas a Robert Nelson, presidente de la sociedad «Crónicas» de California, según las cuales ha sido practicada ya la primera fase del experimento en cuestión, con el que se pretende determinar, como queda dicho, si la víctima de cáncer, fallecida la semana pasada, puede ser devuelta a la vida, en un futuro inmediato o a largo plazo.

(Pasa a la pág. segunda)

## PROPAGANDA EN PEKIN



Un grupo de «guardias rojas» de ambos sexos preparan sobre el suelo de una calle de Pekín uno de los gigantes cartones pro-Mao Tse Tung con los que inundan estos días la capital china. — (Foto EURO-PA PRESS)

## PRESIDENTE NACIONAL DEL SINDICATO DE LA VID



Don Carlos Cavero Beyard, nuevo presidente del Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas, presta juramento de su cargo ante el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos en el acto de la toma de posesión. — (Foto PYRESA)

### EXCLUSIVA

## RETRATO DE UN PRESIDENTE

es el título de un gran reportaje que comenzaremos a publicar mañana, original de William Manchester, a quien Jacqueline Kennedy encargó escribir el relato oficial del asesinato de su esposo.

William Manchester, cuyo nombre ha dado la vuelta al mundo como consecuencia de la publicación de su libro "Muerte de un Presidente", describe la personalidad de John F. Kennedy con el más durado estilo periodístico.

La Agencia "Pyresa" ha adquirido los derechos de publicación en exclusiva para España de este importante documento.

## RETRATO DE UN PRESIDENTE

es el título del gran reportaje que presenta a Kennedy con la fidelidad de un objetivo fotográfico.

## Hoy se conocerán las directrices del II Plan de Desarrollo

MADRID, 16. (CIFRA).—Las directrices del segundo Plan de Desarrollo Económico y Social, aprobadas por el Gobierno en su última reunión, serán conocidas mañana tarde por la Prensa española. A tal objeto, el ministro comisario del Plan, don Laureano López Rodó, hará entrega de un ejemplar de las mismas a los representantes de los distintos medios informativos, que han sido convocados en su despacho oficial de la Presidencia del Gobierno.

Al mismo tiempo, el señor López Rodó facilitará también los principales datos relativos a la evolución general de la economía española en el transcurso del pasado año mil novecientos sesenta y seis.

El anuncio de la Conferencia de Prensa y la importancia de los temas que en ella desarrollará el señor López Rodó ha despertado extraordinario interés.

## FILATELIA DAMAS

El centro de los coleccionistas

Beneficiense de nuestras grandes ofertas semanales

GALERIAS PUERTA REAL

2.ª PLANTA

(Entrada por Reyes Católicos)

# Fraga Iribarne inauguró un ciclo de conferencias, en la Universidad de Barcelona

(Viene de la pág. primera)

Har, a seguido, su anunciada disertación acerca de "Guerra y conflicto social en la segunda mitad del siglo XX".

El señor Fraga Iribarne comenzó congratulándose de estar en Barcelona, ciudad que calificó de entrañablemente presente en el quehacer nacional, "hoy fiel a su ya larga tradición, sigue Barcelona haciendo gala de un alto estilo europeo y mostrándose como una de las ciudades de la vanguardia cultural de nuestro continente".

Sólo una visión estrecha de la Historia y de la realidad humana puede considerar Universidad y Ejército como entidades antitéticas: el Ejército es también una realización cultural y ha sido, a lo largo de la Historia de Occidente, muchas veces vehículo y, siempre, salvaguarda de la misma cultura que lo creó.

Indicó que cada tipo de sociedad produce sus típicos conflictos y sus preferenciales modos de resolverlos, y que los conflictos internacionales son preferentemente resueltos por negociación diplomática. Una sociedad sin conflictos es anormal o temporalmente excepcional, y ningún propósito de eliminar totalmente el conflicto debe ser cultivado en una teoría socio-política realista.

Para el conferenciante, el juego de la personalidad social es necesario, el problema social y políticamente agudo, es determinar el plano y lugar en que la discrepancia es una garantía de salud y no un atentado a la unidad, que se ha de buscar como núcleo ideal.

No hay una discriminación fundamental entre guerra y conflicto, sino diferencia de volumen y de modos en el realizarse el conflicto mismo. Si el conflicto social es consustancial a la naturaleza del hombre, también lo es la guerra, aunque ésta, en muchos casos, haya ocultado sus canales de virulencias, a través de la coexistencia pacífica o del diálogo de las ideas.

Los nuevos tipos de conflictos bélicos surgidos en nuestra época son la expresión de unos condicionamientos peculiares, heredados de la época anterior, y al mismo tiempo el resultado de nuevas formas del conflicto social. Así, la guerra se ha totalizado en todos sentidos como consecuencia de la totalización de las técnicas y de la ampliación de las aplicaciones científicas a los deseos de hegemonías de poder. El conflicto social que, en el siglo XX, se limitaba a grupos dentro de sociedades nacionales ha ido creciendo hasta abarcar a clases y, ya sobrepasado el plano

nacional, enfrentando sociedades diferentes, es decir, poderes soberanos entre ellos.

La aparición de nuevos tipos de conflictos bélicos; la guerra subversiva, la guerra de guerrillas, la guerra ideológica, la guerra fría y la coexistencia pacífica de bloques en lucha es otro aspecto de esta totalización de la guerra, en la que el conflicto resulta ser un conflicto de "mundos" en busca de hegemonía o, al menos, de subsistencia.

El futuro inmediato viene condicionado por los presupuestos actuales. Hay en estas zonas de esperanza, como la favorable evolución del conflicto Este-Oeste; las mayores probabilidades de cooperación, nacidas de las diferencias de intereses, en la cual se fundamenta la coexistencia, y zonas de desasosiego como la inseguridad producida por el ilimitado de los objetivos perseguidos y los fines absolutos que buscan los Estados, la existencia de países desarrollados al lado de otros subdesarrollados y el conflicto de ideologías mesiánicas aliadas a un neocolonialismo económico.

La solución está en la concepción del hombre y del mundo, de Dios y de la temporalidad, del amor y de la razón; y la política, la sociedad y la económica vendrán mejoradas por añadidura.

Al término de su interesante parlamento, el ministro de Información fue objeto de grandes salvas de aplausos.

Siguió la imposición de las insignias de la gran cruz blanca del Mérito Militar al vicerrector, doctor Fenech, que impuso el capitán general, teniente general duque de la Victoria, enaltecido la personalidad del galardonado. El doctor Fenech, director de la Cátedra "Alfonso V de las Armas y las Letras", agradeció la distinción conferida por Su Excelencia el Jefe del Estado, y exaltó los vínculos existentes entre el Ejército y la Universidad, luego, dirigiéndose al ministro le anunció el acuerdo solemnemente del Patronato de la cátedra de conceder la primera medalla de oro de la misma, que impuso el rector, doctor García Valdecasas, en medio de clamorosas ovaciones. Por último, el ministro, en nombre del rector, declaró oficialmente inaugurado el segundo curso de dicha cátedra.

## AGASAJO

BARCELONA, 16. (CIFRA). — Esta noche el ministro de Información ha sido agasajado con una cena íntima, ofrecida por el rector de la Universidad, en el Club de Golf del Prat. A las doce menos cuarto, el señor Fraga Iribarne se propone regresar, por vía aérea, a Madrid.

# Cabot Lodge, recibido por Pablo VI, en audiencia privada

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (EFE). — El embajador de los Estados Unidos en Vietnam del Sur, Henry Cabot Lodge, fue recibido esta mañana por el Papa Pablo VI en audiencia privada.

La reunión del diplomático con el Pontífice se inició poco después de las nueve de la mañana y se prolongó por espacio de una hora. No se suministró ninguna información oficial sobre los temas tratados. En cambio en esferas diplomáticas norteamericanas se ha declarado que Cabot Lodge había informado a Pablo VI sobre los últimos sucesos del Vietnam, así como sobre el desarrollo de las negociaciones que algunos representantes de diversos Gobiernos están realizando para pacificar la región.

## AUDIENCIA A LA GUARDIA NOBLE

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (EFE). — Pablo VI recibió hoy en la sala del trono a los componentes de la guardia noble pontificia, en la tradicional audiencia especial de comienzos de año.

Respondiendo a un saludo del comandante del primer Cuerpo armado pontificio, príncipe Mario del Drago, el Papa pronunció unas palabras, declarándose «seguro de que los miembros de la guardia noble sabrán valerse de las armas del espíritu no sólo para su servicio en la Santa Sede, sino para la profesión católica en cualquier contingencia y ocasión». «No pueden olvidar —añadió— que la opinión pública las observa y espera de ellos un continuo y conatural testimonio de su nombre católico».

Pablo VI terminó condecorando a la bandera del Cuerpo con la medalla del Concilio.

La guardia noble pontificia fue fundada por Pío VII en 1801.

## Falleció Nicolás Kallay

NUEVA YORK, 16. (EFE). — Ha fallecido Nicolás Kallay, jefe del Gobierno de Hungría durante la pasada guerra mundial, en su residencia neoyorquina. Contaba 79 años de edad.

Kallay prestó servicios como ministro de Agricultura en su país antes de ser elegido jefe de Gobierno, en marzo de 1942, por el entonces reente de Hungría, almirante Nicolás Horthy.

# EXPLOSION DE UNA MINA EN AFRICA DEL SUR: SIETE MUERTOS Y DIEZ DESAPARECIDOS

CHOCARON EN PLENO VUELO DOS AVIONES JAPONESES Y PERECIERON SUS DIEZ TRIPULANTES

MAS DE CINCUENTA HERIDOS, EN SALTA (ARGENTINA) A CONSECUENCIA DE UN CICLON Y UN TERREMOTO

VERGINA, (Africa del Sur), 16. (EFE-UPI). — Siete africanos han resultado muertos al producirse una explosión de gas metano en una mina de oro del Estado libre de Orange. Otros diez mineros se dan como desaparecidos.

## CHOQUE DE AVIONES

TOKUSHIMA (Japón), 16. (EFE-UPI). — Un avión de la defensa antisubmarina y un helicóptero han chocado en vuelo a unos 16 kilómetros de Miji Sita, principal de Shi Koku, en el curso de unos entrenamientos nocturnos.

Los diez tripulantes de ambos aparatos se consideran desaparecidos. Los aparatos cayeron al mar incendiados, según informa la agencia de noticias japonesa "Kyodo".

El avión antisubmarino tipo "S-2-F" llevaba una tripulación de cuatro hombres y el helicóptero, tipo "HSS-2" seis tripulantes.

Al lugar del accidente acudieron rápidamente embarcaciones del servicio de patrullas en busca de supervivientes.

## CICLON Y MOVIMIENTO SISMICO

SALTA, (Argentina), 16. (EFE). — Los habitantes de San José de Orquera y Coronel Olleros, lejanas poblaciones situadas en los departamentos de Metán y Anta, respectivamente, sufrieron el rigor de fenómenos atmosféricos y telúricos que provocaron cincuenta heridos y dejaron a numerosos pobladores sin techo.

En San José de Orquera una copiosa lluvia que osciló en los 100 milímetros, acompañada de una abundante granizada, precedió a un ciclón con ráfagas de hasta 120 kilómetros por hora, sumándose a esta situación, como si los males fueran pocos, varias sacudidas sísmicas que completaron el cuadro de pavor.

En Coronel Olleros también se vivió una situación de angustia, un tornado dejó un gran número de casas sin tejado y numerosas paredes caídas.

Una idea de la magnitud del fenómeno la da el hecho de que no fueron pocas las chapas que volaron a más de dos kilómetros de sus respectivos tejados. Las últimas informaciones dicen que los heridos suman unos cincuenta y que fueron solamente dos las casas que no soportaron las consecuencias del ciclón, siendo muchas las familias, dado la precariedad de las vi-

viendas, que han quedado a la intemperie.

Inmediatamente de conocerse la situación, diferentes organismos oficiales se han movilizado para socorrer con urgencia a los afectados.

## GIGANTESCO INCENDIO

BILLINGHAM (Inglaterra), (EFE). — Dos cuerpos han sido heridos y un hombre ha desaparecido entre las llamas de un gigantesco incendio desencadenado esta tarde en una refinería de petróleo de esta calidad. Otros dos hombres han sido hospitalizados con quemaduras de esta tarde y desde entonces más.

El fuego se declaró a las 15.40 y cincuenta bomberos con sus bombas y aparatos lanza-espuma llegaron para evitar su propagación.

La refinería forma parte de un complejo industrial químico situado en el margen norte del río Tessa. Cuando produjo el incendio, el tanque de "Teherán" se hallaba atracado a muelles con varios miles de toneladas de petróleo crudo. El barco tuvo amarras inmediatamente.

Se ignoran las causas del incendio. La refinería, que costó diez millones de libras (30 millones de dólares), terminó el pasado mes de septiembre.

# EL CADAVER DE UNA VICTIMA DE CANCER, CONGELADO EN ESPERA DE TORNARLE A LA VIDA

(Viene de la pág. primera)

Se trata de un hombre al que inmediatamente después de sobrevivir a la muerte, se le congeló, practicándose al mismo tiempo la respiración artificial y masajes externos al corazón con el propósito de mantener vivo al cuerpo.

Lo que se pretende —según las explicaciones formuladas por Robert Johnson— es evitar que se deterioren los órganos del cuerpo, manteniéndolos, en el mismo estado en que se encontraban cuando sobrevino la muerte a la víctima.

La mayor preocupación de los hombres de ciencia de la sociedad "Cryonics" es la de mantener la atmósfera de oxígeno al cerebro.

Al cadáver ya congelado, le ha sido colocado un corazón artificial adaptado a su corazón natural. La sangre será cambiada periódicamente. El cuerpo se conservará en un recipiente de plástico que se guardará en un refrigerador debidamente acondicionado hasta que se crea oportuno retirarlo para someterle a un baño de nitrógeno líquido, cuando se tenga la probabilidad de que se le pueda devolver vida una vez encontrado el remedio para el cáncer y a través de los adelantos de la ciencia en el futuro.

Los detalles del experimento no han sido revelados ya que no se permitió la presencia de la Prensa tampoco se ha facilitado el nombre de la víctima objeto del mismo, a petición de los familiares del finado, quien, antes de morir, se prestó voluntariamente para el experimento en cuestión.

En la primera fase del experimento se hallaban presentes varios miembros de la sociedad "Cryonics", entre ellos el asesor científico de la misma, doctor Renault Able.

## EXTIRPADO CON EXITO UN TUMOR DE CORAZON

NUEVA YORK, 16. (EFE). — El vida del pequeño George Johnson, de dos años y medio de edad, corre peligro por un tumor en el corazón que, haber sido extirpado a tiempo y con éxito, le habría ocasionado la muerte.

Han practicado la operación, especialistas del Hospital "Lenox Hill", tardaron cuatro horas en extirpar el tumor.

Con la ayuda de un pequeño pulmón artificial, los cirujanos extirparon el tumor, del tamaño de un huevo de pata, aproximadamente igual al del corazón de un niño de su edad.

Un portavoz del hospital ha revelado que éste ha sido el primer caso de que se extirpa un tumor de tal tipo en un niño de tan corta edad. El tumor fue descubierto hace varios meses. El pequeño ingresó en la clínica del hospital el mes pasado.

El niño será dado de alta, hoy.

¡Magnífico ejemplo! He aquí una clase de personas más yores reunidas para aprender a leer y escribir.

# Advertencia de Israel a Siria y al mundo

(Viene de la pág. primera)

urgencia entre los miembros de la Comisión mixta de armisticio de las Naciones Unidas, responsable para el mantenimiento de la paz en las zonas fronterizas.

U Thant termina diciendo que ha informado a los miembros del Consejo de Seguridad del envío de esta nota personal a Siria e Israel.

## ACTITUD "EXTREMA"

JERUSALEN, 16. (EFE-UPI). — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha declarado hoy que "la agresión siria" contra la frontera del Norte de Israel había obligado a este

país a "adoptar una actitud extrema que carece de antecedentes".

Eban ha revelado esta dura advertencia, en la que se da a entender una posible represalia israelí, en el momento en que el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha señalado que si se repiten estos incidentes fronterizos sirio-israelíes podría llegarse a una guerra declarada.

Un portavoz israelí ha anunciado que anoche hicieron explosión tres bombas en un acueducto vital y en una carretera al Oeste de Galilea y que otras tres minas anti-vehículos habían sido descubiertas a medio kilómetro de la frontera siria, en una plantación de alubias en la que trabajaban tractores israelíes. No se han registrado víctimas.

# DESDE EL NACIMIENTO DEL ESTADO JUDIO LA PAZ CON SIRIA ES PRECARIA

NACIONES UNIDAS, 16. (Del correspondiente de Pyresa, GUY BUENO). — En un clima de creciente amenaza de un grave choque armado entre Israel y Siria, se celebraron anoche una serie de encuentros sucesivos entre el secretario general de la ONU, U Thant, y los representantes permanentes de Siria e Israel, así como el representante adjunto de Arabia Saudita. El embajador de Damasco ante la ONU, señor Tomeh, confirmó a U Thant que su Gobierno está de acuerdo en dar curso a la urgente solicitud que el secretario general de la ONU le dirigió el domingo por la noche y a acceder, por ende, a participar en un encuentro de la Comisión mixta de armisticio israelí-siria, tendiente a buscar una solución del problema planteado por los últimos incidentes fronterizos, surgidos en la zona desmilitarizada.

Poco después de que el embajador Tomeh facilitara esta información a la Prensa, el representante permanente de Israel, señor Comay, comunicó a su vez a los periodistas el tenor de las conversaciones que acaba de celebrar con U Thant. El señor Comay aclaró que su Gobierno estaría dispuesto a participar

EN TUS MANOS ESTA el que puedan tener un hogar tus hermanos necesitados. Dá tu donativo para la Campaña de Navidad.

# CONCORDIA DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA DE GRANADA TRIDUO

QUE EN LA

IGLESIA PARROQUIAL DEL SAGRARIO - CATEDRAL se celebrará durante los días 17, 18 y 19 de enero de 1967, a las ocho de la noche, y la función principal que en la misma iglesia tendrá lugar a las seis de la tarde del día 20, festividad de nuestro Santo Titular, ocupando la cátedra sagrada en el tríduo y función principal, el

Rvdo. P. MANUEL ZARRINAGA

AGUSTINO RECOLETO

Predicando el referido orador y con asistencia del

Excmo. y Rvdmo. señor doctor

Don Rafael García y García de Castro

# NUESTRO COMERCIO CON LA R. A. U.

TODO el enorme impulso transformador desarrollado por el moderno Egipto— el Egipto que nace no con la mediatizada independencia de 1922, sino con el derrocamiento de Faruk, el 18 de julio de treinta años más tarde—, significa la historia de una tarea colectiva sin respiro, que se cimienta ya en conquistas tan claras como la nacionalización del Canal de Suez o la avanzada marcha del proyecto de Asuan y cuyos principales capítulos arrancan de tres fechas muy concretas.

La primera es la del 9 de septiembre de 1952. A los cincuenta y tres días de haber sido instaurado, el nuevo Estado promulga la reforma agraria, para acabar con el heredado panorama campesino siguiente: de los seis millones de feddans fértiles del país (un feddan equivale a 4.200 metros cuadrados), una tercera parte estaba inmemorialmente en poder de once mil familias; otra tercera parte, en las de docenas mil y el último tercio de tierra productiva se repartía, atomizado, entre dos millones de familias.

Los efectos redistribuidores de la nueva Ley, que establecía un límite de posesión de 200 feddans, salvo para los que tuviesen hijos, que podían reclamar hasta un equivalente de 100 hectáreas más; que implantaba la expropiación forzosa de las familias "fellah", etc., lograron que en 1957 hubiese cambiado radicalmente el cuadro tradicional del medio agrícola egipcio. Y desde tal base se parte hacia el primer Plan Quinquenal, aprobado el 1 de julio de ese año y cuyas previsiones, principalmente de signo industrial, se cumplieron mucho antes del plazo proyectado. En un solo trienio. Así, en 1960, es posible trazar el II Plan Quinquenal del país, hecho de particular importancia en la que se refiere a los intercambios comerciales Madrid-Egipto, pues es a partir de ese momento cuando las negociaciones de ese signo entre los dos países, hasta entonces esporádicas y con muy bajas cifras, adquieren continuidad y un volumen sin precedentes en términos relativos, alineándose por vez primera España junto a Gran Bretaña, Alemania Federal, Estados Unidos, Francia y la URSS entre los principales proveedores de Egipto.

Lo prueban los siguientes balances oficiales: En 1960 importamos de la RAU por valor de 3.373.000 dólares y le exportamos productos por un total de 3.842.000 dólares. Por ese mismo orden, en 1961, las transacciones fueron: 7.847.000 dólares (2.517.000); en 1962: 9.870.000 dólares (4.908.000); en 1963: 3.269.000 dólares (3.125.000); en 1964: 8.759.000 dólares (4.333.000); y en 1965 —último año sobre el que se poseen datos completos— nuestras compras sumaron 6.427.000 dólares y nuestras ventas 16.589.000 dólares. Cifras que revelan la clara tendencia expansiva de un comercio que en la última anualidad consignada nos depaó ya un superávit importante, de más de diez millones de dólares.

Por lo que concierne a 1966, las estimaciones provisionales permiten de todos modos afirmar que ese tono de firmeza e incremento ha continuado en el mutuo comercio. Y en no poca medida ello se habrá debido a la entrada en vigor del nuevo Protocolo, anexo al Convenio Comercial y de Pagos entre los dos países, Protocolo firmado en Madrid, el 21 de mayo pasado. Ambas Delegaciones manifestaron su voluntad de llevar a cabo los mayores esfuerzos "para aumentar el volumen del comercio entre las dos naciones" y para lograr, en principio, "un volumen comercial anual equilibrado no menor de 20 millones de dólares, por cada parte".

La República Árabe Unida, que prácticamente no existía para nosotros como mercado hace apenas un quinquenio, se destaca hoy como uno de los primeros centros consumidores de productos españoles en África, tras haber mantenido una línea de correspondencia frente a las compras nacionales a ellos que también constituye una excepción, respecto a la actitud más cerrada que viene sosteniendo la mayoría de sus vecinos, en el comercio con España.

Este considerable superávit que nos separaron los intercambios con El Cairo, en 1965, significa un dato positivo sin precedentes en el balance con otras naciones del continente y tal hecho aconseja que al continuar planeando nuestra expansión comercial en esa gran área del mundo, conveceña en la geografía, la historia, la cultura y los intereses, dediquemos una especial atención a seguir fortaleciendo los entendimientos con Egipto, un pueblo amigo que está volviendo a escribir su historia entre los límites de Libia y el Mar Rojo, entre los del Mediterráneo y el Sudán.

# A LA BUSQUEDA DE NUEVOS FARMACOS PSQUIATRICOS

PSICOTERAPIA Y FARMACOLOGIA, ALIADOS INSUPERABLES

Por el doctor ALFONSO ALVAREZ VILLAR

El origen de la psicofarmacología se remonta a antiguas civilizaciones como la de los Mayas. El peyotl fue para esos círculos culturales la droga alucinógena por excelencia que les ponía en contacto con los dioses. En el extremo opuesto del globo, ciertas tribus persas ingerían el hashish, para sentirse más sanguinarias. Pero también comenzaron a utilizarse fármacos de acción tranquilizante sobre el psiquismo: los opiáceos. Y ya con una eficacia mucho más discutible, las tisanas de tipo de pasiflora. Varios siglos después los pioneros de la psiquiatría, el hidrato de cloral. Pero hasta psiquiatras más de una década, los medicamentos se hallaban completamente desarmados ante ese monstruo de múltiples cabezas que es la enfermedad psíquica.

Antes que fuese demostrado el efecto sedante de los derivados de la fenotiazina, los barbitúricos habían mostrado su eficacia en la mayor parte de las epilepsias. Luego fueron hidantoinas o sustituidos por las accion sobre el cerebrocentro. Finalmente, las aminas psicoestimulantes encontraron un sustituto menos peligroso en los iminodibencilos.

MEDICINAS QUE LEVANTAN, MEDICINAS QUE DEPRIMEN

Hoy el panorama de la psicofarmacología es tan amplio que cabe establecer una subdivisión: la de los psicofármacos que levantan y la de los que deprimen. A ellos habría que añadir los gangliopléjicos y los hipnóticos, de la tradición farmacológica estos últimos.

Los cuatro grupos de psicofármacos se basan, sin embargo, en un dato: la existencia de un umbral de excitación en el sistema nervioso, y concretamente, en el caso de los anxiolíticos y gangliopléjicos, de un sistema que tiene a su cargo aumentar o disminuir dicho nivel de excitación. Se trata del sistema reticular de Penfield, abigarrado conjunto de núcleos conectados entre sí, que partiendo del acueducto de Silvio y se

prolonga aún más abajo a orillas del canal bulbar.

Si comparamos al sistema reticular con el mando de volumen de un receptor de radio, los analépticos tenderían a aumentar dicho volumen sonoro, mientras que los gangliopléjicos lo disminuirían hasta hacerlo apenas perceptible. En el caso de una depresión endógena está, en efecto, suficientemente comprobado que es el componente "inhibitorio" de dicho órgano nervioso el que priva sobre el activante o "excitador". Por esto el sujeto se siente triste, bloqueado en una actividad mental locomotriz, sin apetito y sin sueño. Los iminodibencilos tenderían, pues, a poner en marcha el subsistema activador. Ahora bien, a veces el restablecimiento del tono vital en los deprimidos puede conducir a consecuencias insospechadas: la comisión de un suicidio, que aleteaba en la mente del enfermo desde los primeros instantes y que ahora se dispara veloz, cuando el fármaco ha roto los frenos. Aún en este síndrome, en el que la base neurofisiológica se halla lo suficientemente establecida es, pues, necesario que la psicofarmacología quede complementada por otras medidas.

En el caso de los gangliopléjicos, los efectos sobre el sistema reticular son de orden inverso: se inhibe el componente activador. En agitaciones psicométricas como las que se producen en el delirium tremens, en las neurosis de ansiedad, en las fases maníacas e hipomaniacas, en las esquizofrenias que cursan con angustia y en los brotes esquizofrénicos de matiz paranoide, los gangliopléjicos actúan produciendo a veces remisiones espectaculares. En cambio, en neurosis más leves conviene un tipo especial de sedantes que han recibido el nombre de "atáraxicos", entre los cuales destacan los meproba-

matos, las hidroxinas, los azociclanoles y las benzodiazepinas. Estos producen una sedación menos brutal y que es extraordinariamente útil como coadyuvante de un tratamiento de psicoterapia. Finalmente, los hipnóticos actúan sobre el centro regulador de la vigilia y el sueño, situado en el hipotálamo, mientras que los antiépilepticos disminuyen el umbral de convulsividad de ciertos núcleos centrocefálicos cuya localización exacta se desconoce por ahora.

MEDICINA ESTIOLÓGICA, MEDICINA SINTOMÁTICA

Desgraciadamente, todos los psicofármacos pertenecen a ese gran grupo de medicamentos que en química reciben el calificativo de "sintomáticos". Vale decir, actúan sobre los síntomas, pero no sobre la enfermedad en sí. Su mejor exponente es el ácido acetilsalicílico, que alivia el dolor, pero que no es capaz de erradicar la infección, el trastorno vascular o el traumatismo que produce dicho síntoma. En cambio, los antibióticos son medicamentos etiológicos, en el caso de infecciones por bacterias sensibles a su acción.

Aún en la psicosis maníacodepresiva o ciclofrenia, un tratamiento con analépticos, del tipo que fuere, no garantiza el que al cabo de unos meses o años el enfermo vuelva a ser víctima de una nueva fase. De la misma forma, el epileptico debe estar sometido a una medicación continua de anticónciales si no quiere verse expuesto a una recaída en las crisis de gran o pequeño mal, y aún incluso a un empeoramiento de sus trastornos.

Es claro que este carácter de sintomáticos que poseen los psicofármacos se agudiza aún más en el caso de dos grupos importantísimos de

Colaboradores de PATRIA

# PEKIN Y MOSCÚ

Por ADOLFO LIZON

UNO de los contados brevarios políticos que uno, perdónese la repetición, tiene últimamente, es el libro cuya traducción española se publicó recientemente, "Pekín y Moscú", de Klaus Mehnert. El autor es harto conocido en España y su notoriedad internacional es notable, bastando con anotar el detalle administrativo de que esta obra haya sido traducida a trece idiomas, vendiéndose más de 300.000 ejemplares. Y no hablemos de su obra anterior, "El hombre soviético", que nos parece sencillamente fundamental.

"Pekín y Moscú" creemos que es, en este "agglomeramiento", un libro que no hay más remedio que leer, si se quiere seguir el acontecer actual. Klaus Mehnert vivió cinco años en Rusia y otros tantos en China. Desde 1929 visitó catorce veces la Unión Soviética y nueve la República popular china. Ello es una premisa suficiente para escribir un libro imprescindible al que quiera estar al tanto del más importante problema de la política mundial, y de la más grave amenaza de nuestra época. "Pekín y Moscú" es el fruto de años y años de un largo y minucioso análisis de hechos muy concretos, que iluminan las relaciones entre ambos países comunistas. Pero además de su labor personal, Klaus Mehnert trabaja, en publicista y erudito, con un amplio y eficaz equipo de observadores competentes, acumulando un material del que liba, como las abejas, lo mejor. Es, en erudito y naturalmente en menos sensacional, la versión alemana de lo que hace el francés Raymond Cartier.

"Pekín y Moscú" llega hasta finales de 1964. Por lo tanto, está casi perfectamente en vigencia. Presenta un cuadro divergente, e incluso a menudo contradictorio, de las relaciones Pekín-Moscú, logrando sacar de ellas una sólida base para su análisis político y asimismo para sus conclusiones.

En una obra clásica de las letras castellanas, se dice prologalmente que nadie está obligado a saber tocar los erótos, que en griego significan castañuelas; pero el que quiera saber tocarlas no tiene más remedio que leerse el librito. Las frases se podrían aplicar, íntegramente, al libro "Pekín y Moscú".

Y una muestra de su competencia, son los siguientes

párrafos que dos años después de escritos, y a pesar de la caída de Kruschev y sus consecuencias, se hallan en perfecta vigencia: "Aun cuando los nuevos hombres del Kremlin —dice Klaus Mehnert— estuvieran dispuestos a pagar un alto precio por la reconciliación con Pekín y abandonar no sólo a Kruschev, sino a dejar también muchos componentes del kruschevismo... ¿podrían hacerlo? Las características del desarrollo soviético bajo Kruschev, rechazadas por Pekín, no eran casuales invenciones de un dictador errático, sino, en su gran mayoría, consecuencias de ese proceso de modernización en que se encuentra la Unión Soviética, desde la II Guerra Mundial y que ha conducido a profundos cambios económicos, políticos, sociológicos y psicológicos. ¿Podrán, pues, los nuevos jefes soviéticos, siguiendo las exigencias chinas, reanudar la guerra fría con América, apoyar a su vez con toda fuerza los movimientos revolucionarios de Asia, África y América Latina, romper con India, bajar el telón de acero, meter a la clase intelectual en una camisa de fuerza y reducir la industria de los productos de consumo para suministrar a China máquinas en grandiosa escala?".

Uno de los temas que plantea Klaus Mehnert es el de si los rusos pueden o no ser considerados asiáticos. Su respuesta es negativa. Y algo hay de ello. Hoy ya no discutimos si los rusos son o no europeos. Ni la influencia de los pueblos y las civilizaciones asiáticas, que consiguientemente fueron integrados en el Imperio de los zares en vasta expansión. Los millones de rusos que se instalaron en estas regiones asiáticas, continúan siendo rusos. Y los que se instalaron en países europeos, también. La irrupción de Rusia en la Historia del mundo, no se ha cortado. Creerlo es más que ingenuo. Y, sin embargo, estamos cayendo todos en el gran engaño y olvidando la verdad, es decir, poniendo la cerviz en el filo de la guillotina.

Pero dejemos tan ardua cuestión. La verdad, mucho más alta que la catedral que ustedes elijan, es que el mundo actual vive bajo una tremenda incógnita: la de que Moscú y Pekín puedan entenderse algún día. En ese caso, ¡ay!, de Occidente.

(Exclusivas PYRESA)

# LO QUE OPINA LA PRENSA

## El suelo, problema

SOBRE el problema de la especulación del suelo urbano dice «La Hoja de Lunes»: «La solución al grave problema es difícil y es complejo. Con mayor o menor eficacia lo han combatido los diferentes países europeos. Nuestro Gobierno tiene el mandato de remitir a las Cortes, antes del 23 de este mes, un proyecto de ley en el que se unifiquen, reajusten y sustituyan los actuales impues-

tos, tasas y exacciones de cualquier naturaleza que graven la tenencia o enajenación del suelo. No creemos, sin embargo, que con sola la política fiscal pueda ser resuelto el problema. Su complejidad quedó bien de manifiesto en los coloquios sobre este tema organizados en el Instituto de Estudios Fiscales y antes en el de Estudios Políticos. Medidas tributarias, pero además medidas fiscales de carácter urbanístico e incluso —como

leemos en «Economía financiera española», editada por el Instituto de Estudios Fiscales—, medidas que entrañan las modificaciones que son preciso introducir en el derecho sustantivo».

## Soluciones para el Municipio

LOS problemas que en España afectan a las entidades municipales han creado conciencia de que es necesario romper con la rutina y con los moldes viejos para ofrecer una solución. «Arriba» dice en un comentario editorial lo siguiente: «Si ante el problema de signo económico cabe ofrecer la solución, unánimemente compartida, del reforzamiento de las haciendas locales y de su efectiva pronunciación de acuerdo con sus cometidos específicos, ante el problema estructural no existe «a priori» una unanimidad semejante. ¿Supresión de municipios? ¿Agrupación? ¿Fusión? Esta trilogía encierra en su simple enunciación todo un haz de posibilidades de actuar, si bien hay que subrayar que el criterio que aboga por suprimir municipios no resolvería el problema planteado, ya que, como muy recientemente señaló el ministro de la Gobernación, «La población seguiría allí, y con las mismas necesidades y con las mismas limitaciones económicas, precisando en todo caso, que alguna organización, por rudimentaria que sea las atienda y resuelva». Las fórmulas asociativas aparecen, pues, como las únicas variables para afrontar exitosamente la realidad en su compleja variedad, y por eso mismo cada día se extiende con mayor pujanza la devoción hacia las estructuras de tipo comarcal con paradas, claro está, a las peculiaridades concretas, ya que en este caso, como en otros muchos, el uniformismo, el planear de espaldas a lo planeado, no puede ofrecer sazonados frutos».

## Fidelidad al pueblo

BAJO este mismo título publica «YA» un comentario de César Vaca, que, entre otras cosas, dice lo siguiente: «Todos hemos dicho si a un auténtico «movimiento», es decir, a caminar hacia una meta de convivencia cívica en la cual se logren las conclusiones necesarias para que cada hombre encuentre el clima mejor para desarrollar su personalidad, construir una familia y dar un valor eterno a su vida terrena. De esto somos partidarios. El pueblo español seguirá dando su aprobación masiva a cuanto de verdad asegure estos fines. A mi juicio, el máximo valor del Referéndum ha sido el acuerdo en lo fundamental, sin que las posibilidades de las diversas formas políticas futuras hayan estado ni dividido la opinión. Es a este sentido profundo, sano y prudente del voto nacional al que deben atender los políticos y los dirigentes, los partidarios de cualquier sistema, los «críticos» de partidos o tendencias. De lo contrario no serán fieles al pueblo y, como es lógico, no lo tendrán a su lado cuando lo necesiten». Estamos de acuerdo con el comentario de César Vaca. Si

(EXCLUSIVA PYRESA)

(Pasa a la pág. sexta)

## LO QUE CUESTA LA GUERRA DEL VIETNAM

**G**OLFO de Tonkin. Bajo el sol del mediodía tropical la masa gris del portaviones "Coral Sea", de la Séptima Flota norteamericana, se desliza frente a la costa vietnamita. Entre el vapor de las catapultas, una escuadrilla de "Phantom" F-4C se dispara y toma altura. En unos minutos están sobre el objetivo: un grupo de, al parecer, pacíficas cabañas que ha sido señalado por la observación como centro de reunión del Vietcong y depósito de municiones. Recibidas las coordenadas de situación, lo demás ocurre en cuestión de segundos. Empujado como un proyectil por el doble chorro de sus motores que pueden llevarle a más de tres mil kilómetros por hora, uno de los "Phantom" se desvía, contra el objetivo y suelta una salva de mortíferos cohetes mucho más veloces que el mismo avión. El piloto tiene aún algunas décimas de segundo para ver las explosiones antes de que todo quede atrás. Luego, vuelve hacia el mar, enfila la cubierta del "Coral Sea" y el "Phantom" se detiene casi en seco en los cables de aterrizaje. Resultado: algunas cabañas destruidas con el depósito de municiones y algunas decenas de miles de dólares consumidos en combustible y munición.

¿Cuánto cuesta hacer volar los "Phantom" de la Marina, los B-52 del Mando Aéreo Estratégico y los helicópteros de la Caballería Aérea? ¿Cuánto cuesta disparar un rifle lanzagranadas o un M-16? ¿Cuánto cuesta mantener un combatiente en línea? ¿Cuánto cuesta la guerra del Vietnam?

### RESULTARIA CARO ALQUILAR UN B-52

Por supuesto, aquí sólo se habla de gastos materiales porque nadie puede valorar el precio de una vida, de esos miles de vidas que ya han volado hacia su Creador desde los campos de combate de Vietnam.

El arma más poderosa que los americanos usan en Vietnam es el bombardero intercontinental B-53 del Mando Aéreo Estratégico.

Proyectados para llevar bombas atómicas, fueron modificados para transportar explosivos convencionales y para servir así como bombardero de apoyo a las operaciones terrestres en Vietnam. Pero nadie ha visto nunca en Vietnam a este destacado combatiente; su elevado techo de vuelo hace posible que la única noticia de su presencia sea el silbido de las bombas que se precipitan sobre el blanco desde doce o más kilómetros de altura.

Guam, la mayor de nuestras antiguas islas Marianas, es la base de los B-52. Los enormes aviones, cargados con diez toneladas de bombas de 150 kilos, despegan y fijan su rumbo hacia el Oeste sobre el paralelo 13º aproximadamente. Cinco horas después —desde Guam al Vietnam hay tanta distancia como desde Sevilla a Moscú— las águilas del SAC están sobre el objetivo. Cada B-52 suelta sus sesenta o setenta bombas. Cuando los palmerales de Guam saludan su regreso han pasado diez horas desde la salida. Cada avión ha gastado dos millones y medio de pesetas; es decir, casi dos millones de bombas y casi un millón más de combustible. Resultaría caro alquilar un B-52.

El coste de la aviación ha crecido, además, en estos últimos años. Los aviones son, cada vez más, como enormes máquinas de precisión encerradas en un proyectil. Por no hablar ya de los grandes bombarderos, recordaremos que un caza "Sabre" F-86-D, dueño de los cielos durante la guerra de Corea, valía veinte millones de pesetas. El "Phantom", que acompañábamos al principio en su fulminante incursión, vale casi cien millones.

### SETECIENTOS CINCUENTA DISPAROS POR MINUTO

La aviación es el campo más espectacular porque el valor de su coste parece competir con la altura y la velocidad de su vuelo. Pero en tierra los gastos son también considerables. Se calcula que el 75 por 100 de los gastos de la guerra corresponden a los aviones derribados y a la munición. El consumo de ésta es increíble. Las armas de infantería más usadas son el fusil M-14, que puede disparar ciento cincuenta cartuchos por minuto, y el lanzagranadas M-79, parecido a un trabuco, que dispara granadas como si fueran balas. Un juguete más caro es el M-16 que puede escupir setecientos cincuenta proyectiles en un minuto, por no hablar del "Dragón Mágico", un haz de dieciocho ametralladoras que, montado en un avión lento y de vuelo bajo, puede clavar en el suelo a una patrulla vietcong con una barra sólida de trescientas balas por segundo.

En total, según el propio Macnamara, las fuerzas americanas en Vietnam consumen, al mes, munición por valor de siete mil millones de pesetas.

### AGUA CORRIENTE EN PRIMERA LINEA

Los gastos en suministros, respuestos y conservación del material resultarían aplastantes para otros países con una economía menos poderosa. Sometido a un trabajo intensivo y desgastado por la humedad, el material se estropea con facilidad. No menos de doscientos mil millones de pesetas se invierten cada año en la conservación y reposición de toda clase de piezas y en el suministro al Cuerpo expedicionario.

Por otra parte, el famoso nivel de vida del soldado americano le cuesta al Estado trescientos mil millones de pesetas anuales, teniendo en cuenta que, además de su manutención y municionamiento, cada combatiente cobra un promedio de mil pesetas diarias; pero hay diferencias: se dice que "un infante como por uno, un aviador por dos y un "marine" por tres". Alguna unidad ha llegado a instalar cañerías de agua corriente en primera línea.

Si a estas cifras añadimos las de ayuda militar y civil al Vietnam del Sur y a las fuerzas aliadas, resulta una impresionante suma: la guerra del Vietnam le cuesta a los Estados Unidos un billón —sí, un millón de millones— de pesetas al año. "Podemos soportarlo", dicen los mandos norteamericanos, y tienen razón. El producto bruto de la nación más rica de la Historia es de siete billones de pesetas al año. (PYRESA.)

Francisco Ignacio DE CACERES

## UNA BONITA «MANIFESTACION»



Manifestación pacífica y simpática de las modelos de Jacques Esterel por las calles parisinas, con pancartas de doble sentido. (Telefoto UPI CIFRA)

## SAUD ELIGIO EL CAIRO

**E**L CAIRO (Servicio especial de PYRESA). — Cuando los periódicos de El Cairo publicaron la noticia de la llegada de Saud de Arabia, la primera reacción popular, fue de auténtica sorpresa. Saud y Nasser, nunca se miraron con demasiada simpatía, ni tampoco los sauditas con los egipcios. ¿Por qué ahora Saud elegía las orillas del Nilo para fijar su residencia? La pregunta, al menos para la calle, no ha encontrado todavía respuesta.

Se ha hablado de la generosidad de Nasser, de lazos religiosos, de la necesidad que Egipto tiene de divisas, del "golpe maestro de un clarividente hombre de Estado"...

Sea lo que fuere, lo cierto es que desde hace unos días, el ex soberano saudita vive y duerme a la sombra de las pirámides rodeado de su numerosa y complicada familia, en la que nadie sabe exactamente donde terminan los hijos para empezar los nietos y sobrinos, o donde acaban sus mujeres para comenzar simplemente las sirvientas.

Vive ocupando totalmente las dos últimas plantas del hotel Shepheard's —setenta habitaciones en total entre dormitorios y salones, aparte de los correspondientes baños, terrazas y cocinas—, que se ha convertido desde el pasado día 18 en un improvisado palacio donde las alfombras y los tapices han proliferado por todas partes ambientando la residencia —se dice— provisional, del que fue sin duda el más legendario rey de los últimos años.

Saud llegó a El Cairo, desde Atenas, a bordo de un Comet especial que el Gobierno egipcio había puesto a su disposición. El gobernador de la ciudad le esperaba en el aeropuerto para darle la bienvenida en representación del Gobierno. Se cruzaron regalos y las primeras palabras de Saud fueron para preguntar cómo seguía el presidente.

### CURIOSIDAD Y ASOMBRO

Los muchos periodistas extranjeros que presenciaban la escena no acababan de comprenderla. ¿Qué había pasado de la antigua enemistad entre Saud y Nasser? ¿Por qué había sido sustituida?

Las opiniones del ex-soberano saudita, años atrás, habían extendido por el mundo adelante una campaña antinasserista en la que el presidente egipcio, no quedaba demasiado bien parado. Luego, la contraofensiva, y entre unas cosas y otras, Saud tuvo que ceder el reino a su hermano Feisal, que en aquel momento, todo el mundo consideraba «más cerca de El Cairo».

Pero ahora, todas estas viejas rencillas, parecen haberse olvidado por completo. Saud sonriente, rodeado de su familia, que más bien parece una ciudad entera de viaje de turismo, está instalado cómodamente en la orilla derecha del Nilo. Se pasea en un «Mercedes 600», de seis puertas, construido especialmente para él, y se dedica a instalar y a buscar sitio a casi sus diez toneladas de equipaje, en el que dos fuertes y seguros cofres de caudales ocupan el lugar preferente.

Es la primera vez que he visto a un viajero llevar a su lado —celosa-

mente vigilados— sus arcas de caudales. Las de Saud, según la Prensa cairota, pesan cada una doscientos kilos, y aunque no se enumera lo que en ellas se encierra, nadie ha dejado de figurárselo.

Desde Alejandría llegaron también hasta El Cairo, 52 coches (desembarcados por un barco italiano), que de momento, forman la flota automovilística del ex-soberano de Arabia.

Los periódicos de aquí, han preguntado que Saud quiere dar a sus hijos en El Cairo una educación árabe y musulmana. Sus hijos, según datos y fechas, han pasado ya con mucho en su mayoría la edad escolar, pero alguno todavía, debe andar más o menos por los años universitarios, porque la noticia de su matriculación en algunas Facultades cairotas se ha incluido estos días en el parte diario de la vida del ilustre saudita.

Por su parte, Nasser, ha recibido a Saud en su propia residencia en una visita íntima —a la que acudieron cinco hijos del rey— que duró casi dos horas. El Gobierno, le ha sugerido ya los nombres de tres o cuatro palacios y palacetes, para que el ex soberano elija uno para su residencia definitiva, y el pueblo, se sabe de memoria lo que Saud —eso sí, después de la vigilia del Ramadán— ha comido cada día.

Desde los pilotos a las azafatas del avión que trajo al rey a Egipto, hasta el último camarero o persona que tuvo algo que ver en el viaje, ha recibido ya un costoso regalo como agradecimiento a sus servicios. Ni que decir tiene que las personas que andan a su alrededor, se han vuelto más activas que de costumbre.

### LA LEGENDA DE ARABIA

Saud, sin duda, aquí y en todas partes, sigue siendo algo fuera de toda vulgaridad. Su presencia, sus leyendas, su patria, su séquito, su harén, forma algo así como un cuento más entre los más fastuosos que pudiera escribir una imaginación oriental.

Arabia, tan cerca geográficamente de Egipto, es para este país, igual que para el mundo entero, un verdadero enigma.

De Arabia se cuenta todo y casi todo se cree. Tácitamente, es una región prohibida para los extranjeros. Sólo los peregrinos a La Meca —los egipcios tienen prohibida desde 1962 su entrada en procesión solemne a la ciudad santa, como se vino haciendo durante años—, algunos técnicos de la Aramco y unos cuantos diplomáticos, podrían contar con autoridad noticias de este país consolidado como reino en 1932, de hecho, feudo absoluto de un monarca hasta nuestros días.

El petróleo y los generosos "royalties" siguen dando al soberano todos los derechos.

Suceden en Arabia cosas escalofriantes. Un ladrón cogido en flagrante delito, está sentenciado a la amputación al viernes siguiente, día señalado para estos castigos. Un carnicero hace el oficio de verdugo an-

te una multitud que no está acostumbrada a asombrarse de nada. Muchos ladrones mueren de la herida de su mano mutilada. En otros tiempos se mojaba el muñeco sanjante en un barreño de alcohol, trán hirviendo. Los americanos, han conseguido que sean llevados a un hospital para que les curen y libren la herida. En tiempos de Saud, intentaron varias veces que por lo menos, las mutilaciones, las hiciera un cirujano bajo los efectos de una anestesia. Pero el rey rehusó, y las cosas siguieron como estaban.

Los americanos se han aislado así, en sus bungalows, y en ellos viven las horas que les deja libre el petróleo, intentando olvidar lo que les rodea: tráfico de esclavos, estupefacientes, una ley del Talión que se sigue aplicando sin atenuantes posibles. Todo se dice y se escucha como parte de una leyenda envuelta en oscuros y extraños ropajes. Comen del sol y de los ojos humanos esas mujeres del país que se escuchan a veces incluso bajo monstruosas máscaras de cuero.

### EXTRAÑAS COMPAÑERAS

Nada me han dicho los periódicos de El Cairo, de las mujeres de Saud. Esposas, hijas, nietas, parientes y criadas, más o menos lejanas. Pero ahí están, en legión, permanentemente a su lado, inseparablemente unidas al rey y aumentando aún más su aureola de leyenda.

Las vi llegar al hotel silenciosas, sumisas, tapadas, como misteriosos ambulantes. Desaparecieron en un instante, seguidas en el aire por sus velos, medio en volandas, con niños en las manos, unas; con paquetes, otras, y todas corriendo. No podría decir cuántas eran. Me parecieron muchas, ágiles, tímidas. En seguida quedó sólo un montón de hombres yendo y viniendo, dando órdenes aquí y allá. Todo, con tanta precisión, que parecía perfectamente estudiado.

Luego, el rey, con sus gafas oscuras de ciego, su impecable kufiyya blanca y su igual de nudos negros. En su salón, durante algún tiempo, atendió a bienvenidas, saludos y visitas. Le vi sonriente, cordial, lejano, impetuosamente, rodeado de su guardia personal —que ellos llaman secretarios— y su corte de hijos y parientes que le siguen a todas partes. Yo estaba con un periodista mejicano, con los ojos demasiado abiertos para que no se mirara mi asombro. Alguien se acercó a mí a preguntarnos si queríamos hacerle alguna pregunta al monarca. Tenía un enorme curiosidad de preguntarle al rey un montón de cosas, pero de repente, me di cuenta que no se me permitía. Luego, vi aquel guardaespaldas enorme, con sus aires de inventiva gigante. Lo pensé mejor y dije que no que el rey estaría demasiado cansado y que aguardaría una ocasión más propicia.

(PYRESA.)

Gertrudis PABLOS

## ANTOINE SE HA CORTADO EL PELO



El famoso intérprete francés de la canción protesta, Antoine, se ha cortado el pelo. Para ser exactos, 12 cm. de melena. Y ha quedado como muestra la fotografía de la izquierda. La de la derecha fue hecha antes del «pelado». — (Telefoto UPI CIFRA)

# INFORME SOBRE LA GUERRA DEL VIETNAM

"Nuestra estrategia está basada en tres puntos: Operaciones contra el Vietcong y los Ejércitos del Vietnam del Norte; apoyo al Gobierno sudvietnamita, y bombardeos sobre objetivos del Vietnam del Norte"

EN VIETNAM DEL SUR OPERAN UNOS 50.000 SOLDADOS DEL EJERCITO REGULAR DEL VIETNAM DEL NORTE

ra asegurar las poblaciones y la gente. Nuestros soldados están tan bien entrenados que son capaces de llevar a cabo cualquier misión. El año que viene esperamos que las tropas vietnamitas dediquen más atención a las zonas productivas del Vietnam y a la población. No han podido hacerlo antes porque tenían que enfrentarse con el grueso de las unidades comunistas. Ahora les ayudamos en esta misión. Colaborarán con nosotros en las operaciones de búsqueda y destrucción contra el Vietcong y contra las unidades del Vietnam del Norte.

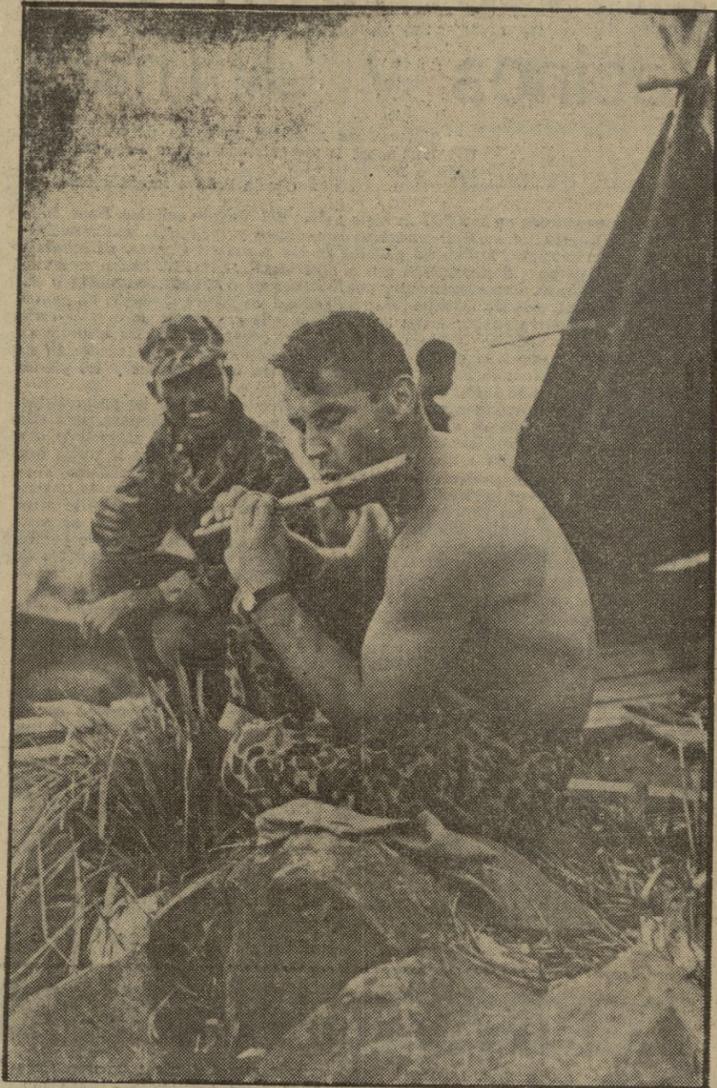
—En las pasadas semanas, ha aumentado el número de enemigos capturados. La "Operación Irving" es un ejemplo. ¿Cuál ha sido la razón?

—Intervinieron varios factores. En la "Operación Irving" no sólo tomaron parte la Primera División de Caballería de los Estados Unidos, sino también la División de Tiger (ROK República de Corea) y la División 22 del Ejército Regular Sudvietnamita. Nuestros servicios de inteligencia trabajaron bastante bien, mucho mejor de lo que lo hacían hace un año. Tal vez lo más significativo haya sido el número de soldados que tomaron parte. Ahora podemos emplear más soldados en operaciones más costosas. Esto nos permite cubrir grandes zonas, y en ocasiones, acorralar al enemigo. En este caso, las fuerzas enemigas se concentraron en un terreno montañoso y a lo largo de la línea costera. Las fuerzas de las tres nacionalidades acorralaron al enemigo y le obligaron a retirarse hacia el mar. Ninguno pudo escapar. Muchos de ellos, ante la situación desesperada, se rindieron. En la actualidad estamos capturando, mejor dicho, deteniendo, más sospechosos de colaborar con el enemigo que nunca.

## Dos tipos de operaciones

—Ustedes se están introduciendo poco a poco, persiguiendo al enemigo y manteniendo a los soldados americanos en las zonas tomadas, ¿va a continuar esto?

—Como usted ha señalado hay dos clases de operaciones a realizar. Una se conoce con el nombre de "Operación de limpieza y dominio" para asegurar y mantener las zonas que caigan en nuestro poder. De lo contrario podría volver el Vietcong y tomar represalias contra la población civil que ha cooperado con nosotros. El otro tipo de operación se llama de "Acoso y destrucción", dirigida contra el Vietcong y las principales unidades norvietnamitas. Ahora, los soldados que se encargan de realizar las operaciones de limpieza y dominio pueden también tomar parte en las operaciones de búsqueda



Haga una pausa... y toque la flauta, podría ser esta simpática escena en el frente inestable del delta del Mekong. — (Foto Europa Press)

da y destrucción. Pero no pueden abandonar el área que se les ha asignado ni dejar indefensa a la población. Al mismo tiempo, las tropas de búsqueda y destrucción, es decir, las ofensivas, también pueden realizar ocasionalmente misiones defensivas. Pero en ningún caso nuestras fuerzas deben adoptar una postura defensiva, pues podrían dejar al enemigo las manos libres en zonas más lejanas.

—En el delta del Mekong es donde está el arroz, ¿por qué se ocupan de esto los soldados survietnamitas en vez de tropas norteamericanas?

—Los vietnamitas han tenido tres divisiones eficaces operando allí y han obtenido excelentes resultados. El número de unidades del Vietcong que operaban en esa zona es relativamente pequeño. Hay, sin embargo, un gran número de guerrillas en el delta. Nosotros tenemos allí fuerzas, consejeros militares, fuerzas especiales, fuerzas navales que se encargan del río, y tripulaciones de helicópteros. Las unidades del Vietcong en esa zona no suponen una amenaza importante para las fuerzas gubernamentales.

## Las esperanzas del enemigo

—¿Podría usted analizar la estrategia comunista?

—El enemigo se ha embarcado en una guerra de guerrillas, apoyada por gran cantidad de tropas convencionales que operan desde zonas seguras y santuarios situados en terrenos difíciles y zonas neutrales. También se están aprovechando de la zona desmilitarizada. Su táctica se centra en intimidar al pueblo, atacando guarniciones aisladas y matando a los soldados vietnamitas, americanos y aliados. Su propósito es crear un sentimiento de inseguridad y de miedo. No tenemos pruebas de que vayan a cambiar de táctica. Crean que su tenacidad y paciencia es más grande que la nuestra, y esperan vencer en esta guerra cruel porque creen que nuestro interés se desvanecerá con el tiempo.

—¿Qué me dice sobre la infiltración de tropas norvietnamitas?

—Desde el año 1954 en que se firmaron los acuerdos de Ginebra, el enemigo ha estado infiltrando jefes militares y técnicos procedentes del Vietnam del Norte. En 1965 empezaron a pasar, a través de Laos, unidades regulares del Ejército norvietnamita. Aunque Hanoi siempre ha controlado la guerra desde la clandestinidad, los jefes de Vietnam del Norte se han preocupado en controlar más directamente lo que ocurre en el Sur. En la actualidad, se encuentran en Vietnam del Sur siete divisiones, cinco del Vietnam del Norte y dos del Vietcong.

—¿Cuál es el número de infiltrados?

—Durante los últimos seis meses el porcentaje ascendió a más de siete mil al mes. Esta cifra podría aumentar, pero creemos que un gran nú-

(Pasa a la página siguiente)



El general William Childs Westmoreland, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas en Vietnam. — (Foto Europa Press)

SEGUN la opinión de los altos jefes militares norteamericanos y de otras potencias occidentales, los Estados Unidos y sus aliados están ganando la guerra del Vietnam. Pero ¿se encuentra próxima una victoria real? ¿Cuándo declinarán los Estados Unidos la responsabilidad de la guerra sobre el Gobierno vietnamita? ¿Cuál es la moral del enemigo? ¿Acusa el Vietcong el desgaste y el cansancio producido por los bombardeos y las guerrillas?

Por primera vez desde que empezó la escala bélica, el comandante en jefe de las fuerzas americanas en Vietnam, general William Childs Westmoreland habla con toda franqueza acerca de esta complicada guerra. Analiza la situación, la moral de los soldados americanos, las bajas, las deserciones y los medios que se necesitan para ganar la guerra y mantener la paz.

El general Westmoreland es un soldado veterano y curtido. Durante la segunda guerra mundial luchó en diferentes frentes de Africa y Europa, tomó parte activa en la guerra de Corea. Fue miembro del Alto Estado Mayor del Ejército y superintendente de la Academia Militar de West Point. En el mes de junio de 1964, el presidente Johnson le encomendó la misión de dirigir las operaciones militares en los teatros de operaciones vietnamitas.

—General Westmoreland, ¿se han equivocado los comunistas al juzgar las intenciones americanas en el Vietnam?

—Sin duda, creo que sí. Pienso que los comunistas han basado su estrategia en cierto número de premisas. Primera, las tropas americanas serían ineficaces en Vietnam. Segunda, nosotros íbamos a tener grandes dificultades en el traslado de las tropas a Vietnam y muchos problemas para mantenerlas allí a causa del mal estado de los puertos y las malas condiciones de las playas. Tercera, nuestra misión en el sudeste asiático no iba a ser apoyada por el pueblo de los Estados Unidos. Los altos jefes de Hanoi opinan que los soldados franceses que lucharon en Vietnam no contaban con el apoyo moral del Gobierno de París y se vieron forzados a operar en circunstancias muy precarias. Los comunistas creyeron que la historia se iba a repetir en la actualidad. Y, finalmente, los comunistas creyeron que las tropas americanas por lo cual estas perderían la moral.

—¿No ha sucedido nada de esto?

—De ninguna manera. Todo lo contrario.

—¿Cuál es la situación actual?

—La configuración de la guerra ha cambiado mucho desde el aumento masivo de la Infantería americana. A lo largo del año pasado han aumentado considerablemente nuestras operaciones logísticas, el apoyo aéreo y las fuerzas navales. Ahora disponemos de una fuerza bien equilibrada en su conjunto, lo cual ha supuesto un motivo de confianza para el pueblo vietnamita. En el campo de batalla, ahora nos corresponden de bajar por acciones bélicas a un punto de que en el mes de septiembre pasado se registraron seis del enemigo. Ha aumentado el número de prisioneros capturados. Yo diría que lo más importante de todo es el fortalecimiento del espíritu del Ejército Regular del Vietnam del Sur. La moral ha subido de tal forma que ya no existe ese pesimismo derrotista de hace uno o dos años.

Hacen falta más soldados

—Si la guerra continúa, ¿se necesitarán más soldados?

—Por supuesto. Se necesitarán más hombres y medios de transporte para dotarlos de movilidad. Ahora bien no es práctico tener helicópteros suficientes para transportar simultáneamente a todas las tropas. Sólo podemos transportar parte de ellas, ya que cierto número de soldados tendrán que ser utilizados en misiones de menos envergadura, pa-

EN HILERAS, 4 y 6

# MAGNANAVENTA



¡Lanza sus MINI-PRECIOS!  
ARTICULOS DE GRAN CALIDAD EN  
NUESTRA TRADICIONAL VENTA DEL AÑO

Lea:

TRAJES DE CHAQUETA para señora	desde 375 ptas.
ABRIGOS de señora	» 375 »
GABARDINAS señora	» 250 »
FALDAS señora	» 190 »
AMERICANAS caballero	» 125 »
PANTALONES	» 475 »
ABRIGOS	» 390 »
GABARDINAS	» 375 »
CHAQUETAS tipo Blasler	» 199 »
CAZADORA SKAY caballero	» 475 »
CUEROS de caballero	metro 50 »
GAMUZAS para batas	
GENEROS DE PUNTO PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO,	
CAMISAS CABALLERO Y SEÑORA, TOALLAS, SABANAS,	
MANTAS, COLCHAS Y MILES DE ARTICULOS MAS	

a precios sensacionales.  
¡POR FAVOR, VENGA TEMPRANO!  
¡UNICAMENTE en HILERAS, 4 y 6!

# COMENTARIO INTERNACIONAL

## El Vietnam, sus vecinos y U Thant

"Siete países asiáticos no están de acuerdo con U Thant sobre la importancia de un Vietnam comunista o no".

(De la Prensa internacional).

Los representantes en la ONU de siete países del Sureste asiático, Laos, Filipinas, Malasia, Corea, China nacionalista, Japón y Tailandia, han manifestado al señor U Thant, secretario general de las Naciones Unidas, su absoluta discrepancia con unas declaraciones que el secretario general ha hecho recientemente sobre la poca importancia que pueda tener un Vietnam comunista o no. El señor U Thant, asiático también, ha recibido así un buen palmetazo de gentes que sienten el peligro en que están sus pueblos y lo grave que para ellos sería que un día, si las tesis de U Thant y sus amigos prevalecieran, los comunistas pudieran dominar el Vietnam del Sur y, además, con el aire y la convicción de que han vencido en su lucha de tantos años contra las potencias y los planes estratégicos del mundo libre.

Es muy fácil, envenenados por la propaganda irresponsable de los progresistas, opinar sobre la tragedia de unos pueblos, sobre su destino, basándose para ello tan sólo en doctrinas políticas, en simpatías más o menos falsas y, sobre todo, con el afán de hacer fracasar a una potencia que en este momento es la única que puede soportar la cruz universal, cuando menos en espera de que ésta sea superada y se abran nuevos horizontes más claros. Por lo pronto esa supuesta angustia ante el dolor de los vietnamitas les permite desconocer alegremente otras angustias, otros tremendos dolores de pueblos enteros, la tragedia que sufre la China de Mao o los destinos de estos pueblos que ahora han protestado contra la frivolidad de ciertos personajes. Esperamos que esa discrepancia colectiva de los representantes de siete países hará ver a U Thant que no todos están dormidos, que no todos quieren someterse y, además y sobre todo, que hay millones de seres y muchas comunidades humanas que tienen puestas sus esperanzas en la acción, en la energía y en la victoria de los soldados norteamericanos y de la política de Washington. Ahora se verá que cuando el cardenal Spellman opinó sobre la victoria de su país no lo hacía impulsado por convicciones imperialistas o por egoísmo nacional, seguramente que al hablar de victoria pensaba también en los millones de seres humanos que con ella podrían mantener su paz y su tranquilidad, sus religiones y sus culturas, amenazadas de ser barridas por el comunismo. El cardenal pensaba seguramente en esos millones de personas que son olvidadas por los progresistas y sus amigos.

Ahora se dirá que son los Estados Unidos los que impulsaron a esos delegados a enfrentarse con U Thant, pero, aún si eso fuera así, lo evidente, y para ello no es preciso más que examinar con cierta atención un mapa de aquella zona asiática, es que esos pueblos próximos al Vietnam sienten la angustia tremenda de un día el Poder americano los pueda dejar a su suerte. Y, ciertamente, cuando en la China comunista los "guardias rojos" barren todas las formas de cultura y convivencia, esa suerte no es nada envidiable.

Con una gestión, que parece sin importancia, los representantes de esos siete países asiáticos han dado una oportuna y necesaria alarma al mundo adormecido por la propaganda comunista.

Carios RIVAS

## LO QUE OPINA LA PRENSA

(Viene de la pág. tercera)

al pueblo se le quiere privar de la última palabra jugando con votos anteriores, éste se sentirá defraudado.

### La homogeneización social

FRONTE al problema de los partidos políticos, pluralismos o dualismos es lo mismo. Jesús Suevos ofrece como solución la homogeneización social, sobre la que dice en las columnas de «Arriba»: «La rápida nivelación de las clases sociales no sólo en el trabajo y en la economía, sino en la dedicación y el recreo, economiza—si se nos permite la expresión— a las gentes que conviven en las naciones, pues al proporcionarles una manera de vivir cada vez más próxima los empuja inevitablemente a una manera de pensar y sentir cada vez más unánime. Si el partidismo muere y la política a la vieja usanza cada día interesa menos es porque está agonizando la sociedad capitalista y la política liberal correspondiente. Esto no les gusta oírlo a quienes presumen de «avanzados» o «izquierdistas», pero que, en el fondo y en muchos casos sin sospecharlo, son simples agentes de la internacional plutocrática».

### Los medios, para el desarrollo agrícola

AL comentar las recientes declaraciones hechas por el ministro de Comercio en el mismo periódico «YA», en su sección editorial, dice: «Al referirse a la reciente afirmación del ministro de Comercio en el mismo periódico de que por primera vez la importación de bienes del sector agrario había superado a la exportación de los mismos bienes, «YA» dice en su sección editorial lo siguiente: «Comprendemos que a un ministro de Comercio le duela que el sector agrícola, «que ofrecía el excedente primordial de la balanza de mercancías, haya pasado a ser un importador neto». Hubiera sido mucho mejor, naturalmente, que la agricultura española—como tantas y tantas veces y como venía siendo tradicional en nuestra economía— hubiera salvado al ministerio de Comercio en lo que a balanza comercial se refiere. Pero también hay que ponerse en que si alguna vez y de verdad se pretende desarrollar la agricultura—que será en el II Plan, según se nos ha dicho— una serie de sector prioritario, estratégico y preferente».

puede que durante toda una serie de años—los necesarios— para modernizarse y revitalizarse, la balanza comercial agraria tuviera que ser deficitaria porque se le diera un gran impulso a las importaciones de bienes de equipo y capital para la agricultura: animales reproductores, maquinaria para cultivos y cosechas, tractores, etc., etc., y para ello debería estar preparando el ministerio de Comercio. No creemos que sea posible tener una agricultura moderna sin facilitarle esos elementos para su desarrollo. Preferimos ahora dejar constancia aquí de la afirmación del ministro de Comercio de que «Los problemas estructurales de la agricultura no se resuelven con la restricción de importaciones y de acuerdo. Conviendría también aplicar el criterio de los tractores y otros útiles agrarios».

### Un nuevo negocio

EL diario «Pueblo» denuncia el siguiente hecho: «Un negocio redondo: Se compran tierras de labor, altamente despreciadas por la crisis que padece el campo. Se parcelan; se les ponen monjes; se construye una parte de avenidas y aceras; se inicia la instalación de una red eléctrica (en muchos casos a cargo de la compañía suministradora); se «gestiona» la acometida de agua; y ¡a esperar! A los pocos meses basta con lanzar una campaña publicitaria para que se produzca el milagro bibliográfico de conseguir ciento por uno».

## VENTA DE LOCALES COMERCIALES

Se venden locales comerciales de varios tamaños en calle Gárviz (Antiguo Cervantes). En Avenida de Calvo Sotelo-Avenida Andaluces y en Avenida Calvo Sotelo-calle Minas (frente a Sindicatos). Razón y venta, Sillería, Meso 10. Teléfono 27459.

## A la cumbre por las faldas

USTED SE SENTIRÁ ATRAPADO EN UNA RED DE EXTRAVAGANTES CRIMENES

# INFORME SOBRE LA GUERRA DEL VIETNAM

(Viene de la pág. anterior)

mero de estos soldados norvietnamitas que se están trasladando desde el Vietnam del Norte al Vietnam del Sur, están siendo empleados para completar las diezmasas filas de las unidades que están operando contra nosotros, diezmasas por las bajas, las enfermedades y las deserciones. Sin embargo, nuestros servicios de inteligencia nos han informado que se están reclutando nuevas unidades.

—¿Cuántos soldados norvietnamitas cree usted que hay en el Sur? —Unos cincuenta mil, aproximadamente.

### Desequilibrio de las fuerzas comunistas

—¿Cómo explica usted el que hasta ahora no se hayan llevado a cabo batallas importantes si han aumentado considerablemente la fuerza de ambas partes?

—Cada vez que el enemigo se ha decidido a lanzar una ofensiva, les hemos derrotado por medio de ataques aéreos o terrestres o con una combinación de ambos. Nuestras acciones ofensivas han destruido todos sus planes. Desde la primavera pasada, el número de misiones realizadas por nuestros bombarderos B-52 y aviones cazabombarderos han aumentado considerablemente y hace un año, en una de las mayores operaciones contra el enemigo en el valle de Iam Drang. La primera división de Caballería llevó a cabo una de las batallas más importantes de la guerra.

—¿Qué posibilidades tienen las principales unidades del Vietcong poniendo en práctica la guerra de guerrillas?

—El enemigo ha seguido al pie de la letra la táctica de tres fases que Mao recomienda para la guerra revolucionaria. Según esta doctrina, la primera fase tiene por misión el montaje de una estructura política; la segunda, la guerra de guerrillas; y la tercera, formaciones militares de tipo convencional para llevar a cabo una guerra abierta. Lo que usted dice sería volver a la fase dos, lo cual supondría que admiten el fracaso. Y esto sería exactamente peligroso para su moral. Las principales fuerzas del Vietcong dependen de la guerrilla, y estas y las fuerzas convencionales luchan en equipo. No creo que el enemigo se incline por la segunda fase, sería contraproducente para las tropas regulares.

—¿Cree o se debilita la fuerza del Vietcong?

—La fuerza e influencia del Vietcong ha disminuido. Esto se demostró por el éxito de las elecciones. También se refleja en el índice de deserciones que se registran al mes, gracias al programa de «Brazos abiertos» lanzado por el Gobierno de Vietnam del Sur para acoger a aquellos que abandonan las filas comunistas.

—¿Han influido las deserciones de los survietnamitas en el resultado de las operaciones militares?

—De ningún modo. Creo que los desertores estaban hartos de guerra y no les interesaba pasarse al enemigo. Muchos de ellos volvían con sus familias y buscaban trabajo en las grandes ciudades.

—¿Qué hay de las deserciones entre los soldados americanos?

—Se han dado pocos casos, que no han tenido más trascendencia.

—Cada semana mueren en combate cien americanos, ¿cree usted que esta cifra es baja o alta para esta clase de guerra?

—Nuestras bajas han disminuido considerablemente. En la actualidad el número de militares americanos muertos en combate es inferior a cien por semana. Además debemos tener en cuenta que muchas de esas bajas se producen en accidentes, tal y como ocurre en los Estados Unidos. El número de muertos no combatientes entre los 345.000 hombres que hay aquí es de dieciséis por semana. Si a esto unimos los que mueren en el campo de batalla, creo que el porcentaje de cien por semana es bastante correcto.

### La moral de los soldados

—¿Cómo está la moral de los soldados americanos?

—No hay duda de que nuestros jóvenes, producto de una sociedad libre, están orgullosos de combatir en Vietnam. En los Estados Unidos se han registrado gran número de manifestaciones en contra de la guerra por jóvenes mal dirigidos que han asumido una actitud diferente a la de los demás jóvenes.

—¿Son entrenados adecuadamente antes de venir aquí?

—En mi opinión, las instalaciones de entrenamiento de los Estados Unidos han realizado una labor importantísima. Han empleado a los veteranos que tomaron parte en las primeras etapas de la guerra, a los de la guerra de Corea y a los de la Segunda Guerra Mundial. Aunque los soldados reciben buena instrucción tres o cuatro semanas para adaptarse a las nuevas circunstancias.

—¿Cómo describiría a los soldados americanos?

—Para describir la labor que los sol-

dados americanos que llevan el uniforme del Ejército, de la Marina, de las Fuerza Aérea, de la Infantería de Marina y del Servicio de Guardacostas no puedo encontrar un adjetivo mejor que el de magníficos. Han aprendido a luchar en estas crueles circunstancias mucho antes de lo que yo esperaba y siempre han mostrado una moral muy alta. Nuestros hombres han dedicado mucho tiempo a lo que yo llamo acción cívica, ayudando al pueblo vietnamita en todos los sentidos.

### La lección que hemos aprendido en Vietnam

—¿Qué lección han aprendido los Estados Unidos que pueda aplicarse en otra parte?

—Hemos aprendido la naturaleza de la guerra revolucionaria comunista y la tremenda influencia que esta clase de guerra ejerce sobre el pueblo. Nosotros, los militares, hemos aprendido las tácticas que se necesitan para atacar la guerrilla, y cómo resolver los problemas políticos, sociales y económicos que traen consigo esta clase de guerra. Creo que nuestros soldados aprenderán mucho con esta guerra y se convertirán en hombres maduros con plena responsabilidad que les servirá de mucho cuando vuelvan a la vida civil.

—¿Qué tal se portan los aliados de Norteamérica?

—Después de los Estados Unidos, los coreanos son los que más fuerzas tienen aquí. Sus soldados están bien entrenados y disciplinados. En el campo de batalla se ha comportado estupendamente y son muy queridos por los vietnamitas. Los australianos han demostrado eficientemente lo que conocieron en Malaya y Borneo. Los neozelandeses también luchan estupendamente, casi siempre en colaboración con los australianos. Los filipinos llevan poco tiempo aquí. Tienen un batallón de Ingenieros y otro de Infantería.

—¿Cuándo se conseguirá la victoria?

—Cuando el pueblo de Vietnam pueda vivir en paz, cuando se haya eliminado el terror que les ha impuesto el enemigo, cuando no exista el sabo-

taje ni en las carreteras, ni en los ferrocarriles ni en las ciudades. Eso llevará tiempo y requerirá mucha ciencia y más soldados. No puedo decir cuándo será. Antes debemos demostrar nuestra capacidad de derrotar al enemigo en su propio terreno.

—¿Qué opina de la escalada?

—Forma parte de nuestra estrategia, que consiste en tres puntos: operaciones contra el Vietcong y las tropas de Vietnam del Norte, apoyo al Gobierno sudvietnamita y bombardeos contra objetivos militares en Vietnam del Norte.

—Se ha dicho que usted tuvo problemas logísticos hace un año, ¿existen todavía esos problemas?

—A principios de 1965 sabíamos que el enemigo iba a lanzar un «coup de grace» por medio de una ofensiva para dividir en dos la República de Vietnam. Decidí una rápida concentración de las fuerzas de combate a pesar de que no habíamos desarrollado los nuestros planes logísticos para apoyar nuestras fuerzas. Pero conseguimos romper la retaguardia enemiga. Lo hicimos fue espectacular. Ahora ya no se nos presentarán problemas de esa clase.

—¿Ha tenido, en esta guerra, mucha importancia el empleo masivo de nuestra potencia aérea, o están los Estados Unidos, como algunos han sugerido, cazando mariposas con esas petas?

—Una vez que se ha estado en una situación difícil es fácil apreciar lo que significa el apoyo aéreo y la artillería en el éxito de una misión. Uno de los hechos más importantes de esta guerra ha sido el trabajo de equipo entre la Fuerza Aérea y las fuerzas de Tierra. El apoyo ha sido exacto y rápido. Cuando entramos en combate el enemigo trata de «abrazar» a nuestras unidades para evitar los bombardeos de apoyo. Sabemos, según me han explicado los prisioneros, que los soldados enemigos temen a los B-47 a los ataques aéreos tácticos, a la artillería y a los vehículos acorazados por ese orden.

(Copyright 1966 U. S. News World Report - Europa Press)

# MAO, APOYADO POR EL EJERCITO

CALMA EN PEKIN Y ORDEN EN SHANGHAI

## EN EL EXTRANJERO CONTINUA EL EXODO DE LOS DIPLOMATICOS CHINOS

HONG KONG, 16 (EFE-UIPI). — El partido comunista chino ha advertido hoy a los enemigos de Mao Tse Tung que éste tiene todo el apoyo del Ejército rojo chino, integrado por tres millones de hombres, en la actual lucha por el Poder.

Esta advertencia ha aparecido en un diario ideológico del partido, juntamente con otras informaciones de periódicos comunistas de Pekín, que señalan que el orden ha sido restablecido en la ciudad de Shanghai, en la que se han venido registrando numerosos movimientos huelguísticos. La capital china,

Pekín, se halla en calma, a pesar de la continua y fuerte oposición a Mao Tse Tung.

### MOVILIZAN A LOS «REBELDES REVOLUCIONARIOS»

TOKIO, 16 (EFE-REUTER). — La emisora de televisión de Pekín ha anunciado que sus emisiones se suspenderán hasta que la revolución cultural haya sido completada. El correspondiente en Pekín de la emisora nacional de radio japonesa ha señalado que el anuncio de la televisión china había indicado que los programas de televisión eran necesarios durante el período durante la revolución cultural, cuando el correspondiente nipón cree que la verdadera razón de esta medida estaba en el personal de la televisión de Pekín estaba poniendo obstáculos a la propaganda de los «guardias rojos» acerca del pensamiento de Mao Tse Tung.

Por otra parte, se sabe que los seguidores de Mao estaban movilizándose a los «rebeldes revolucionarios» a los «rebeldes revolucionarios» a los «rebeldes revolucionarios», más bien que a los adolescentes con la intención de hacer frente a la fuerte oposición a la línea política dirigente china.

La agencia «Nueva China» afirma hoy que los rebeldes de la revolución proletaria estaban formando una alianza para lanzar un ataque contra la última contraofensiva de los «reaccionarios burgueses». «Esto representa una nueva situación dentro de la revolución cultural nacional», afirma la Agencia.

### SE VAN LOS DIPLOMATICOS CHINOS

DAR-ES-SALAAM (Tanzania), 16 (EFE-REUTER). — Treinta chinos, los cuales figuran, al parecer, como diplomáticos, han salido hoy de esta ciudad por vía aérea hacia China, vía Etiopía.

El embajador chino, Ho Ying, se fue todavía anoche en esta capital.

## Italia apoyará calurosamente el ingreso de Gran Bretaña, en el Mercado Común

ROMA, 16. (EFE). — El primer ministro de Italia, Aldo Moro, recibió esta mañana a su colega británico, Harold Wilson, iniciándose las anunciadas reuniones para tratar la propuesta británica de adhesión al Mercado Europeo Común. Wilson llegó anoche a Roma, comenzando un viaje por las capitales de los seis países del MEC.

### APOYO CALUROSO

ROMA, 16. (EFE). — Italia apoyará calurosamente el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Europeo Común, de acuerdo con las precisas manifestaciones formuladas hoy en el curso de la conferencia Moro-Wilson, desarrollada en el palacio Chigi.

## Precisamos Vendedor

AMPLIO PROGRAMA DE FABRICACION FILM Y BOLSAS POLYTHENO, FILM ALUMINIO, ISPLEFAN. Remitir datos sobre actividades actuales y posibilidades de proyección. — S. A. POLIBOL, Duquesa de Villahermosa, 21. — ZARAGOZA.

# Salamanca: Cuatro jóvenes carbonizados, en accidente de tráfico

SE INCENDIO SU AUTOMOVIL, DESPUES DE CHOCAR CONTRA UN CAMION

UN POLICIA URBANO, GRAVISIMAMENTE HERIDO A TIROS POR UN AUTOMOVILISTA QUE SE DIO A LA FUGA

**SALAMANCA, 16. (CIFRA).** — Cuatro personas perecieron carbonizadas en accidente de circulación ocurrido en la noche de ayer en una curva existente frente al campo de tiro y deportes de esta ciudad.

El automóvil "Seat" matrícula de Salamanca 13.634, conducido por Ave-  
lino González Muñoz, de 20 años, estudiante, al que acompañaban su amigo Carlos Rodríguez García, de 21 años y las jóvenes Ramona Peña García, de 18 años, vecina de Salamanca, y Marcelina Hernández de Jesús, de 20 años, vecina de Las Veguillas, las cuales ocupaban el asiento trasero, antes de llegar a la curva trató de adelantar a un coche "Simca" y al tomarla se encontraron con un coche blanco; el conductor del cual, al observar la maniobra temeraria, hizo sonar insistentemente su bocina para advertir al conductor del "Seat" que corría grave peligro. Inmediatamente detrás del coche blanco marchaba un camión "Pegaso", contra el que el "Seat" se estrelló violentamente, quedando materialmente empotrado en él. El turismo se incendió y las llamas se propagaron al camión, cuya delantera comenzó a arder. El conductor de éste, Antonio Molinar Iglesias, de 31 años, y su acompañante, hijo del dueño del vehículo, saltaron de la cabina y no sufrieron daño alguno. A pesar de los esfuerzos que realizaron ambos y los transeúntes que acudieron al lugar del accidente, no pudieron salvar a los infortunados jóvenes. Lograron sacar a una de las jóvenes, pero ya totalmente carbonizada. A base de arrojar nieve y arena lograron apagar el fuego, pero los tres que quedaban en el interior estaban carbonizados de tal forma que era imposible su identificación. Los dos jóvenes fueron identificados por unos documentos que llevaban y no fueron destruidos por las llamas y hasta doce horas después del accidente no se logró saber quienes eran las chicas.

Los cuatro jóvenes regresaban de un corto paseo por las afueras de la ciudad.

## CHOQUE DE AUTOMOVILES

**SANTANDER, 16. (CIFRA).** — Dos muertos y tres heridos dos de ellos graves, es el balance de un choque de automóviles ocurrido en la autopista de Unquera a Llanes, término de Villasoia. A consecuencia del hielo acumulado en la carretera, la furgoneta taxi M-195.339, conducida por Francisco Montes Suárez, vecino de Quijas, chocó con el camión S-26.428, que circulaba en dirección contraria. Resultaron muertos en el acto, Primitiva Gómez Soñohano, de 66 años, y su hijo Mauricio Gutiérrez Gómez, de 34, y heridos graves, Raimundo Gutiérrez, de 24 años, y Valentín Gutiérrez Gómez, Salvador Gutiérrez, de 31 años, sufrió heridas contusas en la frente. Todos eran viajeros de la furgoneta y se dirigían a un pueblo cercano para asistir a una ceremonia fúnebre.

## OTROS ACCIDENTES

**MADRID, 16. (CIFRA).** — Cinco personas han resultado muertas y tres gravemente heridas en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España en el curso de las últimas horas.

**Vilena (Alicante).** — Murió en el acto Jorge Blanquer Calatayud, de 24 años, y resultó herida de gravedad su esposa.

## Inglaterra concede asilo político a un productor de cine ruso

**LONDRES, 16. (EFE-UPI).** — Gran Bretaña ha concedido asilo político al productor cinematográfico Igor Ivanovitch Elsof, quien llegó a Londres el pasado 21 de diciembre con un grupo de turistas y desapareció de su hotel el 4 de enero, víspera del regreso a Rusia del resto de los turistas.

La pasada semana, el ministerio británico del Interior, anunció que Elsof había solicitado quedarse a vivir en Inglaterra. Su dirección en Londres se guarda en el más absoluto secreto.

**GRANADINO:** No te olvides de tantos hermanos tuyos que están sin un hogar digno. Aporta tu donativo para la Campaña de Navidad.

17 de enero de 1967

hermana María de los Angeles, al chocar el automóvil en que viajaban contra un camión en la carretera de Madrid - Alicante.

**Lugo.** — Atropellado por una furgoneta, pereció Ricardo Arias Fernández, en la carretera de Quiroga a Seoane, término de Folgoso de Caurel. **Torreavega (Santander).** — Percieron Primitiva Gómez Somoane y Mauricio Gutiérrez Gómez, y sufrieron heridas graves Valentín y Raimundo Gutiérrez Gómez, al chocar contra un camión el turismo en que viajaban cerca de Pesue.

**Huelva.** — Rafael Núñez Ramírez, de 21 años, resultó muerto al chocar dos motocicletas en la carretera de Sevilla a Portugal.

## AGENTE HERIDO A TIROS

**MADRID, 16. (CIFRA).** — Un agente de la Policía urbana resultó, anoche, gravemente herido de dos disparos de pistola, cuando pretendía sancionar una infracción de tráfico. Por las características del hecho se pensó de momento, en que el caso pudiera tener relación con la muerte del político argelino Jidder, pero la Policía, tras detenido estudio, parece que rechaza la suposición.

Cuando a las ocho de la noche de ayer, estaba de servicio en las proximidades de la Avenida de Oporto, el guardia urbano Clemente Castelo Mancheño, observó que un automóvil M-440.683, rozó a otro al adelantarlo, y continuó sin detenerse. El guardia pidió al perjudicado que siguiera al coche causante del accidente, que fue alcanzado poco después.

Cuando el agente de la autoridad se acercó para pedir la documentación a los ocupantes del vehículo, un hombre y una mujer, el primero de ellos hizo dos disparos, uno de los cuales alcanzó en la cabeza al guardia urbano, mientras el segundo, le atravesaba un pulmón.

Los autores del hecho abandonaron el coche y se dieron a la fuga, perdiendo la mujer los zapatos, que han aparecido a poca distancia.

La víctima en gravísimo estado fue conducida al equipo quirúrgico.

## INVESTIGACION POLICIAL

**MADRID, 16. (CIFRA).** — La Brigada de Investigación Criminal investiga activamente en relación con el atentado de que fue objeto el guardia urbano don Clemente Castelo, cuando pretendía amonestar al conductor de un vehículo que iba cometiendo constantes infracciones del tráfico.

Es importante que los jóvenes que conducían el velomotor y que requirieron el auxilio del guardia urbano, para evitar los desmanes del turismo pasen por la Brigada Criminal, al objeto de prestar su concurso y facilitar datos que puedan ayudar muchísimo a la Policía.

Por otra parte, como se sabe, al huir la mujer que acompañaba al hombre que hizo los disparos con una pistola de calibre 6,35 perdió los zapatos entre la nieve y el barro blando, de las calles adyacentes a la avenida de Oporto, donde ocurrió el hecho. Es de suponer que en semejantes condiciones llamaría la atención de muchas gentes y que probablemente tomaría un taxi. Cualquier aclaración a este respecto, por las personas que la vieran o por el taxista que la llevara, serían inapreciables para el esclarecimiento del caso.

El hombre era joven, de unos 25 años, la mujer de unos 22 años, una cincuenta y ocho de estatura, pelo castaño, ancha de caderas y vestía abrigo azul o rojo, pues los testigos disienten en este extremo y como decimos carecía de zapatos.

En el equipo quirúrgico el guardia urbano, Clemente Castelo, mejora dentro de su gravedad y ha podido declarar, dando una serie de datos de gran interés.

Al verse acreditado pudo desenfundar su pistola y hacer un disparo pero sus condiciones físicas eran ya tan malas, por la pérdida de sangre y el impacto de los dos tiros que había recibido, que no hizo blanco.

## JOVEN DESAPARECIDA

**PAMPLONA, 16. (CIFRA).** — Ha desaparecido de esta capital la joven Josefa Pazo Frutos, de 17 años de edad, natural de Zalamea de la Serena (Badajoz) y con residencia en esta capital. Ayer, domingo, fue acompañada por su novio hasta la hora del partido de fútbol quedando citados para después del encuentro, a las siete de la tarde. Pero no compareció a la cita ni apareció tampoco por la noche en su domicilio, ignorándose su paradero. La Policía realiza activas pesquisas para averiguar esta misteriosa desaparición.

## FALSIFICADORES DETENIDOS

**MADRID, 16. (CIFRA).** — Falsifi-

cando vales de sellos de Correos, durante un año, Jacques Adolfo Certain, consiguió apropiarse en la empresa donde presta sus servicios de unas seiscientas mil pesetas. Lo pudo hacer ya que la empresa en que trabaja tiene un extraordinario movimiento, para envío de cartas y folletos y el gasto de sellos es muy considerable.

Otro empleado en la misma entidad Modesto Miranda Pérez, consiguió por el mismo procedimiento adueñarse de unas 25.000 pesetas y otras 350.000 las consiguió percibiendo ilegales comisiones.

Ambos emplearon el dinero en la compra de un piso así como otros diversos objetos, tales como radios y televisores y numerosos trajes.

El administrador de la empresa concibió sospechas y puso el caso en manos de la Brigada de Investigación Criminal que tras montar un laborioso servicio, pues en principio se pensó en que falsificaban o alteraban los vales para la compra de letras de cambio, que también utiliza la empresa con profusión, ha conseguido la detención de los dos presuntos delincuentes.

# A la cumbre por las faldas

TRES CHICAS LADINAS Y FRESCAS QUE VIVEN AL MARGEN DE LA LEY, BUSCAN SU MEJOR "COMPLICE" EN UN REPRESENTANTE DE LA LEY

## INFORMACION REGIONAL

Se celebró en Motril la festividad del Voto

## DEFICIENCIAS EN EL SERVICIO DE FLUIDO ELECTRICO

**MOTRIL.** (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN GONZALEZ). — El pasado viernes, día 13, se celebró en Motril con solemnidad la festividad religiosa del voto de la ciudad por los terremotos que la asolaron en 1784. Se celebró a las once de la mañana una solemne función litúrgica en la iglesia Mayor parroquial de la Encarnación, que estuvo

presidida por la Corporación municipal bajo mazas, y representaciones de organismos y entidades de la localidad. Asistió numeroso público que ocupó la totalidad de la cabida del templo.

A las siete y media de la tarde, tuvo lugar la procesión de las imágenes patronales de Motril, Nuestro Padre Jesús de Nazareno y Nuestra Señora de la Cabeza, que recorrieron las calles en medio de un fervoroso recogimiento. Desde la cima del Cerro de la Virgen, donde tiene esta su santuario, se impartió la tradicional bendición de los campos, procediéndose seguidamente al traslado de la imagen del Nazareno hasta el templo arcioprestal, en cuya plaza se rezó la oración de la tarde.

## INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO DE FLUIDO ELECTRICO

A consecuencia de un fuerte temporal de viento, que se desató sobre la zona en la noche del pasado día 5, se produjo una insistente y reiterada interrupción del servicio de electricidad a la población, cuyos más importantes sectores sufrieron durante varias horas las molestias propias de la forzada oscuridad en el interior de sus domicilios y en la misma vía pública.

Más importante aún que el justificado trastorno del vecindario puede considerarse el perjuicio ocasionado al comercio motrileño por esta avería intempestiva que vino a producirse precisamente en la víspera de la festividad de Reyes Magos, y en horas en las que los establecimientos de juguetería y regalos son más frecuentados por los compradores extraordinarios, circunstancia a la que pueden atribuirse ciertamente notables daños en las ventas al retraer la entrada de clientes (cuya circulación por las calles resultó impracticable) y sin tener demasiado en cuenta la probable pérdida material de géneros a que se presta la desagradable situación.

Apesar de la comprobada diligencia que desplegó el personal de la compañía de electricidad para controlar la avería o averías producidas, el apagón se prolongó, especialmente en el núcleo comercial de la ciudad, hasta cerca de las once de la noche, desde las seis de la tarde, en que se apreciaron las primeras irregularidades.

Como quiera que estos cortes de fluido se vienen produciendo con apreciable frecuencia (y en dos ocasiones ya han coincidido en la misma noche de Reyes en el espacio de pocos años) es de entender que el servicio precisa una profunda revisión de sus instalaciones generales a las que no estaría de más se prestase la merecida atención. Las calles de Motril presentan un anárquico laberinto de líneas que vuelan sin la menor estética en todas las direcciones y que, en muchos casos, se ha comprobado son insuficientes como se aprecia en las frecuentes caídas de tensión a determinadas horas en que es mayor el consumo; además de que su capacidad de resistencia a las inclemencias del tiempo deja bastante que desear y, quien sabe, si pueden llegar a constituir un peligro respetable para los transeúntes, como en algún caso se ha registrado.

Lástima que una falta de adecuada coordinación entre los organismos competentes no haya hecho posible la oportunidad de hacer un tendido subterráneo al tiempo que las calles de Motril se han levantado en su totalidad para instalar la red de aguas potables. Y es verdadera lástima porque pensamos que, tarde o temprano, esta medida deberá adoptarse por procedimientos eficaces ya que si no la merecen algunos miles de usuarios (clientes en definitiva) y bastante seguros en su generalidad) si va siendo una exigencia de la ciudad, como entidad que va teniendo su importancia en la armonía del desarrollo español.

### UN TESORO ESCONDIDO

EN EL TAPON DE UNA BOTELLA



### INDUSTRIAS ESPADAFOR

INICIA LA PUESTA EN PRODUCCION DE SU MODERNA PLANTA EMBOTELLADORA

CON LAS SIGUIENTES EXTRAORDINARIAS VENTAJAS, QUE SE REFLEJAN EN LOS CONSUMIDORES DE SU VINO EMBOTELLADO ESPADAFOR:

- MAYOR PRODUCCION
- MAS GARANTIA
- MAS HIGIENE
- CALIDAD IN-VA-RI-A-BLE

y MAS BAJOS COSTOS QUE PERMITEN OFRECER, AHORA, PREMIOS EXTRAORDINARIOS

- DEGUSTACIONES GRATUITAS DE "KONGA"
- COLLARES DE PERLAS Y
- PREMIOS EN METALICO DE 5 A 5.000 PTAS.



compruebe si el tapon de su botella de VINO ESPADAFOR lleva premio y hagalo efectivo!

# AQUI, GRANADA

## GOBIERNO CIVIL

### Veinticuatro millones y medio de pesetas, presupuesto de construcciones escolares para este año

CORRESPONDIENTES A PLANES ANTERIORES, SE AUTORIZARON OBRAS POR IMPORTE DE OTROS OCHENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS

CELEBRO REUNION PLENARIA LA JUNTA PROVINCIAL DE CONSTRUCCIONES ESCOLARES, QUE PRESIDE EL SEÑOR SOLER BANS

Bajo la presidencia de don Antonio Luis Soler Bans, Gobernador civil, y con asistencia de don Teodosio Gobernado Parrado, delegado de Hacienda, don Antonio Méndez Rodríguez-Acosta, alcalde accidental; don Juan Antonio Escribano Castilla, alcalde de Motril; don Alfonso Bailón Verdejo, alcalde de Atarfe; don Rafael Ibáñez, jefe provincial de Sanidad; don Felipe Lucena Rivas, inspector jefe de Enseñanza Primaria; don Juan García Bellver, comisario provincial de Extensión Cultural; don Joaquín Campos Fernández, jefe provincial del SEM; don Juan José de Olazábal Vadrina, arquitecto escolar; don José Vera Casares, director de la aneja a la Normal, actuando de secretario; don Miguel Cuevas García, delegado administrativo provincial de Educación y Ciencia, se reunió el Pleno de la Junta provincial de Construcciones Escolares.

Se dió cuenta que durante el año 1966 se habían recibido 73 escuelas y 72 viviendas de nueva planta, 18 escuelas y 1 vivienda de reparaciones, 1 comedor escolar y 1 cerramiento, importando la aportación municipal pesetas 217.638,84 y la estatal, 26.787.668,59 pe-

setas. Obras terminadas pendientes de recepción, 33 escuelas y 27 viviendas de nueva planta, 14 escuelas y 8 viviendas de reparación y 1 cerramiento, importando la aportación municipal pesetas 150.483,97 y la estatal, 15.155.864,65 pesetas. Cubiertas de aguas, 50 escuelas y 34 viviendas, y 1 comedor. Iniciadas, 58 escuelas y 58 viviendas, 2 residencias y 1 comedor. Sin iniciar, 6 escuelas y 6 viviendas y 1 cerramiento. Importe de estos proyectos asciende a 71.142.547,68 pesetas.

Fue aprobada la liquidación del presupuesto de 1966 correspondiente a la Junta provincial, independiente de las obras que directamente ejecuta la Junta Central, cuyo resumen es el siguiente. Ingresos: Presupuestado 18.202.671,19. Ingresos íntegros, 17.514.111,99. Pendientes de cobro, 688.559,20. Total recursos, 18.202.671,19. Gastos: Presupuestado, 18.219.385,29. Pagos íntegros, 16.305.163,16. Créditos comprometidos, 1.463.131,89. Créditos anulados 450.090,24. Total créditos definitivos, 18.219.385,29

Se aprobó el presupuesto para 1967, que importa un total de 24.554.824,79 pesetas. En el mismo figuran la construcción de 52 escuelas y 52 viviendas de nueva planta, reparación 20 escuelas y 2 viviendas y 7 cerramientos.

Fue aprobado un primer plan para el año 1968, que comprende 14 localidades con 36 escuelas y 30 viviendas, con un importe de proyectos de 12.608.402,20. Por la secretaría se informó al Pleno, que con independencia del plan aprobado, están autorizadas por la Junta Central de Construcciones Escolares correspondientes a planes anteriores, la construcción en 48 localidades, de 202 escuelas y 149 viviendas, cuyo importe aproximado es de pesetas 85.000.000, las cuales serán incluidas en los respectivos presupuestos que se redacten, conforme a las asignaciones que se concedan a la Junta provincial por la Dirección general de Enseñanza Primaria.

#### INVITACION

El señor Soler Bans se reunió ayer a primera hora de la noche, con sus colaboradores más directos en el Gobierno civil, Jefatura del Movimiento y Delegación de Sindicatos, así como los informadores habituales de Prensa a quienes ofreció una copa de vino español ya que no pudo celebrar esta toma de contacto conjunta en Navidades.

La reunión se prolongó durante más de una hora, departiendo el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento con sus más próximos colaboradores.

#### VISITAS

Recibió ayer, el señor Soler Bans, las siguientes visitas: don Angel Mestanza Soriano, jefe superior de Policía; don Baldomero Palomares Díaz, subjefe provincial del Movimiento; don Manuel Bueno de la Cruz, jefe de la Inspección y Asesoramiento de Corporaciones Locales; don Miguel García Fernández, maestro nacional, acompañado de don Francisco Javier Valls, profesor adjunto de Filosofía y Letras y don Ramón de Clasca y Felius, presidente de Industrias de Géneros de Punto, S.A., de Barcelona.

Don José García de la Chica, párroco de nuestra Patrona

Hasta ahora dirigía la parroquia de San Agustín



El señor Arzobispo firmó ayer el nombramiento de párroco de la basílica de Nuestra Señora de las Angustias de don José García de la Chica, que hasta ahora estaba al frente de la feligresía de San Agustín.

N. de la R. — El reverendo P. De la Chica nació en Purchil en 1908, ingresando en el Seminario Menor de Almería en 1924; estudió sucesivamente en el Seminario granadino de San Cecilio y finalizó la carrera sacerdotal en el Sacromonte, en 1932. En el colegio sacromontano, y como vicerrector, continuó hasta 1940. Desde 1940 y durante dos años, estuvo como párroco en La Zubia, pasando en 1942 y hasta 1949 a la parroquia de San Gabriel, en Loja. En 1949 fue nombrado párroco de la iglesia de San Agustín, hasta la designación para cubrir la vacante de monseñor Fernández Arcoya, en la parroquia de la Patrona de Granada.

El reverendo P. don José García de la Chica, ha pasado, pues, toda su vida sacerdotal en la diócesis granadina, habiéndose ganado siempre el afecto de cuantas personas han tenido con él trato directo.

Es asesor religioso de la Delegación granadina de Sindicatos y desde hace ocho años desempeña el cargo de delegado episcopal de Cáritas Diocesana.

Don José García de la Chica confiesa que con su nombramiento como pastor de la parroquia de la Patrona de Granada ve colmadas sus ilusiones como párroco, ya que para un sacerdote granadino nada puede satisfacer más que servir a la feligresía, dando culto a la Virgen de las Angustias.

### Crónica de Sociedad

PETICION DE MANO

Por don Angel Lechuga Amorós y doña Mercedes Lopera Bermúdez y para su hijo don Antonio, ha sido pedida a don José Correa Castañer y doña María del Rosal Aguilera la mano de su hija Adela.

Entre los novios se cruzaron regalos, quedando fijada la boda para el próximo febrero.

El doctor F. BONAL DIAZ, pasa su consulta de enfermedades de los niños, de 5 a 7, en Plaza de Santa Ana, núm. 20. Teléfono 25805.

## La tradición manuscrita de los libros jurídicos, influencia de la Universidad en su desarrollo

LECCION DEL P. GARCIA EN LA FACULTAD DE DERECHO

Durante su estancia en nuestra ciudad, el padre Antonio García, catedrático y decano de la Universidad Pontificia de Salamanca, dedicó una lección extraordinaria, en la cátedra de Historia del Derecho Español, a la tradición manuscrita de los libros jurídicos medievales. Para analizar los distintos estadios de un texto y las dificultades de su edición crítica, dividió su exposición en tres apartados. Se ocupó en primer lugar de la forma en que escribieron los textos jurídicos medievales; el nacimiento del libro jurídico fue unido a la docencia universitaria y, en especial, a la de Bolonia. En aquella Universidad, el profesor explicaba y encargaba a un amanuense la primera copia del texto, que, a su vez, era entregada al "stationarius" en "pezzias" o cuadernillos, que éste daba a los copistas. Estos tras la copia de uno de ellos, iban a recoger el siguiente, que no estando siempre libre —por estarlo transcribiendo otro copista—, se veía obligado a recoger otro distinto y alterar con ello el orden del manuscrito, cuyo orden final ocasionó frecuentes errores hasta que se llegó a descubrir el motivo, y su falta de importancia crítica. Tras esta labor, un "corrector" veía si se había copiado todo el original, copia que, a veces, por su realización en letra más pequeña que la de aquél ocasionaba frecuentes espacios en blanco. Estos códices, carísimos, se copiaban a petición de los alumnos y pasaron más tarde a los cabildos, monasterios y universidades, donde hoy se conservan.

En el segundo apartado incluyó lo relativo a la edición de tales manuscritos. Fueron anárquicos los criterios de impresión de las primeras obras en la segunda mitad del siglo XV. Se copiaba, incluso, corrigiendo frases, según el juicio del impresor; de ahí la falta de valor científico de estas primeras ediciones. El Renacimiento se preocupó por volver a la pureza original de los textos.



RVDO. P. ANTONIO GARCIA

Los antiguos. Sus avances en los libros jurídicos son especialmente filológicos, pero desde el plano de la crítica textual tampoco supuso una aportación. Nuestro Antonio Agustín fue quizás la figura más representativa de este período. En el siglo XIX, la escuela histórica impulsó estos estudios; Savigny, Haenel, Mommsen y Schulze fueron más depurados que los renacentistas, pero también desconocieron la tradición manuscrita completa, por lo que su visión de los textos refleja tan sólo un momento de su evolución y no el conjunto de su trayectoria. En la actualidad, el "Institut of Medieval Canon Law" de la Universidad de Fale, en el que colaboran cien especialistas de todo el mundo y que publica la revista "Traditio" y los "Monumenta Iuris Canonici" (en tres series: Textos Legales, Comentarios y Subsidiaria), constituye el mejor ejemplo de la edición crítica de textos.

Finalmente, el disertante pasó a examinar las normas que deben regir la edición crítica de un texto, en la actualidad. Ante todo, se impone examinar a fondo la tradición manuscrita completa y trata de elaborar el árbol genealógico del texto. En esta primera fase, la obra de Kristeller "Printed Latin Books Before 1600" proporciona un catálogo de todas las bibliotecas del mundo, en las que existen manuscritos jurídicos. Tras su conocimiento, se procede a su estudio; no sólo al de aquellos que hayan tenido valor legal o signifiquen la edición más difundida o la más antigua. Estos criterios son falsos y la transcripción de un texto requiere el aparato crítico —positivo o negativo— en el que se analicen las variantes. El simple cambio de un preterito por un presente o un futuro puede tener una importancia insospe-

chada. El aparato de fuentes, con una notación de citas, constituye el proceso final de este trabajo.

El profesor García y García, que permanecerá varios días en esta ciudad, disertará mañana, miércoles, sobre el tema "El cultivo del Derecho Canónico en la antigua Universidad". — M. P. B.

N. de la R.—El profesor García y García en Granada, invitado por la Cátedra de Historia del Derecho Español de nuestra Universidad, y para participar en las tareas que en la misma se desarrollan acerca de historia de las Universidades, llega a nuestra ciudad el padre Antonio García y García O.F.M., profesor de Historia del Derecho en la Universidad Pontificia de Salamanca en la que ostenta el cargo de decano.

El profesor Antonio García ha investigado antiguos manuscritos jurídicos de varios archivos europeos, y a él se debe el catálogo y estudio de los conservados en la Hispanic Society of America, así como numerosas aportaciones en este campo, entre las que destacan su tesis doctoral sobre Laurentius Hispanus, jurista español de Bolonia, y sus comunicaciones a los Congresos de Historia del Derecho de Boston (1965) y de Salamanca (1966). En Prensa se encuentran el Catálogo de los Manuscritos jurídicos de la Catedral de Toledo —unos 300— sólo en mínima parte antes estudiados en la investigación moderna. Es el más destacado colaborador español del "Institut of Research and Study in Medieval Canon Law", dirigido actualmente por Kuttner, en el que se continúa la labor de Gillman (1865 - 1940), y que actualmente realiza una importante obra de colaboración internacional: el Corpus glossatorum, y publica la prestigiosa revista "Traditio". En la actualidad, tiene a su cargo la parte española del Corpus Scholarium Bononiae, coordinando por la "Comission International pour l'histoire des Universités", presidida por Stellingsma (Ginebra), en la que participa el Instituto Jurídico Español en Roma (Prof. d'Ors) y la Cátedra de Historia del Derecho de la Universidad de Granada.

ESCUELA SOCIAL  
Matricula. — Se pone en conocimiento de los interesados que queda abierto el plazo de matrícula que finalizará el 27 de los corrientes, para aquellos alumnos que deseen matricularse de asignaturas pendientes del curso anterior —hasta tres asignaturas—, y para alumnos de fin carrera.

Los exámenes de esta convocatoria extraordinaria se celebrarán en la segunda quincena de febrero.

PREMIO VEGA - INCLAN  
Por orden ministerial de 30 de mayo de 1962 fue creado el "Premio Vega - Inclán", en memoria del insigne iniciador de las tareas turísticas en España, y destinado a distinguir a aquel escritor o periodista español que haya cooperado con sus trabajos periodísticos a lo largo de cada año al conocimiento y propaganda del turismo español.

El premio tiene carácter anual y está dotado con 50.000 pesetas. Es indivisible y no podrá quedar desierto.

De acuerdo con la disposición final de la orden de creación arriba citada, esta Subsecretaría de Turismo convocó el "Premio Vega - Inclán", correspondiente al año 1967.

Los aspirantes al mismo deberán elevar instancia al subsecretario de Turismo, dentro del mes de enero de 1968, acompañada de una colección triplicada de los trabajos que hayan publicado durante el año 1967, señalando en cada caso la revista o periódico español en que se publicó, así como la fecha de su aparición.

El premio será concedido por resolución de la Subsecretaría de Turismo dentro del mes de abril de 1968, a la vista de la propuesta elevada por el jurado calificador.

La instancia y los trabajos referidos se presentarán en el Registro General del ministerio de Información y Turismo o por cualquiera de los medios establecidos en la Ley de Procedimiento Administrativo, los días laborables de cada doce horas, del citado mes de enero de 1968.

Las documentaciones presentadas a este concurso y que no obtengan el premio podrán ser retiradas dentro de los sesenta días naturales después de haberse publicado su resolución, siendo el resto destruidas.

CERTAMEN MUNDIAL DE ARTE "UNIVERSIADE TOKIO 1967"

Concurso exposición nacional de España.—La Delegación nacional - Compañía para el SEU convoca el concurso exposición nacional de España para participar en el certamen mundial de "Universiade Tokyo 1967" (Juegos Mundiales Universitarios), cuyas bases se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas de esta Delegación Comisaría para el SEU, sitas en Santa Paula, 19.

## ULTIMA HORA

### CONATO DE INCENDIO

A la una de la madrugada se produjo un conato de incendio en la casa-cortijo "Campo Grande", propiedad de doña Concepción Vento, viuda de González Sola.

El fuego se inició en la chimenea. Los bomberos se trasladaron a la barriada del Fargue, donde está enclavado dicho edificio y procedieron a la extinción rápida del fuego. Fueron levantados varios metros cuadrados de la techumbre.

Los daños son de poca importancia.

### METODO SANCHEZ LAFUENTE

Para la

## Higiene y conservación del cabello

Pídalo a

Paz, 16 (Barriomar)

MURCIA

(Cens. Sanit. n.º 11-C)

## ilógico!

Siga la línea de calidad inalterable del yogur

# Frigo

EL YOGUR DE SIEMPRE

## A la cumbre por las faldas

¿CONOZCA USTED A LAS CHICAS MAS DELICIOSAMENTE PELIGROSAS DEL MUNDO!

# IV Cursillo Universitario de Periodismo

ORGANIZADO POR LA DELEGACION COMISARIA PARA EL S.E.U. SOBRE EL TEMA "LA PROPAGANDA EN LA INFORMACION"

ASISTIRA UN CENTENAR DE UNIVERSITARIOS

Como en años anteriores, la Delegación - Comisaría para el S.E.U. del distrito Universitario de Granada está preparando el montaje y organización del curso de periodismo, que coincidirá con las festividades de Santo Tomás se celebrará en nuestra Universidad.

Tienen estos cursillos como finalidad, atraer al universitario hacia esa faceta tan importante en el desarrollo de toda sociedad bien organizada que es el periodismo. Lógicamente no se pretende que el universitario, en el corto espacio de tiempo de una semana, llegue a la posesión de todos los conocimientos técnicos que la profesión del periodismo contiene. Sino que por el contrario se pretende que el universitario sepa cuál es el auténtico valor de un periódico, que sepa leerlo y extraer de él todos los conocimientos que a través de la letra impresa se le quiere transmitir al lector, y así evitar toda clase de interpretaciones erróneas, que muchas veces se originan por desconocer el desarrollo y funcionamiento de esa importante organización social que es el periodismo.

El estudiante que llega a la Universidad dispuesto a alcanzar la máxima formación humanística posible, no puede permanecer al margen del conocimiento periodístico que será el medio común que tendrá en su total integración social, para hacer llegar a los demás los conocimientos y la formación que en estos años recibe en las aulas de estudio.

Esta necesidad es la que viene a cubrir los cursillos de periodismo que todos los años se celebran en nuestra ciudad. Para ello, cuentan los cursillistas con las interesantes disertaciones de importantes figuras de la vida nacional y local en la vida del periodismo.

Asimismo, celebraron los cursillistas numerosas ruedas de Prensa con personalidades de la vida local, y el tema sobre el que girará el desarrollo del curso será "La propaganda en la información". Tratándose importantes cuestiones del mundo periodístico en general.

Como en años anteriores el cursillo estará patrocinado por la Asociación de la Prensa de Granada y el Rectorado de nuestra Universidad. El cupo de plazas de la fijado por la organización en cien plazas, dado el carácter restringido y de selección que se quiere tenga el cursillo. Próximamente se abrirá el plazo de admisión de solicitudes de los universitarios que deseen asistir al cursillo, y en

oportuna fecha se anunciará los admitidos para realizarlo.

Se establecerá una cuota de doscientas pesetas, concediéndose becas para los cursillistas que obtuvieron premios en los cursillos celebrados con anterioridad.

El comité de honor estará integrado por todas nuestras primeras autoridades, y el comité organizador contará con la presidencia honorífica de don José Antonio Donat Ortúño, delegado - comisario para el S.E.U. de este Distrito Universitario, y como presidente ejecutivo a don José Andrés Moreno Dávila Hernández. La vicepresidencia estará a cargo de don José Esteban Martínez Jiménez. Completando el comité ejecutivo Pablo J. Ruiz de Peralta y Casallo, Rafael García Valdecasas y Julio Iglesias de Ussel.

CONDUCTOR: Guarde su derecha.

## MAGISTERIO

### NOMBRAMIENTOS Y ANUNCIO DE ESCUELAS VACANTES EN GRANADA Y PROVINCIA

#### CITACION A EXAMEN DEL TRIBUNAL NUMERO UNO

Por la Comisión permanente de la Junta provincial de Enseñanza Primaria, en su sesión del sábado último día 14, entre otros acuerdos, se tomó el de verificar los siguientes nombramientos de maestros reingresados, interinos o sustitutos, así como el de anunciar las vacantes que se indican para maestros que figuren en las listas de interinos.

A propuesta de la Campaña de Alfabetización de Adultos, se nombran interinos, don José Prieto Puertas, don Antonio Porcel Mulero, doña Ana-M.ª Gómez Moya, doña M.ª Pilar Ruiz Alonso, doña M.ª Angustias Mariscal Hernández, doña Dolores Blanco Román, don José Luis Cañavate Galvín, don José Morales Jiménez y doña Carmen García Barrera.

Maestros volantes interinos: don José Luján Contreras y don Juan Salmerón Parra.

Otros nombramientos: don Antonio Martínez Martínez, «Ave-Maria» de las Vistillas; don José-Blas Luis Ibáñez, «San Rafael»; doña M.ª Angustias Izuel Roldán, «Jesús y María»; doña Josefina Sánchez Minguéz, «Andrés Manjón» de Baza; doña Juana Tartajo Garrido, «Beata Filipina»; doña M.ª Paula Reyes Calleja, propietaria provisional de Salozubia; doña M.ª Carmen Pérez Campos, propietaria provisional de Salobreña; doña Carmen Megías Rubi, el Cercado de Albuñol; doña Antonia Rojas Sánchez, interina de Alhama; doña Custodia Carretero Molina, Lobres de Salobreña; doña Patrocinio Navio Prados, Lavaderas; doña Dolores Miranda Vargas, Bérchules; doña M.ª Encarnación García Ruiz, Alhama; doña M.ª Carmen Casas López, Pedro Martínez; doña M.ª Francisca Guill Egea, Los Diaz de Rubite; doña M.ª Carmen Ocaña Soto, Alcútar; doña M.ª Josefa Poyatos Guerrero, La Viña de Algarinejo; doña Rosario Vilchez González, Alhama; don Santiago Torres Campos, Güevéjar; don Ramos Rozas Fernández, Vertientes; don Miguel Fernández Marín, Escuela de RENFE. — Granada.

Don Ramón Pelayo Gómez, Loja-Grupo núm. 1; don Manuel Villena Moreno, Cúllar Vega; don Antonio Aguila García, Guadix; don Manuel Arredondo Valenzuela, Bérchules; don Enrique Llorens Bardisa, Alicún de Ortega; don Leonardo Moreno Martín, Huéscar; don José García García, interino de Dehesas Viejas.

VACANTES PARA SER SOLICITADAS POR INTERINOS

Maestros. — Guadix, Las Cuevas. Je-



SANTORAL. — Antonio, abad; Sulpicio, obispo; Mariano, doctor; Julián, ermitaño.

JUBILEO CIRCULAR. — En el Sagrario.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno "San Francisco de Asís".

#### EJERCICIOS ESPIRITUALES

Ejercicios espirituales para señoras y señoritas, preferentemente en régimen de mediopensionistas, en la iglesia de Damas Apostólicas, Santa Paula, número 20, dirigidos por el Rvdo. Padre Pérez de Ayala, S. J., del 22 al 28 de enero. La plática preparatoria, el domingo, 22, a las ocho de la tarde. Los demás días: Por la mañana, a las 10, santa misa; de 10.45 a 1, ejercicios. Por la tarde, de 5 a 8, ejercicios.

A las que deseen hacerlos mediopensionistas se les ruega encarecidamente avisen con tres días de antelación a las Damas Apostólicas, teléfono 21229.

#### MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Celebrarán el Retiro mensual el día 19 del corriente mes, dirigido por el Rvdo. P. director.

A las 11, en la residencia de los Padres Redentoristas, y a las 5.30, en la iglesia del Perpetuo Socorro.

Se suplica la asistencia de todas las Marias a todo.

rez del Marquesado, Cogollos de Guadix, Sierra Elvira de Atarfe, por filas de sus propietarios; Fuente Nueva de Orce, Otívar, Loja, Granada, Quénar, por enfermedad; Dilar, interinidad; Albuñol, por filas y Cogollos Vega, interinidad.

Maestras. — Royo de Serval, Notáez, Almegijar, Huéneja, Barrio Conejo de Baza, Alhama — dos vacantes —, interinidades; Agrón, Cónchar, Ventorros de la Laguna (Loja), Armilla, Cúllar Baza, por alumbramiento; Villanueva de Mesía, Alicún de Ortega, Almuñécar, Lugros, Santa Fe, Gálera, Gabia Grande, por enfermedad.

#### TRIBUNAL NUMERO UNO DE OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO

Se convoca a todos los opositores y opositoras de este Tribunal para iniciar el ejercicio escrito, el próximo día 24, a las 8.30 de la mañana, en la Escuela Normal de Granada.

Se advierte que deben venir provistos del Documento nacional de Identidad y de útiles de escritura y que está terminantemente prohibido traer libros, apuntes o papeles de cualquier clase.

En el tablón de anuncios de la Escuela Normal figura la relación de opositores con el número que les ha correspondido en el sorteo.

### SOLEMNES CULTOS DE LA CONCORDIA DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA EN HONOR DE SAN SEBASTIAN

Durante los días 17 al 19 de enero

La Concordia del Comercio y de la Industria de Granada ha organizado los tradicionales cultos en honor de su Patrón San Sebastián, en la iglesia parroquial del Sagrario. Hoy, primer día del ejercicio solemne. Los actuales mayordomos de esta entidad religiosa son los señores don Antonio Sánchez Ginés, don Ernesto Robles Martínez y don Melesio Peña López.

Los cultos comenzarán a las ocho de la noche. El sermón estará a cargo del reverendo P. Manuel Zarrinaga, agustino recoleto.

El día 20 tendrá lugar la fiesta principal, a las seis de la tarde, con asistencia del señor Arzobispo y, al final, se efectuará la bendición e imposición de medallas y toma de posesión de los mayordomos para el año 1967-1968.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

# SOS

(LLAMADA DE URGENCIA)

JOYERIA J. REYES  
SALAMANCA, 15

JOYERIA SAN ELOY  
REYES CATOLICOS, 9

JOYERIA FEYSOL  
PUERTA REAL, 2

JOYERIA GANIVET  
GANIVET, 3

Por necesidad de efectivo para afrontar pagos inmediatos, le sugerimos nos visite y aproveche durante unos días (hasta que consigamos la cantidad de pesetas que precisamos), los descuentos especiales en todos nuestros artículos.

Estas operaciones con grandes descuentos, serán, como es natural, de riguroso contado.

Sólo exceptuamos algunas determinadas marcas de relojes sin montar.



Minima en Granada, 0,9 grados bajo cero; minima en Armilla, 1,4 bajo cero

Datos del Observatorio de Cartuja: Temperaturas, 1 grado, a las ocho de la mañana; 10,4 grados, a las dos de la tarde y 7,4 grados, a las siete; presión en milímetros, 701,9, a las ocho de la mañana; 701, a las dos de la tarde y 700,3, a las siete; humedad relativa, 81 por ciento, a las ocho de la mañana; 51 por ciento, a las dos de la tarde y 60 por ciento, a las siete; temperatura máxima, 13,6 grados, a las 16 de la tarde; mínima, 0,9 grados, a las 8,5 de la mañana; media, 7,3 grados; recorrido del viento en las veinticuatro horas, 76 kilómetros; dirección dominante, Oeste Sureste. El sol sale a las 8,27 de la mañana y se pone, a las 18,24 de la tarde; pronóstico, continuará el cielo despejado con heladas de noche.

Observatorio de Armilla. — Temperatura máxima, 12,8, a las 16,10; mínima, 1,4 bajo cero, a las 8 de la mañana y se pone a las 8,28 de la mañana y se pone a las 18,21. Pronóstico, buen tiempo.

Calidad y perfección  
PHILIPS 1967

DISTRIBUIDORES PARA GRANADA Y ZONA:

PUGNAIRE y LAMAS  
GRAN VIA. 24.

17 de enero de 1967

# NOTAS Y AVISOS SINDICATOS

**DELEGACION DE HACIENDA**  
Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Hdo. esta Delegación Hacienda, don José Vilchez Linares, don Eusebio Uclés Navarrete, don Francisco Ortega Cabrera, don Ramón Marsal Ribé, Admor. Loterías número 3, alcalde delegado Renta Baza, don José López Santisteban y otros, don José García de la Fuente, don Antonio Moro Fernández, don Gerardo Romero Espín, don Juan Montero León, don Luis Navarro Montoya, don Juan Ignacio Montero León y don Luis Navarro Montoya.

**PATRONATO PROVINCIAL DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**

**Sorteo de coches.** — Efectuado el pasado día 12, en presencia del notario de Madrid, don Blas Piñar, los coches donados por Barreiros correspondieron a los siguientes números: «Dodge Dart», número 28.085; «Simca 1.000» número, 21.415.

## CURSOS NACIONALES SOBRE TECNICA DE LA PRODUCCION DE CARNE Y LECHE

### ASIMISMO SOBRE EXPLOTACION DE GANADO DE CERDA

Se recuerda a todos los interesados en participar en los cursos nacionales convocados sobre los temas que se indican y que darán comienzo en Madrid el próximo lunes, día 23, que el plazo para solicitar la asistencia, tanto como alumnos becarios o libres, finaliza en la Cámara Oficial Sindical Agraria, mañana, miércoles, día 18, procediéndose seguidamente a la designación de los representantes de la provincia.

#### SINDICATO DE LA MADERA Y CORCHO

Del máximo interés para los cosecheros de esparto. — Como consecuencia de las gestiones realizadas por esta Delegación provincial de Sindicatos, siguiendo las directrices del Excmo. Sr. Gobernador civil y consecuentemente con los acuerdos adoptados por el Subgrupo de Esparto en su última reunión celebrada en Madrid bajo la presidencia del

presidente del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, la empresa "Celulosa de Motril" se dirige a esta Delegación interesando se le facilite relación de entidades o particulares tenedores de esparto en rama, apto para fabricación de pasta celulósica para papel y que deseen ofrecerlo en venta a dicha empresa.

Cuantas entidades o particulares deseen hacer uso del anterior requerimiento, deberán pasarse a la mayor brevedad por la Secretaría de este Sindicato provincial de la Madera y Corcho, con expresión de las cantidades de esparto que ofertan y condiciones generales de su ofrecimiento.

Esta Delegación provincial se satisface de estos resultados de sus gestiones realizadas para colaborar en la campaña de saneamiento de la economía provincial espartera, tan entusiasta y eficazmente iniciada por nuestra primera autoridad civil.

#### SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL

**Excursión a Sierra Nevada.** — Se pone en conocimiento de todos los productores afectos a este Sindicato provincial, que el día 22 de los corrientes, tendrá lugar una excursión a Sierra Nevada, patrocinada por este Sindicato.

Salida de Granada a las ocho y media de la mañana de la puerta de la Diputación, con regreso a las cuatro de la tarde para visitar el Hotel Costa del Sol.

## DEMOGRAFIA

Quince nacimientos, cuatro bodas y veintiuna defunción



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Yolanda Dengra García, Jesús Gallego Rico, José Javier Cortés Martínez, María Dolores

Jiménez Rodríguez, María del Carmen Zorrilla Romera, Evaristo Manuel Herrera Ruiz, Antonio José Moreno Checa, Antonio Jesús Pérez Linares, Fernando Martínez Castilla Martín, Salvador Navarro Andújar, Luis Joaquín Fernández González, Adelaida Monteoliva Sánchez, María Salomé Martínez Fernández, Rosa Puentes Alba y Alberto Porras Charvarino.

**Matrimonios.** — José Pablo Delgado Díaz con Luisa Estevez Pérez; José Manuel Carrión García con Angeles Ruiz Peralta; Prudencio Salas López con Carmen Parra Martínez, y José Antonio Rodríguez López con Antonia Torres Balaó.

**Defunciones.** — Elisa Castillo López, de 55 años; José Constanín Beltrán, de 87; Miguel Santiago Díaz Frias, de 60; José Manuel Almagro, de 5; Magdalena Carrasco Belzunce, de 53; José Gutiérrez Heredia, de 70; Dolores Arroyo Ruiz, de 90; María Inmaculada Villareal Alvarez, de tres meses; Mariano Ruiz Vilchez, de 41 años; Francisco Ibáñez Almendros, de 55; Josefa Sergorbe Gutiérrez, de 77; José Manuel Romero Salmerón, de uno; José Hidalgo Estevez, de 89; Pedro de los Reyes Valverde Rute, de 16 días; Teresa Bullón Gómez, de 95 años; Avelino Peinado Martínez, de cuatro días; Antonio Martín Jurado, de 70 años; María del Carmen Peinado Valenzuela, de cuatro meses; María Fernández Fernández, de 80 años; Rosario Márquez Carrasco, de 35, y Antonia Fernández Sánchez, de 62.

# AGENDA DE URGENCIA

## Horas de visita a los monumentos y museos

### MONUMENTOS

**ALHAMBRA Y GENERALIFE:** De 10 a 6 de la tarde.

**ALHAMBRA Y GENERALIFE ILUMINADOS:** De 8 a 10 de la noche, sólo los días 1 y 2. Aparte del calendario y horarios señalados, se encenderá la iluminación interior siempre que haya un número mínimo de 25 personas.

**CATEDRAL Y CAPILLA REAL:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

**CARTUJA:** De 10 a 1 y de 3 a 6.

**SAN JERONIMO:** Iglesia: de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio: en restauración.

**BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS:** De 10 a 1 y de 4 a 7.

**SANTA ISABEL LA REAL:** De 11 a 2 y de 3 a 6.

**SANTO DOMINGO E IGLESIAS BARROCAS:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6.

**BASILICA DE LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS Y TESORO:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6.

**HOSPITAL REAL:** En restauración: De 10 a 1.

**BANOS ARABES:** De 9 a 6 de la tarde.

**CORRAL DEL CARBON:** De 9 a 6 de la tarde.

**CASA DE LOS PISAS:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

**PALACIO DE DARALHORRA:** De 10 a 6 de la tarde.

### MUSEOS

**PALACIO DE CARLOS V:** Museo de Bellas Artes: De 10 a 1,30.

**PALACIO DE CARLOS V:** Museo

Arqueológico de la Alhambra: De 10 a 6 de la tarde (cerrado los domingos y lunes por la tarde).

**CATEDRAL:** Museo Catedral: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

**CASA DE CASTRIL:** Museo Arqueológico provincial: De 10 a 2 y de 4 a 7. (Cerrado los domingos por la tarde).

**MUSEO - ABADIA DEL SACRAMONTE:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

**CASA - MUSEO DE FALLA:** De 11 a 1 y de 5 a 7.

**AYUNTAMIENTO:** Museo Municipal: cerrado.

**CASA DE LOS TIROS:** De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).

### PROVINCIA

**BAZA:** Colegiata: De 10 a 1 y de 3 a 7.

**GUADIX:** Catedral y Museo: De 11 a 1 y de 5 a 6.

**LA CALAHORRA:** Castillo - Palacio: De 11 a 6 de la tarde.

**MONTEFRIO:** Iglesia de la Encarnación: De 11 a 1 y de 4 a 7.

### OFICINAS DE INFORMACION

**SUBSECRETARIA DE TURISMO:** Casa de los Tiros (teléfono 21022). De 9,30 a 1 y de 4 a 7.

**FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA:** Palacio de la Madraza (teléfono 25201). De 5 a 7.

**CURSOS DE EXTRANJEROS:** Facultad de Letras (teléfono 22684). De 10 a 1.

### Teléfonos urgentes

BOMBEROS	33222	POLICIA MUNICIPAL	21544
CASA DE SOCORRO	21263	POLICIA ARMADA	22844
HOSPITAL CLINICO	31885	GUARDIA CIVIL	21444
INP (Seguro Enfermedad)	33600	Compañía Sevillana de Electricidad	21444
POLICIA	21940		

### Líneas de autobuses interurbanos

Alina a Sevilla por la mañana, 7,30 y por la tarde, 3,30; a Córdoba, 7,45 y 7,45; a Málaga, a las ocho de la mañana y 4 de la tarde; a Motril, 8 de la mañana, una de la tarde, 3,30 y 7; a Almuñécar, 7,30 y 6 tarde; a Luján, por la mañana, 8,30 y 10,30, y por la tarde, a la 1, 4,30 y 8. Autedia Baza, rápido, 18, y normal a las 19,30. — A Guadix y Huéscar, 17. — La Baza, 16,45. — Ramat a Murcia, 8,45, Autedia diario excepto los domingos.

### Horario de trenes

#### Salidas

8:05:	Automotor para Valencia, llegada, 20:50, diario.
8:25:	Automotor para Algeciras, llegada, 14:15, diario (combina en Bobadilla con Málaga y Sevilla).
8:35:	Correo para Alicante llegada, 24:00, diario (coche de tercera destino Baeza con enlace con el rápido Sevilla - Madrid).
8:45:	Ferrobús para Illora llegada, 9:12 diario.
10:15:	Correo para Algeciras, llegada, 21:15, diario (combinación en Bobadilla con Sevilla, Málaga, Córdoba y Jaén).
13:30:	Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada, 14:35, diario.
15:00:	T.E.R. para Madrid llegada 21:55, diario.
15:20:	Rápido para Barcelona (Guines y viernes) llegada a las 14.
17:15:	Automotor para Sevilla, llegada, 23:05, diario (combinación en Bobadilla con Córdoba y Málaga).
17:25:	Correo para Linares - Baeza, llegada, 23:10, diario (coches directos de tercera para Madrid y Barcelona).
18:20:	Automotor para Almería, llegada, 22:15, diario.
18:55:	Semidirecto para Almería, llegada, 1:15, diario.
19:45:	Mensajero para Moreda, llegada, 22, diario.

#### Llegadas

20:00:	Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada, 21:00, diario.
22:10:	Expreso para Madrid, llegada, 8:25, diario.
8:00:	Expreso de Madrid. Salida 21:45, diario.
8:25:	Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 7:20, diario.
9:50:	Ferrobús de Illora salida 9:20, diario.
9:55:	Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 8, diario.
12:00:	Semidirecto de Almería, salida, 5:50, diario.
13:05:	Automotor de Sevilla, salida, 7:05, diario (con viajeros de Córdoba y Málaga).
13:15:	Correo de Linares - Baeza, salida, 7:05, diario.
16:00:	Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 14:45, diario.
16:52:	Automotor de Almería, salida, 12:25, diario.
17:35:	Rápido de Barcelona (Guines y domingos); salida, 12:25, diario.
19:50:	Correo de Algeciras, salida 8:20, diario.
20:15:	T.E.R. de Madrid salida 12:30, diario.
21:10:	Automotor de Valencia, salida, 8:30, diario.
22:00:	Correo de Alicante, salida, 8:10, diario (coche directo procedente de Baeza).
22:05:	Automotor de Algeciras, salida, 15:40, diario, con viajeros de Sevilla y Málaga.

### Farmacias de guardia

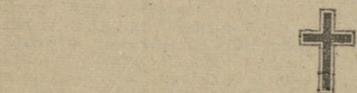
Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las nueve y media de la mañana a las once de la noche y que son las correspondientes:

Plaza de San Antón, 2. — Reyes Católicos, 29. — Gran Vía, 42. — Calle de San Gregorio, 2. — Marqués de Girona, 5. — Plaza del Realejo, 7. — Plaza de San Isidro, 1. — Bue Suceso, 34. — Camino de Ronda, 4 (junto a Villarejo). — Garellano, 1 y Navarra, 8 (Zaidín). — Camino de Ronda (junto a prolongación de Recogidas) y Acera de Canasteros, 14 y 18.

**SERVICIO NOCTURNO:** Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8,30 de la mañana:

Elvira, 10 (plaza San Gil). — Buen Suceso, 34. — Ciudad Jardín, bloque número 7 (junto a Hípica).

CUANDO ves dormir tranquilos a tus hijos, piensa cuántos hijos están sin techo donde guarecerse del frío. Entra en la campaña de Navidad para hacer posible la construcción de hogares para ellos. Dios te lo pagará.



D. O. M.

**D. Miguel Olmedo Villalobos**

Y SU ESPOSA

**D.ª Ana Collantes Guarnerio**

FALLECIERON, RESPECTIVAMENTE, LOS DIAS 5 DE JULIO DE 1961 Y 17 DE ENERO DE 1958

R. I. P. A.

En sufragio de sus almas, y a devoción de sus hijos y demás familia, se celebrarán los siguientes cultos:

Hoy: la misa solemne de diez y media en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Padres Jesuitas), y todas las de libre intención en la mencionada iglesia y en el Colegio Máximo de Cartuja.

Los días 5, 17 y 29 de todos los meses: la misa de nueve y media en la iglesia de los Padres Jesuitas (Gran Vía) y el jubileo en las Esclavas del Sagrado Corazón (calle de San Jerónimo).

Granada, 17 de enero de 1967

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DEL SEÑOR

**Don Remigio González Arias**

Que falleció en Nigüelas el día 15 de enero de 1967, a los 78 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

R. I. P

Su director espiritual, don José Amador Ros; su desconsolada esposa, doña Carmen Carrillo Megías; hijos, Concepción, Remigio, Alberto, Victoria y Germán González Carrillo; hijos políticos, Paulino Martín Carmona, Encarnación Sánchez Merino, Dionisio Martín Picazo y María Elisa Dorta Sierra; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades que asistan a la misa de funeral, que será oficiada mañana, miércoles, día 18, en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, a la una de la tarde.

Granada, 17 de enero de 1967

# "Sobran los conformistas y los demagogos en la nueva configuración sindical"

"HAY QUE PREDICAR UNA FE VIVA Y ACUCIANTE, EXIGENTE CON NOSOTROS MISMOS"

"CONFUNDIR LIBERTAD SINDICAL CON PLURALISMO ES ACABAR CON LA LIBERTAD"

Brillante conferencia del señor Cuenca Cerveró en el XIII cursillo de formación cooperativa

balance abrumador de realidades y hechos positivos que presenta la Organización Sindical cara a sus nuevas y trascendentes perspectivas.

"INTRODUCCION AL CONCEPTO DE EMPRESA"

El delegado provincial de Sindicatos dio una nueva lección sobre el concepto de empresa, afirmando que ésta, en general, desde un punto de vista clásico, tanto en derecho como en economía, ha venido teniendo un marcado carácter patrimonial, tanto que una visión rápida de las definiciones más utilizadas ofrece claramente tal visión patrimonialista. Glosó diversas definiciones y estudió también el concepto empresario, como persona que asume la propiedad del negocio, su dirección suprema, la responsabilidad económico-jurídica de él con la libre disposición de los productos obtenidos, aclarando el confusionalismo que se origina de tal definición entre empresario y propietario. Estudió el señor Cuenca Cerveró los puntos básicos que ha de contener la empresa, partiendo del punto once de la Ley de 17 de mayo de 1958, para luego referirse a los fines próximos y remotos de la empresa, así como al equipo de gobierno y al equipo de capital, analizando diversos tipos de empresas, e hizo especial referencia a la agrícola, tanto por el carácter de nuestra provincia, como, sobre todo, por ir dirigida la charla a cuarenta agricultores, quienes interpellaron al señor Cuenca Cerveró sobre extremos muy interesantes de la empresa y el desarrollo económico en relación con el Sindicalismo.

## RELACIONES HUMANAS

Sobre el tema "Relaciones humanas" desarrolló don Francisco Camacho Morales, director de la Academia Sindical, una interesante conferencia, que comenzó encuadrando todos los problemas sociales de nuestro tiempo, dentro del problema general y común a todos ellos, que es el de la convivencia, que viene fracasando en sus distintos ámbitos, pese al instinto de relación esencial al ser humano. Señaló una serie de factores que dan en el problema de la convivencia, los cuales analizó detenidamente y absoluta precisión, para seguir con un estudio de las asociaciones modernas. Especial relieve consagró al análisis del nacimiento de una "Convivencia defensiva", que tan grandes repercusiones iba a tener en la propia dinámica interna de la empresa. El tema del trato al personal de una empresa tuvo especiales acentos de brillantez y de manera más sobresaliente cuando se refirió al desplazamiento de la mano de obra por la máquina.

Tras exponer la evolución del concepto trabajo, el señor Camacho Morales terminó señalando las cuatro etapas atravesadas por el problema de la relación hombre-trabajo.

## CONTABILIDAD COOPERATIVA

Don Francisco Romero Martín, abogado y secretario de la Obra Sindical de "Cooperación" desarrolló el tema "Contabilidad cooperativa", que desplegó con su habitual claridad, refiriéndose a los libros de contabilidad y a cada uno de los aspectos económicos y administrativos del tema.

También trató el señor Romero Martín sobre el Código del Comercio y la Ley de Cooperación.

La conferencia del señor Cuenca Cerveró fue seguida por el alumnado con creciente interés, entablándose al término de la misma un coloquio ágil, vivo y absolutamente espontáneo, quedando resplandeciente en el ánimo de todos el

## Visitas al Capitán general

En su despacho oficial de Capitán, el Capitán general de la región, don Enrique Guiloche Bayo, recibió ayer mañana a la siguiente audiencia militar:

Gobernador militar de la plaza y subinspector de tropas y servicios de la región, general de división don Rufino Montes Ortiz; general de Infantería, jefe de la brigada D. O. T. IX, don Enrique Gastesi Barreiro; coronel jefe de los servicios de Artillería, don Guillermo Ferrer de Yarz; teniente coronel jefe de los servicios de Farmacia, don José María López Díaz de la Guardia, y teniente coronel jefe de los servicios de Veterinaria, señor Calderón.

## VIDA JUDICIAL

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sala de lo civil. — Pleito del Juzgado de Marbella, sobre indemnizaciones; apelante, don Ricardo Soriano; apelado, don Diego Jiménez; pleito del Juzgado de Melilla, sobre elevación de precios; apelado, doña Inés Mata; apelante, don José Morales; pleito del Juzgado de Archidona, sobre incidente de pobreza; apelante, doña Dolores González; apelado, abogado del Estado.

Sala de lo criminal. — Causa del Juzgado de Granada, número 2, por robo, contra Miguel H. O. Causa del mismo Juzgado, por robo, contra Rafael P. A. Causa del mismo Juzgado, por estafa, contra Pedro G. C. Causa del Juzgado de Albuñol, por estupro, contra Antonio V. M. Causa del Juzgado de Montefrío, por violación, contra Juan A. G.

# REBAJAS DE ENERO

COMPRE A ESTOS PRECIOS:

TOALLA COLOR, DESDE	14'00 Ptas.
MADEJA LANA	5'00 "
LEOTARDOS	26'50 "
CALCETINES CABALLERO NYLON HILO, DESDE	7'50 "
SUJETADOR SEÑORA	18'50 "
PANTON VAQUERO CABALLERO	90'00 "
PANTALON VAQUERO NIÑO	70'00 "
TUBULAR SEÑORA	30'00 "
CAMISA CABALLERO CUADROS VAQUERO	125'00 "
CHAQUETA NIÑO TERLENKA	140'00 "

Una REGIA REBAJA con el SELLO de CALIDAD de

Almacenes

# LA MAGDALENA

Central: Mesones, 10 - Anexo: Mesones, 15

## VENDEDORES PARA MADRID

Importante firma de máquinas para coser y electrodomésticos, precisa para trabajar en Madrid, personal ventas a domicilio.

Escribir, para concretar selección y seguir cursillo previo en nuestra Delegación de Granada, al núm. R. P. 115 de PUBLISOL. — Granada.

## Siete heridos al ser alcanzados por un vehículo, en la Gran Vía

UN HERIDO GRAVE, DOS MENOS GRAVES, UNO DE PRONOSTICO RESERVADO Y LOS OTROS, LEVES

OTRAS SIETE PERSONAS HERIDAS EN DISTINTOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

Una ambulancia de la Agrupación Militar de Sanidad, número 290.640, atropelló a siete personas, a las que causó heridas de diferente consideración. El hecho sucedió a las once y media de la mañana, en la Gran Vía, a la altura de la calle de la Cárcel, cuando el vehículo se dirigía hacia el Triunfo. Conducía la ambulancia el soldado Antonio Castro López, quien inmediatamente después de ocurrido el hecho se personó en la Comisaría, dando cuenta del mismo.

Los heridos son: Presentación Porcel Porcel, de 62 años de edad, viuda, domiciliada en Transversal de Dilar, 5, quien sufre fractura de clavícula izquierda y fracturas de crestas, de pronóstico grave.

—Isabel Moreno Sánchez, de 49 años, camarera, domiciliada en Cuesta del Perro, 8, quien padece herida contusa en la región occipital y erosiones y contusiones múltiples, de pronóstico menos grave.

—Carmen Ruiz Fernández, domiciliada en Gran Vía, 34, quien sufre heridas de pronóstico menos grave.

—Angustias Pérez Domingo, de 30 años de edad, domiciliada en San Miguel Bajo, 9, herida de pronóstico reservado.

—Domingo López Pérez, de dos meses, hijo de la anterior, herido leve.

—María Concepción Armillas Toral, de nueve años, domiciliada en Aljibe de Trillo, 2, leve.

—Angel Armillas Toral, de seis años, con igual domicilio que su hermana, también herido leve.

### ACCIDENTE DE TRAFICO

José Carlos Sánchez López, de 13 años de edad, domiciliado en Fralles, 17, fué asistido en el Hospital Clínico de heridas

leves, producidas en accidente de tráfico.

### ACCIDENTE DE CIRCULACION

Juan Arcoya Gómez, de 19 años, habitante en Paseo de Ronda, 40, se ocasionó la fractura de la extremidad inferior del radio derecho, a consecuencia de un accidente de tráfico y recibió asistencia en el Hospital Clínico.

### ROBO DE UNA MAQUINA FOTOGRAFICA

La Policía procedió a la detención de Antonio Martín Rivera, con domicilio en Cuesta de Rodrigo del Campo, 22, como autor de la sustracción de una máquina fotográfica que había en el interior de un automóvil aparcado en la vía pública.

### SUSTRACCION O EXTRAVIO

En la Comisaría de Policía del distrito del Centro denunció José Felipe Ruiz Gómez, domiciliado en calle de Nevot, 2, la desaparición de 5.900 pesetas, que llevaba en uno de los bolsillos del traje. El perjudicado ignora si se trata de una sustracción o de un extravío, pero lo cierto fué que al ir a efectuar un pago se encontró con que el dinero no lo tenía ya.

### MOTORISTAS HERIDOS

Al ser empujada por un automóvil, en el Paseo de Ronda, la motocicleta en que viajaban los vecinos del cercano pueblo de Cájar Andrés Bazán Linde, de 29 años de edad, y Adolfo Marín Díez, de 21, ambos cayeron a tierra y más tarde tuvieron que ser atendidos en el Hospital Clínico, donde apreciaron al primer momento una contusión en el pie derecho y al segundo contusiones y erosiones en la rodilla izquierda.

### CICLISTAS HERIDOS

De la bicicleta en que iban subidos se cayeron Luis López Villalba, de 31 años, domiciliado en el bloque número 8 de la barriada de la Chana, que conducía el vehículo, y Araceli Pérez López, de 23 años, con igual domicilio. Ambos tuvieron que ser atendidos en el Servicio de urgencia del Hospital Clínico, Luis, de heridas contusas en la frente y en la nariz, y Araceli, de erosiones y contusiones en la rodilla izquierda.

### ATROPELLO LEVE

En el mismo centro benéfico que los anteriores fué atendido de lesiones de carácter leve, el vecino de Loja José Moreno Cano, de 40 años de edad. Se las había producido un coche al atropellarle la noche anterior.

### SERVICIOS DE LOS BOMBEROS

Los bomberos de servicio tuvieron que acudir a tres lugares distintos de la ciudad para prestar sus auxilios en otros tantos casos, todos ellos diferentes.

El primero de ellos fué a las doce del día a la Colonia de San Conrado, donde las calles principales y varios pisos bajos de algunas casas se habían inundado al desbordarse las aguas de la ya famosa acequia del Marías. El trabajo consistió en abrir compuertas para dar salida a las aguas.

En el segundo caso, a las dos y media de la tarde, fué para apagar una hoguera que en la casa número 7, deshabitada, de la placeta del Matadero, había encendido unos chicos. Bastó una escasa cantidad de agua para reducir las llamas.

En la tercera ocasión los bomberos acudieron a la carretera de Pùlianas, donde a causa de haber chocado un coche con el pretil de un puente, se temía que el muro ofreciera peligro. No había tal y después de practicado el correspondiente reconocimiento, los bomberos regresaron a su base. El automóvil resultó con algunos desperfectos, y no se registraron desgracias personales.

CONDUCTOR: Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.





FILMAX - BENGALA  
ANUNCIARA MAÑANA EN  
"PATRIA"  
LA FECHA DE ESTRENO DE  
"UNA ESPOSA AMERICANA"

¡LA DIVORCIADA CREA SITUACIONES DE TAN GRACIOSO DESENLACE, QUE PARA COMENTARLAS ERA PRECISO TENER POR DELANTE EL SUCULENTO SPAGHETTI QUE SIRVE DE PASAPORTE AL DESENGANADO PRETENDIENTE!



Bengala presenta  
**una esposa Americana**

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

UGO TOGNAZZI - RHONDA FLEMING - MARINA VLADY - GRAZIELLA GRANATA - JULIET PROWSE

¡CUANDO LOS ITALIANOS SE LANZAN A HACER REIR = AL MUNDO, NO HAY QUIEN LOS AVENTAJE! =

CINCO AMERICANAS TOMAN PARTE EN LA AVENTURA DEL GALAN ITALIANO QUE QUERIA RESIDIR EN LOS ESTADOS UNIDOS MEDIANTE MATRIMONIO CON LA QUE FUESE PROPICIA A CASARSE

## ACADEMIA DE BAILE

- ★ FLAMENCO
- ★ CLASICO ESPAÑOL
- ★ BALLET

PROFESORES: FRANCISCO FABRA y LOLA MESA  
(matrimonio de Sevilla)  
Artistas de Jardines Neptuno.

Matrícula y clases, de 4 a 8 de la tarde, en "EL CORTIJO", Callejón del Gas, 3.

(CAMINO DE RONDA). TELEFONO 26411

## PALACIO

— SESIONES, 5 - 7 - 9 y 11 —  
**MARLON BRANDO**  
FIERO E IMPLACABLE



**SIERRA PROHIBIDA**  
NO ES UNA PRODUCCION TIPICA DEL OESTE ¡ES DIFERENTE!  
(Mayores de 14 años)

## GOYA 5 - 7 - 9 y 11

= A petición del público. =  
¡ULTIMO Y DEFINITIVO DIA!  
**3.ª SEMANA**

¡EXITO ARROLLADOR!  
¡LA PAREJA MAS COMICA DEL CINE ESPAÑOL!

GRACITA MORALES y JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ, en

## OPERACION SECRETARIA

(Mayores 18 años)  
Tear es difícil; tear con toro, más difícil todavía. ¡Pero tear con toro y vestido de gitana...!

### MAÑANA

¡¡EMOCIONANTE Y ESPECTACULAR ESTRENO!!

— Un planeta ha sido víctima de una guerra atómica... —

— ¿QUIENES SON AHORA SUS HABITANTES? —

## DR. WHO Y LOS DALEKS

(Para todos los públicos)  
PETER CUSHING-ROY CASTELE JENNIE LINDEN

¡El más impresionante relato de ciencia-ficción que usted vio hasta ahora!

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE

## MOLINERO-RADIO recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10'15 de la noche,  
BELFEGOR, EL FANTASMA DEL LOUVRE

Presenta:

EPISODIO CUARTO  
El enigma de Belfegor se va aclarando, paso a paso, aunque solamente al final de esta serie de seis episodios se conocerán todas las motivaciones de la trama.

Intérpretes:  
RENE DARY  
JULIETTE GRECO  
CHRISTINE PALLE

VEALO EN UN TELEVISOR

**de Walo**  
DISTRIBUIDO POR  
**MOLINERO-RADIO**  
SANTA ESCOLASTICA, 7

## Coliseo Olympia

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —

¡ULTIMO DIA!

MAXIMILIAN SCHELL  
INGRID THULIN  
SAMANTHA EGGAR  
— EN —

## UNA LLAMADA A LAS 12

(Mayores 18 años)  
— PANAVISION —

MAÑANA: ¡Emocionante estreno!

La pantalla se estremece con los disparos y la violencia desencadenada por un hombre sediento de venganza =

CHUCK CONNORS  
— en —

## Noche de violencia

(Mayores 18 años)  
— COLOR —

UN ESPECTACULAR Y DINAMICO "WESTERN" QUE SE APARTA DE LOS MOLDES HABITUALES DEL GENERO

## A POLO

:: Zaldin ::

= DESDE LAS CINCO =  
UN DRAMA APASIONANTE

## La mujer de tu prójimo

(Mayores 18 años)

## ASTORIA

:: Avenida Calvo Sotelo ::

= DESDE LAS CINCO =

Un gran espectáculo musical  
**Prometidas sin novio**

— PanaVisión - Technicolor —  
(Mayores 18 años)

## ALHAMBRA

:: Calle Molinos ::

= DESDE LAS CINCO =

EDDIE, vuelve a la pantalla con sus grandiosas y espectaculares aventuras.

F.B.I. FRENTE SCOTLAND YARD  
(Mayores 18 años)

## Gran Teatro Isabel la Católica

Sesiones desde las 5, última a las 11  
HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

## 2.ª Semana

¡LA PELICULA QUE HA ALCANZADO UN EXITO SIN PRECEDENTES EN GRANADA!

## Un hombre y una mujer

ANOUK AIMEE  
JEAN-LOUIS TRINTIGNAT  
— TECHNICOLOR —  
(Mayores 18 años)  
= ¡UN FILM QUE NO =  
ADMITE COMPARACIONES!

## TEATRO CINE REGIO

Sesiones desde las 5, última a las 11  
¡¡EXCEPCIONAL ESTRENO!!

¡¡UN VENDAVAL TERRIBLE DE EMOCIONES QUE NO DARA :: TREGUA A SUS NERVIOS!! ::

## Licencia para matar

TOM ADAMS-VERONICA HURST  
— EASTMANCOLOR —  
(Mayores 18 años)

¡¡"000", EL AGENTE SECRETO QUE VALE POR TRES!!

## ALIATAR CINEMA

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —  
SUEVIA FILMS

— presenta —  
la apoteosis del Arte y Belleza de  
SARA MONTIEL

## LA MUJER PERDIDA

(Mayores 18 años)  
— EASTMANCOLOR —  
Con GIANCARLO DEL DUCA  
MASSIMO SEBATO  
CARMEN BERNADOS

## MADRIGAL

SU LOCAL SU PROGRAMA

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —  
(Para mayores de 18 años)

Estreno de la versión cinematográfica de la obra teatral de Paddy Chayefsky =

## EN LA MITAD DE LA NOCHE

Por KIM NOVAK  
y FREDERIC MARCH

Su amor por aquella mujer, mucho más joven que él era una tortura... pero una ::: tortura maravillosa :::

¡Ultimo y definitivo día!

## Premio "Rubén Darío"

MANAGUA, 16. (EFE). — El premio de ensayo «Rubén Darío», dotado con 300.000 pesetas, fue adjudicado hoy al escritor nicaragüense Alejandro Hurtado Chamorro, por su trabajo «Mitología de Darío». El jurado estaba compuesto por el profesor español, don Guillermo Díaz Plaja, el nicaragüense Ernesto Mejía Sánchez y el guatemalteco David Peña.

## CINE GRANADA

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —  
¡ULTIMOS DIAS!

La maravilla cinematográfica que el mundo entero aplaude

## El coleccionista

— TECHNICOLOR —  
(Mayores 18 años)

Con TERENCE STAMP  
y SAMANTHA EGAN

SEGUIDAMENTE:  
¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!

¡PANICO EN EL PACIFICO!  
Llega el más divertido capítulo  
::: que surca los mares :::

## JACK LEMMON

— en —

## Comando en el Pacífico

El actor cómico número uno en la más extraña y humorística aventura

## Jardines NEPTUNO

SAMINO DE RONDA (FRENTE A RECOGIDAS)

TELEFONO 2-4-4-9-4

TODOS LOS DIAS, SESIONES TARDE Y NOCHE

ORQUESTAS:

## Diamant's Boys

— Y —

## EDUARDO y los WINDY'S

QUE ACTUAN DESPUES DE SUS EXITOS EN EL "BIOMBO CILINDRICO", DE MADRID, Y "MADRI GAL", DE TORREMOLINOS.

SOLAMENTE POR DIEZ DIAS

MUSICA CONTINUA DESDE LAS 7 DE LA TARDE, SIN INTERRUPCION

Cene confortablemente en el gran restaurante de estos Jardines

Once noche: GRAN SHOW FLAMENCO

# CINE CAPITOL

Sesiones desde las 5, última a las 11  
¡¡EXITO ARROLLADOR!!  
**AGENTE 1-X-7**  
**Operación Océano**  
LANG JEFFRIES  
ELEONORA BIANCHI  
— Cinemascope - Technicolor —  
(Mayores 18 años)

Una historia de aventuras y emoción que nos sumerge en el fascinante y misterioso mundo del espionaje internacional

# Cine Victoria

(BARRIADA DE LA CHANA)  
Sesiones desde las 5, última a las 11  
¡¡DIVERTIDO EXITO!!

## Juntos ante el peligro

DEAN MARTIN-JERRY LEWIS  
(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

# CINE GRAN VIA

Programa núm. 51  
¡HOY, GRAN EMOCION!  
de la producción norteamericana en Color de Luxe,

## PISO DE LONA

Por ELVIS PRESLEY y GIG YOUNG  
(Autorizada para mayores 14 años)  
Sesiones desde las 5, última a las 11

### ALQUILERES

PISOS 4, 5 y 6 habitaciones y servicios, nueva construcción, a estrenar, desde 2.200 pesetas. Apartamentos para oficinas centro ciudad desde 1.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

PISO Reyes Católicos, 4 habitaciones y servicios, magnífico estado, pintura plástico y papel. 3.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

PISOS amueblados, 3 y 4 habitaciones, a estrenar piso y muebles. También se alquilan por períodos de 2 a 3 meses. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

LOCALES Camino Ronda, 40, 119 y 158 m<sup>2</sup>, instalados solería, fachada mármol, aseo, puertas metálicas, magnífica situación. 4.000, 8.000 y 12.000 pesetas.

Otro junto Camino Ronda con 400 m<sup>2</sup>; altura techo, 4,50 ms., oficina. Precio: 45 pesetas m<sup>2</sup> mensual.

Otro Avda. de Dilar, 240 m<sup>2</sup>, también se puede dividir en 2 locales. Precio: 30 pesetas m<sup>2</sup>.

Y otros muchos en distintos emplazamientos. Antelo, Acera Casino, 11.

### AUTOMOVILES

SERVICIO GRUA. Taller reparación automóviles SEGOVIA. Mirlo, 12. Teléfono 34990.

Anúnciese en **PATRIA**

### CAMBIOS

#### Cambiaría

"Barreiros" 8 toneladas volquete, seminuevo, por furgonetas. Razón: Teléfono 33511.

### PERDIDAS

UN perrito blanco y marrón, muy pequeño, con pelo largo y nariz negra, atiende por "Tome". Se recompensará a quien lo entregue en el carmen Alhambra. Carril de San Agustín, Albaicín. Sr. Somers. Teléfono 23477.

### TRABAJO

BASCULAS, balanzas, reparaciones garantizadas. MARFE, Piedra Santa, 18. Avisos: Teléfono 25373.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

### TRASPASOS

LOCAL calle Recogidas, 2 plantas 400 m<sup>2</sup>. Magníficamente decorado e instalado, apto para cualquier negocio. 1.000.000 de pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

LOCAL comercial instalado junto Gran Via, 150.000 pesetas. Renta interesante, propio cualquier negocio. Antelo, Acera Casino.

# Anuncios por Palabras

## ASADORA CARMELA

(La que anuncia la Televisión.)  
(Desconfíe de las imitaciones.)

Son tres los tamaños de mayor venta:  
20 cms. esmaltada con mango, 30 Ptas.  
22 cms. esmaltada con mango, 35 Ptas.  
24 cms. esmaltada con mango, 40 Ptas.

Comprando el lote de las 3 piezas. 95 pesetas

DE VENTA EN

## Bazar EL 95

PIE DE LA TORRE, 1

## CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 433 AYER

## ¡AMA DE CASA!

Tenga una cocina de ensueño llamando al teléfono 27842  
Precios directamente de fábrica

MANUFACTURAS METALICAS **UKANY**  
Exposición: Puentezuelas, 21. Fábrica: San Luis, 13. (Albaicín).

PISOS barrio de Figares. Magnífica construcción, 4 habitaciones y servicios, 91 m<sup>2</sup>, 300.000 pesetas.

ANTELO Acera Casino, 11 PUBLISOL

### PISOS

ZONA PICON 4 habitaciones y servicios, escaleras de mármol, puertas barnizadas. Precios, 265.000 pesetas y 300.000 pesetas. Entrega inmediata.

ANTELO 5 habitaciones, servicios, roperos, magnífica orientación, amplia calle. 330.000 pesetas con facilidades de pago.

ANTELO Acera Casino, 11-1.º

PISOS, ANTELO CASAS, ANTELO CHALET, ANTELO LOCALES

VENTA, ANTELO LOCALES

ALQUILER, ANTELO

Siempre dispone lo que usted desea.

ACERA CASINO, 11-1.º

CASA llave en mano, junto Carrera Genil, con 3 plantas, 525.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

CASA junto Puentezuelas, 3 plantas y terraza, 11 habitaciones y servicios, ideal para residencia, llave mano. 700.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

CASA muy céntrica, consta de baños y dos plantas. Superficie: 225 m<sup>2</sup>, un piso llave mano con 6 habitaciones y servicios. Precio: 950.000 pesetas. Antelo, Acera del Casino, 11

### Pisos zona

Gran Capitán

5 habitaciones, servicios, armarios empotrados, solería de terrazo, magnífica orientación, terrazas, próximos colegios. 330.000 pesetas, 60.000 pesetas entrada, resto facilidades.

ANTELO Acera Casino, 11-1.º PUBLISOL

### OPORTUNIDAD: PISOS

EXENTOS contribución

4 habitaciones, servicios, solería terrazo, puertas barnizadas, calefacción individual Fuel-Oil, escaleras mármol, ascensor subida y bajada, maravillosas vistas, próximos Recogidas. Entrega inmediata. 310.000 pesetas. Facilidades, 2 y 5 años.

ANTELO Acera del Casino, 11-1.º

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio de 80 por 100 del señalado en la tasa.

Dos ventanas para el espíritu: leer y escribir.

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 8.15: Buenos días, Andalucía. — 8.30: Una voz en la mañana: Rita Pavone. — 8.45: La orquesta de Ray Coniff. — 9: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 9.05: Canta Alicia González. — 9.15: Al ritmo del rock and roll. — 9.30: Fueron éxitos. — 10: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 10.05: Conjuntos de actualidad. — 10.15: Interpretaciones de Marujita Díaz. — 10.30: Novela. Capítulo 37 de "Siempre amanece". — 10.55: Minutos con Al Celala.

### PROGRAMA DE MEDIODIA

11: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 11.05: Trio de ases. — 11.25: Rey Chico. — 11.30: Variedades Moisés. — 12: Señales horarias y Angelus. — 12.02: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 12.07: Grandes éxitos americanos. — 12.25: Minutos menfis. — 12.30: Romanzas y canciones.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

13: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 13.07: Guñón, Buenos Aires. — 13.13: Ritmos y canciones de actualidad. — 13.30: Destino, ellas. — 14: Club 45, por Piedad Alarcón. — 14.30: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 14.45: Interpretaciones de Los Tres Sudamericanos. — 15: Radiodiario. — 15.10: Momento musical. — 15.15: Discos

## RADIO GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7.40: Lectura de programas. — 7.45: Despierte con música. — 8: Matinal, Cadena Ser. — 8.40: Boletín de información. — 8.45: Información local. — 9: Discomanía. — 9.30: Hora local. — 9.45: Paco Ruiz, detective privado. — 10.02: Rotativo sonoro. Almanaque. Buzón del oyente. Colaboraciones extranjeras. — 10.50: La unión siempre triunfa. — Humor en radiocarcas. Noticias y curiosidades del mundo. Música y canciones. — 11.25: Galería breve. — 11.30: Novela: "Luna

dedicados. — 15.35: Música y canciones para la tarde.

### PROGRAMA DE TARDE

16: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 16.05: Novela: "Mamá", trayler 2. 16.35: Voces de España. — 17: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 17.05: La nueva frontera. — 17.35: Sala de conciertos. Composiciones de Borodin. — 18: Pínelada musical. — 18.05: Minutos con Trini López. — 18.15: Baquillero radiofónico. — 19: Señales horarias y Angelus. — 19.02: Discos dedicados. — 19.25: Boletín meteorológico. — 19.30: Pínelada musical. — 19.35: Perfiles de América. — 19.50: Club de baile.

### PROGRAMA DE NOCHE

21: Pínelada musical. — 21.05: Voces Italianas. — 21.20: Radiodiario. — 21.30: Pentagrama musical. 21.45: Los deportes, por Emilio Colón. — 21.55: Compás de espera. 22: Servicio informativo de Radio Nacional de España. — 22.15: Antena musical. — 22.25: Pínelada musical. — 22.30: Música y canciones a gusto de todos. — 22.55: Granada a la vista, por Abenamar. — 23: Noches granadinas. Verde il mon, por Rafael Gómez Montero. 24: Señales horarias y la voz del sereno.

### PROGRAMA DE MADRUGADA

0.02: La hora 24, por Juan Antonio Ibáñez. — 1: Temperatura del momento. — 1.02: Buenas noches, España. — 1.30: Lectura de programas, despedida y cierre de la estación.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

13.02: Tres noticias y una canción. — 13.10: Desfile de éxitos. — 13.30: El campo granadino y sus hombres. — 13.45: Aperitivo musical. — 14: Reportaje E.I.C.U.: "Ellos y ellas como universitarios", por el padre Javier Galindo Blas.

14.05: Las mil y una noches. 14.10: Ray Coniff, su orquesta y coros. — 14.20: Compás de espera. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.47: Guía del espectador. — 14.50: Galería breve. — 14.55: Cuadro flamenco. — 15.30: Música a su gusto. — 16: Novela: "Mamá", capítulo 2. — 16.29: Unos segundos para usted. — 16.30: Novela: "La última tracción", capítulo 57. — 17: Novela: "Riada en la Tornaguera", capítulo 37. — 17.25: Consultorio Avecrem. — 17.30: Novela: "Del otro lado del tiempo", capítulo 2.

### PROGRAMA TARDE-NOCHE

18: Canasta Tu Tú. — 18.15: Minutos con los niños. — 18.30: Sala de conciertos. — 19: Novela: "Dueño y señor", capítulo 72. — 19.30:

## RADIO POPULAR DE GRANADA (En pruebas)

A las 7.55, apertura y conexión con Radio Nacional de España. "Oración matinal", a las 8.15. "Mañanas para ti", a las 8.30 que pone en antena "Leyendo la Prensa", "Versos para usted", "Cosas de mujeres" y "Destino, ellas", a las 12. "El flamenco", a las 13.15, seguido de "España ante su espejo". A las 13.45, "Novedades musicales". "Buenas tardes, familia", programa de tarde con "Aperitivo musical", diario hablado de Radio Nacional de España, "Desde el patio de butacas" y "Radiodeporte". A

Santo rosario. — 19.45: Galería breve. — 19.50: Guía del espectador. — 20: Tú y yo. — 20.30: Programa musical. — 20.45: Tres juegos colosales. — 21: La familia Avecrem. 21.15: Teatro de los Quintero. — 21.30: Conjuntos modernos. — 21.50: Compás de espera. — 22: Radio Nacional de España. — 22.15: Radio información local. — 22.23: Cupón pro ciegos. — 22.30: Aniversario. — 23: Galería breve. — 23.05: Voces famosas. — 23.15: La zarzuela: "La picarona" (fragmentos). — 24: El francés en su casa: "Valentina viaja", número 28. — 0.15: Últimas noticias de información. — 0.25: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — 1.15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

que supone sea uno mismo el autor de ellas. Al parecer, todos aquellos murieron del mismo modo. Se practican investigaciones entre las bandas rivales y entre las víctimas de los gamberros, y tras diversas vicisitudes, un par de agentes dan con el autor de los crímenes. Director: Walyer E. Grauman. Interpreté: Leslie Nielsen. — 5: Despedida.

### PROGRAMA DE TARDE

6.45: Carta de ajuste: Obras para violín y piano, de Fiocco, Granados, Albéniz, Kreisler y Fauré. — 7: Presentación. — 7.01: Jardillín. 7.30: Revista agraria. — 7.40: Imágenes para saber. Tema: "Pico-peca". — 8.05: Aula TV. — 8.15: Dibujos animados.

### PROGRAMA DE NOCHE

8.30: La música. Hoy: Haendel y Bach. Guñón: Justo Merino. Presentadora: María Mahor. Realizador: José Buenagu. — 9: Biografía. Un programa de TVE. Guñón: Gaspar Gómez de la Serna y Javier Pérez Pellín. Realizador: Miguel Luch. — 9.29: Avances. — 9.30: Telediario. — 9.45: Avances. 9.47: Tribuna TV. Un programa informativo presentado por Victoriano Fernández Asís. — 10.15: Belfegor, el fantasma del Louvre. Hoy: "Episodio cuarto". El enigma de Belfegor se va aclarando, paso a paso, aunque solamente al final de esta serie de seis episodios se conocerán todas las motivaciones de la trama. Interpretes: René Dary, Juliette Graco, Christine Falle. — 11.15: Historias de hoy. Tema: "La huida". Reparto: Raul, Sancho García, Jorge, Vicente Haro; Marcos, Juan Diego Ruiz; Francisco, Miguel Aguado. Sinopsis: Cuatro muchachos de familia rica, en una noche de juerga han atropellado a una mujer con su automóvil deportivo. Se han dado a la fuga. Sospechan que la mujer ha muerto. Se refugian en una casa de campo que uno de ellos posee en una finca. Allí empiezan a meditar, a tomar conciencia de lo que ha ocurrido. Se despiden del alcohol que han bebido en exceso y de pronto se les plantea la duda de que la mujer pudiera estar viva, pudiera tener salvación con una pronta ayuda. Esta toma de conciencia les va afectando a todos, excepto a uno de ellos. Autor de la serie: Rodolfo Hernández de Paryuelo. Director y realizador: Manuel Aguado. — 11.55: Telediario. 0.10: El alma se serena. Hoy: "El conejito", de Carlos Murciano. — 0.15: Cierre.

## BAQUERO-MOTOR GENERAL ELECTRICA TELEVISORES ESPAÑOLA

PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA 1.30: Carta de ajuste: Concierto para piano y orquesta de Schumann. — 1.45: Presentación y avances. Hoy: "El kioto tradicional". Procesión religiosa jidai en Kioto — Japón. El aprendizaje del tañido de instrumentos musicales típicos y otras costumbres tradicionales en esta parte del mundo. — 2.15: Panorama de actualidad. Junto a las habituales secciones informativas, los comentarios cinematográficos, de Alfonso Sánchez. 3: Telediario. — 3.20: España al día. — 3.30: Novela: "Casta de hidalgos". Capítulo II. Reparto: Rosuca, Elisa Ramírez; Jesús, Carlos Ballesteros; Silda, Julieta Serrano; Juan Manuel, José María Caf-

farel; Andrea, Lola Gálvez; Donia, Lolita Losada; don Elías, José Blanch. Sinopsis: Jesús es escritor. Su padre curioseó los libros que ha escrito — literatura del barrio latino —, pero que, en Santillana, pueden correr el peligro de un auto de fe. Mientras, va operándose en Jesús un proceso de adaptación a la nueva vida. Su hermana le habla de su antigua novia... La reacción del hombre es escéptica. — 3.50: Revista para la mujer. Hoy: "Moda infantil". Tema: "Alegres vestidos de niña. Guionista: María Pilar Comín. Realizadora: Clara Ronay. — 4: Nueva generación. Hoy: "En la orilla de la violencia". Una serie de muertes de gamberros juveniles provoca la intervención de la Policía.

# LA FARSA DEL INVIERNO



Por EUGENIO KELLET

**SUPONGAMOS** por un momento, prescindiendo de toda clase de academicismos, que las farjas se crean fuera del propio ámbito circunstancial de las personas, y que por lo tanto nacen, se desarrollan y mueren en la naturaleza, conociendo el hombre únicamente de sus efectos, pero sin intervenir para nada en su creación.

Según esta lógica suposición y centrando lo natural en su ciclo periódico del invierno, podremos llegar a comprender que la naturaleza crea y vive una farsa, cuyo devenir dinámico ensaya en el ambiente toda clase de figuras invisibles, que lo matan y lo recrean de forma totalmente distinta al de otras estaciones naturales.

Comienza la farsa haciendo el frío en las peladas lomas de Sierra Nevada, que reseca las ilusiones de un paisaje vivo y exuberante, convertido por él en un sueño perenne que duerme letárgicamente al compás del gimiente murmullo del viento. A éste lo vemos todos los días caminar por Granada, sin más finalidad que arrastrar de un lado para otro la penumbra de una luz marchita.

Durante este sueño las fuentes dormitan nostálgicamente en los bosques ahambreados, y en el fondo de un palacio se mueren resplandecientes, añosas uvas de cera.

Es el frío, como digo, personaje principal de la farsa de invierno, y su ronca filofonia, de fiera personalidad, acrecienta tanta vida que es imposible relacionar su azarosa vitalidad con el enmudecimiento general con que envuelve el paisaje, alumbrado, por lo ge-

neral, con un sol tenue y de miembros ateridos de frío.

Y no es que el frío siembre la tristeza, porque en contraste con el verano, proporciona una luz más íntima y acogedora a nuestro propio espíritu, sino que la vida que emana de él se oscurece como consecuencia del difícil desarrollo con que abordamos nosotros el trabajo de vivir en esta época, generalmente la más productiva en el haber profesional de nuestra dedicación.

El segundo acto de la farsa invernal comienza con la aparición en el mundo natural en que nace, de dos nuevas figuras, cuyo efecto no puede compararse con la intensidad del efecto psicológico que produce en las personas. El rocío y la escarcha, ambos hijos del frío, por medio de su continua actitud estática recubren en nosotros mismos los geniales impulsos de nuestro nacimiento por miedo a tras ilusiones alocadas, haciendo morir heladas en medio de una profunda actividad espiritual. Esa actividad que nosotros deseamos desarrollar para acrecentar nuestra personalidad, generalmente y por desgracia más con vistas al exterior nuestro que a nuestro propio interior, como debiera de ser, muere la mayoría de las veces o la impide nacer la escarcha del miedo y el temor.

¿Pero miedo a qué...? ¿Al fracaso, a nosotros mismos, a la sociedad, a nuestro guardián contemplado la mayoría de las veces como fiero canchero con tres horrendas cabezas, a la conciencia? Psicológicamente, y por más que intentemos descubrirlo en nosotros, tras un lento y penoso estudio, no llegaríamos a encontrar la causa de este miedo y temor a activizar esos fantásticos proyectos, —rayanos muchas veces con los sueños—, que si se llegasen a realizar nos cubrirían de gloria personal, si no ante los demás, si ante nosotros mismos que es lo que realmente importa.

Me atrevería a decir que este

desconocimiento es el lógico resultado de un misterio. El misterio de no conocer quién es nuestro cuerpo. El misterio de no conocer nuestro propio espíritu.

Sin embargo, juró a los chupones helados que se forman a los pies de las columnas que montan guardia en el lago de los Mártires, un escenario más de la farsa a la que asistimos, vemos que en un jardín anejo y recubriéndose con el boj tres rosas rojas resplandecientes y llenas de vida, hacen frente al frío, mostrando en su rebeldía para con este la belleza más serena y acogedora que una flor presenta en el cuadro general de la representación invernal.

Son las rosas rojas de nuestros éxitos, alcanzados en la más difícil época de nuestro vivir: el invierno.

En el comienzo del tercer acto llegan las nubes a nuestra ciudad, de las que nacen las lluvias que arrastrarán nuestras ilusiones, y nuestros hechos, manchándolos y ahogándolos en el barro del fracaso.

Sin embargo, la lluvia regará nuevas semillas, y éstas podrán fructificar en primavera, y si nosotros sabemos cuidarlas, esos fracasos que la lluvia causó se nos convertirán en caminos para el triunfo.

Termina la farsa saliendo de nuevo el sol, el viento dormido en un pajaro y la lluvia entre bastidores. Todo el escenario paisajístico de Granada se ilumina con la luz solar, que sirve también para iluminarnos, y con nosotros, a nuestras obras.

## PERFILANDO A LOS NUEVOS CONCEJALES

30 preguntas de urgencia a don Miguel Rodrigo Aragonés

HE aquí la presencia de don Miguel Rodrigo Aragonés, nuevo concejal, teniente coronel de Artillería, director del servicio de Educación Física de la Universidad, casi médico, un entusiasta del deporte.

Don Miguel Rodrigo Aragonés ha colaborado en la fortaleza física de miles de estudiantes que han pasado por nuestras Facultades y Escuelas. Vive y sueña en el deporte. Lo de "corpore sano" es para él un lema, una meta y una obsesión.

En la Universidad, momentos antes de presidir una reunión con los profesores de esa disciplina, abordamos el cuestionario. Estamos, sin duda, ante el hombre que bien merecía la pena se pusiese al frente de una delegación municipal de Deportes. Pero pasemos ya al cuestionario.

### EL CUESTIONARIO

- ¿Medicina o Batería?
- Batería.
- ¿Teatro o cine?
- Teatro.
- ¿Deporte o política?
- Deporte, hombre, deporte.
- ¿Sofía Loren o Claudia Cardinale?
- Ninguna.
- ¿Deportes o pavimentos?
- Sigo con el deporte.
- ¿Vino o cerveza?
- Cerveza.
- ¿La Coruña o Valencia?
- La Coruña.
- ¿Rubias o morenas?
- Castañas.
- ¿María Callas o Fosforito?
- María Callas.
- ¿Generación del 30 o del 60?
- La experiencia de la primera y la juventud de la segunda.
- ¿Playa o sierra?
- Sierra.
- ¿Eisenhower o De Gaulle?
- Eisenhower.
- ¿Recogidas o Plaza Larga?
- Plaza Larga.
- ¿Verano o invierno?
- Invierno.
- ¿Arte abstracto o figurativo?
- Abstracto.
- ¿Cassius Clay o Di Stéfano?
- Di Stéfano. No me gusta el boxeo.
- ¿Alfonso Paso o Buero Vallejo?
- Buero.
- ¿Tiró de pichón o piscina?
- Piscina.
- ¿Revista o comedia?
- Comedia.
- ¿Humor español o humor inglés?
- Humor español.
- ¿Marsillac o Tony Leblanc?
- Los dos son muy buenos.
- ¿Diego Puerta o Paco Camiño?
- Estupendos los dos.
- ¿Piscina municipal o de empresa?
- Piscina municipal, como futuro concejal.
- ¿Raphael o Jonny Holliday?
- Ninguno.



- ¿"Informaciones" o "Arriba"?
- "Pueblo".
- ¿Galicia o Levante?
- Galicia.
- ¿Grandes obras o pequeños detalles?
- Los hombres se hacen de pequeños detalles.
- ¿Napoleón o el Gran Capitán?
- Los dos, cada uno en su terreno.
- ¿Proliferación o desarme nuclear?
- Desarme nuclear.
- ¿Mayo o noviembre?
- Noviembre.

### SU DESARROLLO

He aquí que don Miguel Rodrigo ha sido más rápido en sus respuestas de lo que ya resultaba habitual entre los flamantes concejales. No obstante ha tenido algunas dudas. Una, muy prolongada. La que se refería a "generación del 30 o del 60". "No sé qué decirle ahora mismo", dijo. Y se puso a pensar antes de decidirse por la respuesta. Insistimos mucho en las preguntas con tema deportivo porque esa es la debilidad de nuestro interlocutor y siempre es bueno llegar más a tales cuestiones.

En la disyuntiva de las preferencias de Prensa, don Miguel Rodrigo confesó que no le gustaban ninguno de los diarios propuestos pero sí "Pueblo". Por cuanto a Galicia o Levante, se decidió por la primera porque él ha estado en alguna ocasión en La Coruña y no conoce el Levante.

El "test" no dió más de sí.

KASTIYO

### EL SEÑOR SOLER BANS, EN LA CLINICA DE SAN RAFAEL



Don Antonio Luis Soler Bans, Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, giró ayer una visita a la clínica y asilo de San Rafael, de los hermanos de San Juan de Dios. Acompañado por el director de la clínica, el señor Soler Bans recorrió todas las dependencias del centro benéfico, interesándose por sus instalaciones, así como por sus medios y posibilidades. En la fotografía, un momento de la visita, acompañado por el subjefe provincial del Movimiento, don Baldomero Palomares Diaz. — (Foto ROMERO)



—Pues le llevo a mi abuelita una torta, un pastel y el subsidio de vejez.

# EL ZARAGOZA LUCIO SU GRAN JUEGO (4-1)



EL GOL DEL HONOR. — Barrachina salvó el honor del Granada en La Romareda, al conseguir el solitario gol rojiblanco con un remate fuerte de cabeza. Alarcia detuvo el balón, pero no pudo retenerlo y ahí tienen el esférico dentro de la meta zaragocista, mientras Miguel contempla el desesperado esfuerzo del guardameta maño. — (Foto GARCIA LUNA)

EL GRANADA, CON EL HANDICAP DE LA LESION DE TOSCO, PRESENTO SIEMPRE BATALLA

**Dos rápidos goles del bando local dejaron resuelto el encuentro**

**EL BINOMIO PAIS-LAPETRA IMPUSO EN LA ROMAREDA LA LEY DE SU BUEN FUTBOL**

**Marcelino, Lapetra, Pais (2) y Barrachina, goleadores**



EL PRIMERO DEL ZARAGOZA. — Parece que Santos remata en fuera de juego el primer gol de la tarde, pero la realidad es que el autor del remate fue Marcelino, a quien se ve de perfil entre Barrachina y Nito. Corría el minuto once del partido. — (Foto GARCIA LUNA)



PARADON DE ALARCIA. — El guardameta blanquillo realizó una soberbia intervención al ejecutar Vicente un golpe franco, desde bastante distancia, con su pericia habitual. Ahí está Alarcia despejando el balón. Que daría conmocionado al chocar contra el poste. — (Foto GARCIA LUNA)

(Crónica en página cuarta, por nuestro enviado especial JOSE LUIS CODINA)

## PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 17 de enero de 1967



BELLA ESTAMPA. — Marcelino y Nito han dado oportunidad de lucirse al fotógrafo. La foto es una bella estampa, pues observen el gran salto del internacional mientras Nito atrapa perfectamente el balón y Lapetra corre hacia la puerta por si el balón saliera rechazado. — (Foto GARCIA LUNA)



TELEVISORES VHF y UHF  
 TODOS LOS CANALES  
 SIN SELECTOR  
 SINTONIA CONTINUA  
 RADIOS - TRANSISTORES  
 MAGNETOFONES y CINTAS  
 AUTO - RADIOS ESPECIALES  
 para "SIMCA 1.000"

Los últimos modelos alemanes  
 CONTADO Y PLAZOS

**Radio-Voz**

Carrera Genil, 26 — Tn.º 23601  
 Reyes Católicos, 8 — Tn.º 23291  
 TALLER DE REPARACIONES

...¡GRACIAS! por preferir  
**TELEFUNKEN**

### SOLO CUATRO BOLETOS DE 14 ACIERTOS

134 DE TRECE Y 2.618 DE DOCE

MADRID, 16. (ALFIL). — Cuatro boletos máximos acertantes de catorce resultados, van escrutados hasta ahora en las apuestas correspondientes a la jornada de ayer. De trece aciertos han aparecido ciento treinta y cuatro y de doce dos mil seiscientos dieciocho. Aproximadamente se repartirán unos diecisiete millones por categoría.

### "Rally" de Montecarlo

PARIS, 16. (ALFIL). — Los pilotos británicos Graham Marlow y Gordon King, con un "Ford Lotus", ha sido el primer equipo que llegó en la mañana de hoy, al Principado de Mónaco, después de recorrer la primera parte del XXXVI "Rallye de Montecarlo". El equipo británico salió de Dover. A continuación han comenzado a llegar otros equipos y se espera que la entrada de automóviles en Montecarlo se proseguirá hasta las cinco de la tarde.

Aprender a leer y escribir es asomarse a un mundo maravilloso de posibilidades.

# PRIMERA DIVISION

## Después de quince jornadas el Coruña abandona la cola

EL TITULO SERA PARA EL MADRID

La Liga está entrando en su fase culminante, faltando sólo tres encuentros para concluir el segundo tercio, lo que quiere decir que para febrero entrará en fase decisiva, siendo importante llegar bien situado para entonces, pues de lo contrario no podrán lograrse los objetivos propuestos al iniciarse la temporada, distintos, como es natural, para cada club, porque si unos pretendían el título, la mayoría no piensan más que en seguir figurando en la División de Honor.

La jornada última no dio resultados que llamen la atención, pues si bien hubo una victoria en campo ajeno y dos empates, la verdad es que a nadie han producido extrañeza tales circunstancias. El Elche, superior en todo al Hércules, se encontró, además, con la ventaja de su superioridad numérica y de no haber ganado los ilicitanos, la gente se hubiera llamado a tongo. Para los alicantinos de la capital la situación es gravísima, pero no desesperada, pues Sevilla y Granada están a sólo tres puntos. El Valencia se quedó corto en Las Palmas, porque un equipo de tantas aspiraciones debió ganar el encuentro de Canarias; el empate de poco le sirve, pues su distancia con el Madrid se alarga aún más que en la semana anterior. El Atlético de Bilbao es, después del Coruña y Hércules, el equipo que más puntos ha cedido en su terreno, por lo que no debe extrañar ese empate que se llevó el Sabadell y que tan bien viene a los vallesanos, que una vez más equilibran su cuenta de positivos y negativos. ¿Hasta cuándo? Posiblemente la semana próxima estarán otra vez con negativos, al recibir la visita del Barcelona.

Hay que destacar la victoria del Sevilla sobre el Español, porque a los sevillistas les eran vitales los dos puntos y han tenido que disputárselos a un equipo que necesitaba puntuar, para no despegarse del Madrid. Aquí vendrán los sevillanos el domingo y ya pueden figurarse con qué intenciones. También el Coruña salvó un difícil encuentro, pues el Córdoba se suele indigestar en sus visitas. No todo lo tiene perdido, pues en casa no tiene más visitante difícil que el Barcelona.

Los encuentros de Madrid y Zaragoza se resolvieron fácilmente a favor de los propietarios del terreno, como era de esperar. Parece que el terreno hizo la jugada a los líderes, retardando su triunfo sobre el Pontevedra. En La Romareda a poco devuelven al Granada el 6-2 de Los Cármenes.

Aunque poco venturan ya Barcelona y Atlético de Madrid, ellos jugaban el partido de más calidad, resultado a favor de los propietarios del terreno, por mejor acierto de sus rematadores.

El Madrid tiene el título en el bolsillo y muchas cosas raras tendrían que pasar para que alguien se lo sacara. Incluso parece que la imbatibilidad durará para rato, pues no parece el Español —próximo rival— en condiciones de ganar a los "ye-yés". La situación en la cola es mala para Hércules y Coruña, regular para Sevilla, Granada, Córdoba, Pontevedra y Las Palmas y algo más despejada para Bilbao y Sabadell, pero que sin que estos dos últimos equipos puedan todavía cantar victoria.

# TARDO EN LLEGAR LA VICTORIA DE MADRID SOBRE EL PONTEVEDRA (2-0)

EN LA PRIMERA MITAD NO HUBO GOLES

MADRID, 15. (Crónica especial de "Pyresa", por RUANGO). — Arbitró el colegiado extremeño, Sánchez Ibáñez, discreto. El encuentro no tuvo grandes complicaciones en cuanto a dureza y respecto a la parte técnica se equivocó en algunas decisiones.

Real Madrid, 2 (Félix Ruiz y Gento, de penalty).

Pontevedra, 0.

Formaciones:

R. Madrid: Araquistain; Calpe, De Felipe, Zoco, Sanchis; Pirri, Velázquez; Amancio, Félix Ruiz, Grosso y Gento.

Pontevedra: Cobo; Irulegui, Batalla, Alvarez; Martín Esperanza, Vallejo; Antonio, Calleja, Neme, José Jorge y Odrizola.

Marcador: 1-0. Minuto 46. Escapada de Gento

con centro cerrado que remata de cabeza muy cerca Pirri. El balón escapa a Cobo y Félix Ruiz se lo lleva con la rodilla para impulsarlo cómodamente a la meta vacía.

2-0. Minuto 82. Vertiginosa carrera de Gento que intenta detener baldamente Batalla. Con tan mala fortuna que cuando al extremo se le adelanta demasiado el balón le pone la zancadilla. El claro penalty lo lanza el propio Gento muy fuerte a la red.

Pormenores. Encuentro de la XVII jornada de Liga. Tarde soleada y luminosa pero algo fría. Buena entrada en Charn Martín. Terreno resbaladizo por las últimas heladas, que paulatinamente se convirtió en barrizal. Se pro-

dujeron algunos choques más profundos de la peligrosidad de la cancha que mala intención. Todos los asistentes repusieron al juego. En los minutos 57 y 63 se estrellaron en los postes los remates mortales de necesidad Amancio. El árbitro prorrogó por algunos minutos el primer tiempo, casi dos el segundo. Anuló justamente un gol a Velázquez en el minuto 70 al llevarse este jugador el balón con mano.

**EL MADRID, ADELANTE CON LIDERATO**

Por el flojísimo primer tiempo ambos equipos y cierta abulia en los jugadores diríase que el partido era puro trámite para los dos, pero al comienzo nervioso de un Pontevedra

## En Coruña, el peor encuentro de la temporada, pero victoria local (2-0)

EL ATAQUE CORDOBES TOTALMENTE NULO

LA CORUÑA, 15. (Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, José Antonio Martínez). — Deportivo de La Coruña, 2 (Pellicer); Córdoba, 0.

Deportivo de La Coruña: Juanet; Domínguez, Gatell, Campanal; Sertucha, Manolete; Loureda, Pellicer, Idígoras, Sánchez Lage y Suco.

Córdoba: García; Rafaelín, Navarro, López, Martí, R. Costa; L. Costa, Alfonso, Bogado, Juanín y Jara.

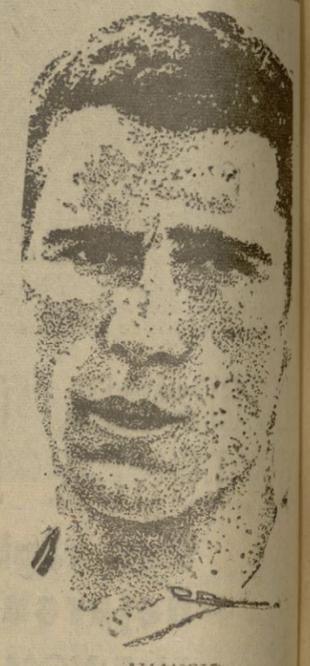
Goles:

1-0. Minuto 22. Pellicer recibe un balón de Campanal en el centro del área forastera y tras amagar dispara raso y defectuosamente, introduciendo el balón en el marco forastero.

2-0. Minuto 83. Sánchez Lage pasa sobre Pellicer, el cual se interna velozmente y de colocado dispara raso y cruzado bate por segunda vez a meta forastero.

Juicio crítico: Se ha consumado el tercer triunfo en casa, ante el Córdoba, en el peor encuentro de la temporada. El Deportivo de La Coruña con más pena que gloria, abandonó el farolillo rojo pasándose al Hércules de Alicante. Y esto sucedió merced a la inoperancia de un ataque como el del Córdoba, cuyo conjunto elaboró bien su fútbol en el centro del campo, formó un compacto bloque defensivo, concibió perfectamente lo ofensivo, pero careció de poder resolutivo de penetración, por reiterarse mucho en el pase y no prodigar el disparo. Ese ha sido el fallo enorme del equipo adiestrado por Marcel Domingo, que ha perdido un partido que difícilmente podrá volver a encontrar a través de las competiciones más propicio para triunfar.

Y con esa nota tan importante por parte del adversario, en el que únicamente la seguridad de su defensa y la tarea eficaz de Juanín y L. Costa, sobresalían como hombres más significados. El Deportivo de La Coruña gracias a la magnífica actuación de su joven valor, Pellicer, abandonado y postergado en la caseta a través de la primera vuelta de la competición y al que reclamaba la afición, ha conseguido este



AMANCIO

tímido y reservado ante el poderío madridista y de la escasa adaptación del joven cuadro blanco al difícil terreno. Aún así en este primer tramo pudo el Madrid haber ganado el partido, trance que quedó reanudado. Le hubiese bastado un gol de más acierto a Félix Ruiz al que sólo dos claros remates envió al limbo; otro de Grosso excesivamente desviado y el primer tiro a la meta de Amancio en prodigioso remate escapada de Gento. El Pontevedra sólo replicó débilmente con un remate fuera a boca de puerta de José Jorge a centro de Odrizola.

Con la igualdad a cero los sevillistas no se confiaron y jugaron a contribución sus alicientes, más iniciarse el segundo tiempo, la presión blanca se puso a toda máquina y el asedio a Cobo dio pronto resultado con el gol de Félix Ruiz al que siguieron infinitas de oportunidades desperdiciadas por el nerviosismo en el remate de Ruiz y Grosso y fatalidad de Amancio con otro disparo a la madera, Cobo y sus zagueros bajaron a destajo para empujar el balón y otra vez José Jorge tuvo clara oportunidad de marcar sólo con un ingenioso remate de cabeza a las manos de Araquistain cuando podía haber marcado y resultado cómodamente la jugada de Neme. Pero si la presión blanca no cuajaba, Gento se esforzó en las penetraciones hasta que vio jugada del penalty y la superioridad del triunfo.

El Madrid permutó las funciones de Velázquez y Ruiz con merma para los dos porque Félix juega mejor en el centro y Velázquez es más peligroso adelante. En cambio Amancio vuelve a encontrarse como extremo; pese a la dureza de Alvarez cuajó un formidable partido y prodigó los peligrosos remates marco granate. Como Gento con la segunda parte insuperable que se coronilla al calvo Irulegui. Más Zoco que en pasados partidos y notable el resto, todos con mucho físico.

El Pontevedra empezó muy mal por los nervios que acusó todo el partido con cesivas precauciones con su 4-3-3 cerrado y únicamente se soltó con jugadas de calidad en la última hora. Hubo de rendirse ante un equipo superior con aceptables calidades en Cobo, Alvarez, Calleja, el trió central armador, y muy escasos detalles de Neme porque los tres adelantados se vieron con demasiado terreno delante para ser peligrosos.

Así, con menos dificultades, que extraen del dos cero, el Madrid juega adelante con su liderato.

# Gran combatividad del Sevilla, que le dio el triunfo sobre el Español (1-0)

MINGORANCE, LESIONADO, ABANDONO EL TERRENO

SEVILLA, 15. (Crónica del corresponsal deportivo de "Pyresa", EMILIO VARA).

Sevilla, 1 (Lizarralde).

Español, 0.

Sevilla: Rodri; Isabelo, Costas, Rebellón; Eloy, Achúcarro; Oliveros, Diéguez, Lizarralde, Lora y Román.

Español: Carmelo; Osorio, Mingorance, Bergara; Juan Manuel, Ramón; Amas, Marcial, Miralles, Re y José María.

Arbitro: Gardeazábal, muy deficiente. Se mostró muy blando ante las incorrecciones de algunos jugadores y al final casi se le fue el partido de las manos. Uno de los arbitrajes más deficientes de Gardeazábal en Sevilla.

El único gol a los 53 m, 1-0. Gran jugada de Oliveros por la derecha que terminó centrando la pelota sobre el punto de penalty. Allí saltó Lizarralde y remató de cabeza enviando el balón a la red.

Incidencias:

Tarde espléndida de primavera y gran lleno en Sánchez Pizjuán. En este partido hacía su debut ante la afición sevillana el jugador sevillista Isabelo recientemente fichado. Su actuación fue muy convincente.

Cuando faltaban nueve minutos para terminar el Español se quedó con un hombre menos en el campo por retirarse Mingorance a los vestuarios quejándose de un esguince.

Finalizado el encuentro, Re se acercó al foso donde estaba el entrenador del Sevilla y le hizo un comentario acerca de la «prima» que ganan los jugadores españoles cuando triunfan. Esto originó un incidente entre Re y Barinaga delante del público que fue resuelto sin consecuencias, pero que puso de manifiesto una vez más la pasividad de Gardeazábal en este partido, puesto que el árbitro no se dio por enterado de lo que ocurría.

Juicio crítico:

Ha sido justa y merecida la victoria de un Sevilla eminentemente combativo sobre un Español que lo confió todo a su técnica y se olvidó de luchar. El Sevilla sabía que para vencer al Español tendría que luchar mucho a lo largo de los noventa minutos. Y el cuadro sevillista acertó a realizar su partido para conseguir



ROMAN

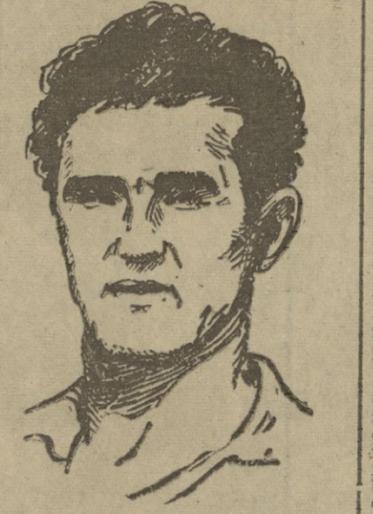
a pulso su triunfo. Fue el Sevilla el equipo que más corrió el que disputó el balón con más ímpetu y el que tuvo siempre más decisión lo mismo a la hora de defender que la de atacar. El Sevilla procuró en todo momento que las figuras del Español no tuvieran tiempo de controlar la pelota para impedir así que pudieran imponer su técnica. Y como al Español de por sí, le faltó garra, la balanza se inclinó claramente del lado del equipo que puso en la pelea juego y corazón.

El Español salió a jugar al contra-

taque colocando a Juan Manuel en apoyo de la defensa y ordenando a José María y a Marcial que colaboraran con Ramón en la misión de crear juego en el centro del campo y de lanzar a los delanteros en punta, que eran Amas, Miralles y Re. Pero al Español no le sirvió para nada su sistema porque aparte de su falta de combatividad tuvo fallos personales de orden técnico en sus líneas, que hicieron aún más deficiente su actuación como equipo. Y estos fallos fueron los de los tres defensas titulares que no lograron frenar debidamente al ataque sevillista especialmente Bergara que fue un coladero continuo para Oliveros y los de Amas, Miralles y Ré, que fueron tres delanteros en punta sin peligro y sin acierto en sus movimientos. Los únicos hombres españoles que se movieron a un nivel estimable fueron Marcial y José María, que realizaron algunas buenas jugadas y Carmelo que estuvo muy seguro en la puerta. Muy pocos para evitar el triunfo de un Sevilla desmelenado.

Por su parte, del Sevilla hay que aclarar que su única virtud no fue la furia aunque sí es cierto que la clave de su éxito estuvo en su acierto de anteponerse a la acción del contrario. Pero, además de esto, también tuvo el Sevilla ardor en su juego y realizó avances muy bien llevados con la particularidad de que esta vez atacó con pocos regates y sí muchos remates que es lo positivo. Su triunfo debió ser con algún gol más, pero no tuvo suerte a la hora de tirar a puerta, como lo prueba que varios disparos imparable de sus delanteros salieron rozando los postes cuando ya se cantaba el tanto.

Todo el conjunto sevillista respondió admirablemente y de todos fue la victoria; pero dentro de este elogio general es de justicia resaltar a Oliveros que aprovechó las facilidades de Bergara para erigirse en el mejor delantero en el campo. Sus internadas llevaron siempre el peligro a la puerta de Carmelo.



CAMPANAL

importante triunfo que abre de nuevo el portillo de la esperanza blanquiazul. Ha sido este muchacho con poder, lleno de facultades, con visión perfecta de la jugada el que materializó la victoria local con dos goles y luchó en solitario erigiéndose en la figura del partido por méritos propios. Puede decirse que el Coruña con la ayuda del trió defensivo, especialmente Domínguez y Campanal y alguna feliz intervención de Juanet, han consumado este resultado favorable en tarde gris, a tono con el mal partido librado, en el cual hizo su presentación como nuevo ariete local, Idígoras, que no convenció ni tampoco lejó que la cosa fuese mal, porque luchó mucho contra la dura defensa contraria, sin amilanarse en ningún instante.

Buenos son estos dos puntos que tapan momentáneamente el mal momento local, mostrando los aficionados su disconformidad con la tarea del club coruñés. Únicamente los aplausos sonaron para Pellicer como premio a su espléndida labor.

**A la cumbre por las faldas**

¡UNA PELICULA DE DIVERSION A CHORRO!

PERO ¡OJO!, SI ES USTED CARDIACO.

# LA LIGA, EN NUMEROS

CLUBS	(CLASIFICACION)				
	Campo		Fuera		Goles
	J.	G. E. P.	G. E. P.	F. C. P. + -	
Madrid...	17	7 1 0	4 5 0	29 13	28+12
Valencia...	17	9 0 0	1 3 4	39 16	23+5
Español...	17	8 0 0	2 3 4	24 15	23+7
Barcelona...	17	8 0 1	2 1 5	34 18	21+3
Zaragoza...	17	6 1 1	2 2 5	30 29	19+3
At. Madrid...	17	7 1 1	1 1 6	31 19	18
Elche...	17	5 2 1	1 3 5	23 22	17+1
Sabadell...	17	5 2 1	0 4 5	18 21	16
At. Bilbao...	17	3 3 2	2 3 4	19 22	16
Las Palmas...	17	3 4 2	2 1 5	21 23	15-3
Pontevedra...	17	4 3 2	1 2 5	16 19	15-3
Córdoba...	17	5 2 1	0 2 7	15 25	14-2
GRANADA...	17	3 4 1	1 1 7	18 26	13-3
Sevilla...	17	5 3 1	0 0 8	17 27	13-5
Coruña...	17	3 3 3	1 0 7	14 28	11-7
Hércules...	17	4 2 3	0 0 8	17 42	10-8

**Palmera**  
UN AFEITADO DE 24 HORAS

**PRIMERA DIVISION (RESULTADOS)**  
Madrid, 2; Pontevedra, 0  
Barcelona, 3; At. Madrid, 2  
Zaragoza, 4; GRANADA, 1  
Las Palmas, 0; Valencia, 0  
Sevilla, 1; Español, 0  
Hércules, 1; Elche, 3  
Coruña, 2; Córdoba, 0  
Bilbao, 1; Sabadell, 1

**SEGUNDA DIVISION (Grupo Primero) RESULTADOS**  
Celta, 0; Real Sociedad, 1  
Osasuna, 1; Langreo, 1  
Rayo, 0; Oviedo, 1  
Gijón, 3; Tenerife, 0  
Valladolid, 1; Logroñés, 3  
Santander, 0; Torrelavega, 1  
Burgos, 1; Ferrol, 0  
Calvo Sotelo, 0; Indauchu, 0

**Optica Pongl**  
GALERIAS GANIVET GANIVET. 3

Clubs	(CLASIFICACION)									
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.	P.	P.
Gijón	17	11	3	3	36	16	25	+9		
R. Sociedad	17	10	3	4	23	17	23	+5		
Oviedo	17	10	2	5	40	24	22	+4		
Celta	17	8	4	5	22	14	20	+4		
Ferrol	17	8	3	6	24	11	19	+3		
Rayo	17	9	1	7	35	17	19	+1		
Osasuna	17	8	3	6	29	27	19	+3		
Santander	17	9	0	8	32	29	13	-3		
C. Sotelo	17	5	5	7	18	22	15	-3		
Valladolid	17	7	1	9	22	23	15	-3		
Tenerife	17	6	3	8	17	23	15	-1		
Burgos	17	5	4	8	23	34	14	-4		
Torrelavega	17	6	2	9	20	34	14	-2		
Langreo	17	3	6	8	17	23	12	-4		
Indauchu	17	4	4	9	26	12	-6			
Logroñés	17	3	4	10	11	33	10	-6		

**SEGUNDA DIVISION (Grupo Segundo) RESULTADOS**  
Castellón, 1; Constanza, 2  
Mallorca, 0; Europa, 0  
Murcia, 2; Mestalla, 0  
Levante, 4; Ceuta, 2  
Condal, 0; Betis, 2  
Badalona, 3; Lérida, 1  
Algeciras, 2; Cádiz, 1  
Huelva, 0; Málaga, 1

Clubs	(CLASIFICACION)									
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.	P.	P.
Málaga	17	11	3	3	21	11	25	+7		
Castellón	17	9	4	4	20	9	22	+6		
Levante	17	11	0	6	23	14	22	+6		
Europa	17	9	4	4	15	13	22	+4		
Murcia	17	9	2	6	27	21	20	+2		
Betis	17	9	2	6	23	16	20	+4		
Mallorca	17	8	3	6	20	14	19	+3		
Badalona	17	8	3	6	22	20	19	+1		
Cádiz	17	7	4	6	21	18	18	+2		
Huelva	17	4	6	7	13	16	14	-4		
Mestalla	17	6	2	9	27	37	14	-4		
Constanza	17	4	5	8	20	24	13	-5		
Algeciras	17	4	5	8	12	21	11	-5		
Ceuta	17	4	3	10	13	21	11	-5		
Lérida	17	4	3	10	10	19	11	-5		
Condal	17	3	3	11	17	33	9	-9		

**TERCERA DIVISION (Grupo XI) RESULTADOS**  
Melilla, 1; Imperio, 0  
Adra, 1; Línense, 1  
Recreativo, 0; At. Algeciras, 0  
Torremolinos, 4; Híiturgi, 0  
Malagueño, 4; Línense, 1  
Fuengirola, 2; Victoriana, 1  
Marbella, 3; Estepona, 1  
Jaén, 5; Almería, 1

Clubs	CLASIFICACION									
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.	P.	P.
Jaén	17	10	3	4	32	20	23	+7		
Almería	17	9	5	3	29	17	23	+7		
Línense	17	7	7	3	35	18	21	+3		
Melilla	17	8	4	5	27	15	20	+4		
Estepona	17	8	3	6	26	27	19	+1		
Marbella	17	7	5	5	21	18	19	+3		
At. Algeciras	17	7	5	5	15	11	19	+1		
Malagueño	17	6	5	6	25	25	17	+1		
Línense	17	6	4	7	31	27	16	-2		
Adra	17	6	4	7	19	22	16	-2		
Recreativo	17	5	6	6	17	22	16	-2		
Híiturgi	17	5	5	7	18	24	15	-3		
Victoriana	17	5	4	8	21	24	14	-4		
Fuengirola	17	6	1	10	20	30	13	-3		
Imperio	17	4	3	10	13	31	11	-5		
Torremolín	17	3	4	10	19	34	10	-6		

**GOLEADORES**  
La pobreza del ataque granadino continúa, pues si en La Romareda hubo un gol favorable, éste se debe al acierto rematador de un volante, el joven Barrachina, que en esta ocasión tuvo suerte, pues su cabezazo no pudo ser detenido por Alarcía, pese a tocarlo el buen meta maño. Claro que el gol favorable fue a cambio de que Nito encajara cuatro, con lo que las cuentas granadinas presentan un alarmante déficit.

Para no ser menos, el Recreativo lleva también algunas jornadas con la pólvora mojada. Frente al Atlético Algeciras hubo ocasiones claras, pero los fallos fueron más claros todavía, y en consecuencia cero en el marcador.

**Granada**  
Miguel, con 6; Vicente, con 5; Lara, con 2, y Agüero, Almagro, Eloy, Flores y Barrachina, con 1.

**Recreativo**  
Blanco y Fernández, con 5; Gerardo y Bello, con 3, y Moreno-López, con 1.

Clubs	PROXIMA JORNADA									
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.	P.	P.
GRANADA - Sevilla										
Pontevedra - Hércules										
Elche - At. Bilbao										
Sabadell - Barcelona										
Córdoba - Valencia										
Zaragoza - Las Palmas										
At. Madrid - Coruña										
Español - Madrid										
SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)										
Logroñés - Rayo										
Torrelavega - Celta										
Indauchu - Santander										
Langreo - Calvo Sotelo										
Gijón - Burgos										
Tenerife - Oviedo										
Ferrol - Osasuna										
R. Sociedad - Valladolid										

**Optica Pongl**  
GALERIAS GANIVET GANIVET. 3

**SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)**  
Betis - Murcia  
Lérida - Castellón  
Málaga - Badalona  
Europa - Huelva  
Levante - Algeciras  
At. Ceuta - Mestalla  
Cádiz - Mallorca  
Constanza - Condal

**TERCERA DIVISION (Grupo XI)**  
Híiturgi - RECREATIVO  
At. Algeciras - Línense  
Imperio - Jaén  
Almería - Marbella  
Estepona - Puengirola  
Victoriana - Malagueño  
Línense - Torremolinos  
Melilla - Adra

# Dos autogoles y dos penaltys en el partido Barcelona - Atlético de Madrid

BARCELONA, 15. (Del corresponsal de «Pyresa», F. PERIS).  
Barcelona, 3 (Fusté, Benítez y Urriaga, portería propia).  
At. Madrid, 2 (Luis y Gallego, propia puerta).

GANARON LOS CATALANES POR SU MAYOR ACIERTO EN EL REMATE, PERO HUBO MEJOR JUEGO MADRILEÑO

Barcelona: Sadurní; Benítez, Gallego, Eladio; Borrás, Torres; Zaballa, Pereda, Zaldúa, Fusté y Pujol.  
At. Madrid: San Román; Rivilla, Griffa, Calleja; Adelarado, Glaría; Ufiaga, Mendoza, Gárate, Luis y Urriaga.

Arbitro: Señor Bueno. Muy irregular todo el partido.

Incidencias:  
Presenciaron el encuentro el delegado nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch y el seleccionador nacional, don Domingo Balmanjá. Momentos antes de iniciarse el partido, el presidente del Barcelona entregó al delegado nacional de Deportes una placa de plata conmemorativa de su toma de posesión. El señor Bueno señaló dos penaltys. El primero al Barcelona por manos de Gallego dentro del área y el segundo al Atlético de Madrid en una jugada de Griffa y Calleja a Pujol. Urriaga desvió el tiro de Benítez que le valió el primer gol al Barcelona y lo propio hizo Gallego en un remate desde cerca de Mendoza que le valió al Atlético su segundo gol. El Barcelona sacó cinco córners y el Atlético siete.



FUSTE

Goles:  
1-0, 10 minutos. A la salida de un córner lanzado por Zaballa, Fusté falló estrepitosamente en el remate a puerta, pero el balón fue a los pies

de Benítez que se encontraba al borde del área y soltó un fortísimo disparo que tras dar en la espalda de

# EL HERCULES, CON SOLO NUEVE HOMBRES, FUE SUPERADO COMODAMENTE POR EL ELCHE

EXPULSION DE TOLEDO Y GRAVE LESION DE RODRIGUEZ

ALICANTE, 15. (Crónica del corresponsal de «Pyresa», VIDAL MARCANET).  
Hércules, 1 (Arana).  
Elche, 3 (Romero dos y Molina).

tuvo más remedio que ir taponando las líneas de cobertura.

Hércules: Benegas; Miche, Bartolí, Rodríguez; Bellot, Toledo, Ramón, Jaime Blanco, Arana, Antoniet y José Juan.  
Elche: Pazos; Molina, Ponce, Canós; Lico, Llopert; Illán, Lezcano, Vavá, Romero y Villapún.

El Elche jugó en plan muy tranquilo con gran serenidad y su superioridad le dio el triunfo por añadidura. El encuentro se caracterizó por la corrección.

Incidencias:  
Gran lleno en el campo de La Viña. Expectación provincial. A los 15 minutos del primer tiempo al entrarle Toledo a Romero éste cae al suelo tras intentar darle una patada a su adversario y Toledo repele con otra patada, lo que motiva su expulsión.

Por el Elche todos en plan muy regular. De todas formas sus mejores elementos fueron Llopart y Canós.

A los 32 minutos chocan violentamente Vavá y Rodríguez y cae aparatosamente el jugador herculano que tiene que ser retirado del rectángulo. A pesar de que minutos después trata de reincorporarse al juego; su aspecto físico es tan manifiestamente lamentable que el propio público a grito pelado solicita que no lo haga y finalmente no lo hace. Rodríguez sufre rotura completa del ligamento lateral externo de la pierna izquierda.

# Justo empate del Sabadell en Bilbao

EL ESTADO DEL TERRENO IMPIDIO MEJOR JUEGO VASCO. IRIBAR LE SALVO DE LA DERROTA

BILBAO, 15. (Crónica del corresponsal de «Pyresa» CAMPUZANO).—Arbitró el colegiado señor Cerezueta, que en líneas generales estuvo bien, aunque perjudicó en algunas decisiones a ambos conjuntos sobre todo en la apreciación de los fuera de juego y la ley de la ventaja.

marcador de San Mamés al finalizar este encuentro entre el propietario del terreno y el Sabadell. Justo porque tanto el Atlético de Bilbao con sus desaciertos como los visitantes, hicieron posible esta igualdad a lo largo y a lo ancho de uno de los peores partidos que se han visto en la catedral del fútbol. Sobre un terreno resbaladizo pródigo en barro y que impidió una vistosidad siquiera mínima. A ello cabe achacar en buena parte, lo exiguo del juego y lo parco del resultado. El Atlético de Bilbao causó hoy pobre impresión a excepción de Arieta II y de Aguirre en la línea delantera nadie puede destacarse, la línea media y la defensiva anduvo al garate. Solo Iribar cumplió en estas líneas de cobertura en un Atlético desconocido frente a un enemigo discreto y ligeramente inferior.

Goles:  
1-0. Cuatro minutos del segundo tiempo. Arroyo tira fuerte y colocado se lanza a la pelota Martínez, pero se le escapa y Argotia chuta a la red.

En la primera mitad sólo puede destacarse alguna arrancada nacida en la defensa por parte sobre todo de Benarriaga, conclusiones frustradas de Arieta II y de Aguirre.  
En la continuación el implacable gol de Camps a centro de Marañón consiguió el empate al Sabadell evolucionó con más serenidad y retención de la pelota llegando incluso en una ocasión a perfilar un gol que evitó la seguridad de Iribar al desviar a córner un potente tiro de Muñoz.  
Destacaron por el Atlético los resesados Arieta II y Aguirre. Por el Sabadell, Isidro, Sertucha, Marañón y Muñoz.

Atletico de Bilbao, 1 (Argotia); Sabadell, 1 (Camps).

Alineaciones:  
Atletico de Bilbao: Iribar; Orúe, Echeberria, Senarriaga; Zugazaga, Larrauri; Arieta II, Aguirre, Argotia, Zorriquetta y Arroyo.

Sabadell: Martínez; Isidro, Sertucha, Casado; Marañón, Muñoz; Palau, Latorre, Noya, Vidal y Camps.

1-1. Veintiséis minutos de la segunda parte. Un centro de Marañón es rematado por Camps por la derecha y chuta imparable. Es el resultado definitivo.

Incidencias:  
Tarde fría en San Mamés, lleno. Terreno pesado a causa de las recientes lluvias. Mucho barro. El segundo tiempo se jugó con luz artificial.  
Juicio crítico:  
Un justo uno a uno campeaba en el

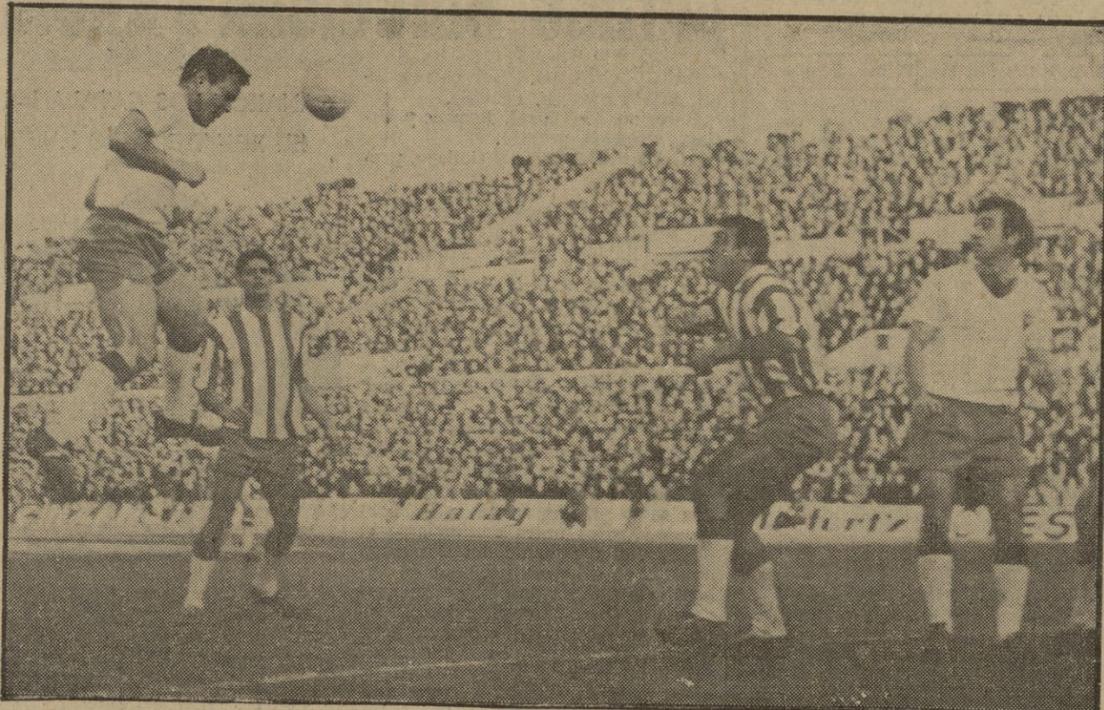
# JUSTA VICTORIA DEL ZARAGOZA (4-1)

ZARAGOZA, 15 (Crónica de nuestro enviado especial, JOSE LUIS CODINA). — "El Zaragoza está "waldomarquizado". "No sólo hay que ganar, sino borrar el 6-2 de Los Cármenes". Estos y otros titulares por el estilo encabezaban sabrosas informaciones de los periódicos y revistas zaragocistas en vísperas del partido Zaragoza - Granada. Con ellos queda reflejado el ambiente que reinaba en la capital mañá ante un encuentro que enfocado desde otros ángulos no tenía grandes atractivos que ofrecer. Se enfrentaba un equipo considerado como de los grandes y otro de los que pasarán apuros para lograr la permanencia, pero en Zaragoza se recuerda, todavía el resultado de Los Cármenes. Y por otra parte, la posición de Waldo Marco está muy en el aire. Esto se tradujo, como primera consecuencia contra lo esperado en que La Romareda presentara una entrada lucidísima. Y segundo, y primordial, que el equipo saliera dispuesto a vengar la "afrenta" de Los Cármenes, exhibiendo lo mejor de su repertorio y alentado por un público que pedía goles como nunca los hemos visto pedir en un estadio, cuando el equipo local tiene en el marcador un tres - cero que le permitía sestear y vivir cómodamente de las rentas que le otorgan tan clara diferencia. Por eso, el partido del Granada tenía aristas muy duras y propicias para que se produjera el descalabro, cosa que, gracias a Dios, no ha ocurrido porque el equipo se mantuvo firme en todo momento y no se arredró nunca ante la diferencia de juego y calidad que ofrecía la valía real de ambos equipos.

No se puede decir, por tanto, que el Zaragoza aflojara el ritmo de su juego al ver conseguido su objetivo primordial de salvar los dos puntos. No, el Zaragoza siguió terne en una poderosa labor ofensiva que buscaba la goleada escandalosa, la goleada de la temporada. El marcador registró al final un claro cuatro - uno, justo exponente de la diferencia que hubo entre unos y otros, pero a mí me pareció que el aficionado salió algo cariacontecido porque el objetivo secundario —remontar o igualar el 6-2— no se había logrado.

## EL ZARAGOZA, GRAN EQUIPO

Sin embargo, opinamos que no deben tener los mañicos motivos de queja contra su equipo. Y no deben tenerlos porque los once jugadores mantuvieron un ritmo muy vivaz de juego en toda ocasión, provocaron numerosas situaciones de gol y buscaron con afán e ímpetu la gran goleada. No vamos a descubrir ahora la pólvora si decimos que el Zaragoza es un gran equipo. Lo es, y en La Romareda lo ha demostrado con creces. ¡Qué facilidad tienen para desmarcarse su cinco "magníficos", para mí gusto seis, porque hay que ver la forma que tiene País de irse al ataque, aprovechando la situación retrasada de Lapetra y entrando por la izquierda a una velocidad endiablada! El Zaragoza ha bordado el fútbol en más de una ocasión. Ha llevado el mando del partido e impuso siempre la ley de su mejor fútbol, el amor propio de bus-



OTRA VEZ MARCELINO. — Marcelino estuvo tan batallador y atinado en el juego aéreo como es norma en él. Ahi le tienen cabeceando hacia abajo, con impecable estilo un centro de Reija que profundizó muy cerca del poste. Carolo, Tinas y Lapetra son testigos de la jugada. — (Foto GARCIA LUNA)

## EL GRANADA JUGO CON DIEZ HOMBRES, DESDE LOS QUINCE MINUTOS, POR LESION DE TOSCO

Pese a ello, el equipo luchó con gran entusiasmo por obtener un buen resultado

González, Pais y Lapetra, fueron los mejores jugadores aragoneses

## EL VALENCIANO CARDOS NO APLICO EN NINGUN MOMENTO LA LEY DE LA VENTAJA

doblarse con una habilidad y rapidez insuperables.

### CIRCUNSTANCIAS ADVERSAS

No ha tenido problemas el Real Zaragoza en ningún momento, porque a los once minutos tenía ya el primer gol en su casillero, a los quince llegaba la lesión de Tosco y a los veintiuno el se-

más batalla de la que ofreció, que no fue poca, y hubiera podido llegar en más ocasiones ante Alarcia.

Con todo, el equipo no se desinfló ante los dos tempranos goles y la lesión de Tosco. Dio la cara siempre y no cesó de inquietar a Alarcia. Una vez más hemos oído decir que el Granada ha sido un dechado de limpieza y no-

dez en los hombres de la vanguardia. En La Romareda, por ejemplo, el Granada practicó buen fútbol, demostró buena técnica, creó jugadas peligrosas y, sin embargo, no supo sacar provecho de ellas. Fuera de casa son contadas las veces que se llega a la puerta contraria con situación propicia para el gol. Si no las aprovechas... El Granada las está fabricando con largueza, pero luego todo se estropea por esa falta de punta de velocidad y decisión precisa en el remate.

### DOS - CERO, EN EL PRIMER TIEMPO

La salida del Zaragoza fue arrolladora. A los once minutos ya hemos dicho que tenía su primer gol en el zurrón. Un gol absurdo, de los que ya no debemos extrañarnos le marquen al Granada. Su autor fue Marcelino, aprovechando una salida en falso de Nito al sacar Reija un golpe franco por falta hecha al propio Marcelino. No cejó el buen juego zaragocista mientras el Granada replicó con una gran jugada entre Lara y Eloy, al primer toque, plantándose nuestro interior ante Alarcia y despejando País finalmente la grave situación. Pero el mando del Zaragoza, que era ostensible, se acrecentó con la lesión de Tosco. Llegó el impecable remate de País desde el borde del área a los veintidós minutos y con

él, el segundo gol zaragocista. Hubo que ver a los aficionados mañicos, viendo las manos de gusto pensando que aquello iba por los senderos que ellos deseaban. Desde entonces hasta el final del primer tiempo, el Granada fue hacia adelante, hilvanó buenas jugadas y atacó en algunas ocasiones hasta con seis hombres. Pero el tiempo del encuentro fue del Zaragoza merced al binomio Lapetra - País, en el centro del campo, continuado con acción por Villa - Marcelino - Santos mientras Canario estaba algo al margen del partido y no tenía muchas ganas de complicarse la vida.

La defensa estaba segura, pero González manda mucho sobre sus compañeros y Reija no sólo defiende admirablemente sino que es temible por sus galopadas al portal adversario. Con todo, habrá que mencionar la colada de Eloy por la derecha con centro al contrario, donde Vicente, a la carrera, soltó un trallazo imponente que se juntó a la cruceta derecha de Alarcia cuando el asturiano se limitaba a contemplar el disparo de nuestro extremo. Por parte zaragocista, varias jugadas de gol inminente, atajadas unas por seguridad por Nito y desperdiciadas otras incomprensiblemente por los delanteros locales, siendo la más ostensible un balón que marró Canario a meta vacía, enviando el balón desviado.

### LA SEGUNDA PARTE

La segunda mitad se disputó bajo mismo cuño. Presión zaragocista, contrataques espaciados del Granada. Hubo una fase de juego en que Lapetra se inhibió de su esfuerzo y no se notó porque entonces el Granada cogió algo el centro del campo y atacó con coraje. Un gol franco, lanzado por Vicente, envenenadamente, ocasiona para que Alarcia realizara la parada del partido y un centro de Lara motivó un buen remate de Miguel. Aquello alertó al Zaragoza. Lapetra volvió a asumir su labor de centro-campista y Villa prodigó sus intervenciones geniales. Es curioso, a Villa le abucheaban casi constantemente y de la casualidad que fue de los que no intervinieron en el juego. Claro, él dio pie para que tuviera fallos ostensibles, pero también es verdad que protagonizó varias jugadas de orfebrería. En una de ellas, se quedó solo delante de Nito y cuando en La Romareda cantaba gol envió el balón a las piernas de nuestro guardameta. Luego Lapetra el que remataría alto y a veinte minutos, el propio Lapetra aprovechó un encontronazo entre Nito Barrachina para marcar el tercer gol a puerta vacía.

Reaccionó nuevamente el Granada mientras el público, muy nervioso, guía pidiendo goles. Una internada de Vicente, a los treinta y cinco minutos, la resolvió Reija, cediendo córner, al botarse éste, el centro de Vicente remató Barrachina fuerte, pero no colocado; se le escapó el balón a Alarcia y así se produjo el gol granadino. Tal como había transcurrido el partido, no era mal resultado el 3-1, y parecía que iba a terminar el encuentro, aunque el Zaragoza buscaba el mismo afán que al principio aumentó su "score".

Lo logró al borde del final, cuando se jugaba el minuto cuarenta y cuatro, por mediación de País, en tiro bajo, desde la raya del área.

Hemos enjuiciado a lo largo de la crónica la labor, de ambos equipos. Sólo resta añadir, como notas finales, que la tarde fue fría, aunque luciera el sol. Que el arbitraje de Cardos fue regularillo, pues la ley de la ventaja parece ser la dejó olvidada en Valencia, perjudicando a los dos equipos, que los equipos se alinearon de la siguiente forma:

REAL ZARAGOZA: Alarcia; Trinqueta, González, Reija; Violeto, País; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

GRANADA: Nito; Tosco, Dalmazo, Zubiaurre; Tinas, Barrachina; Lara, Carolo, Miguel, Eloy y Vicente.



VICENTE, AL REMATE. — Con el tres-uno, el Granada atacó en busca de aminorar distancias. Alarcia tiene que salir de su puerta para atajar un centro de Carolo, anticipándose a la acción de Vicente. Dentro del área también podemos ver a Tinas, Reija y Violeto. — (Foto GARCIA LUNA)

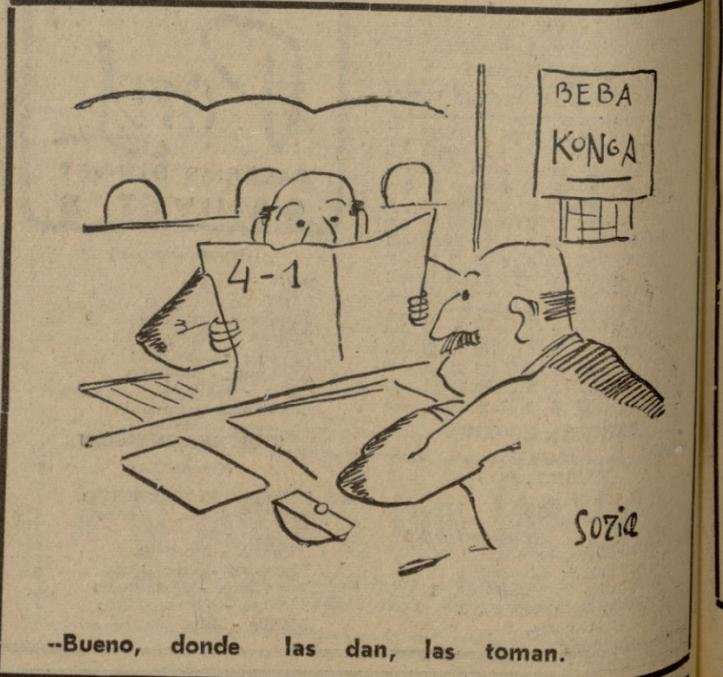
car el desquite, espoliado por un público ávido de goles y deseoso de humillar al Granada.

El motor del Zaragoza ha sido Carlos Lapetra. El ocense ha jugado como los propios ángeles, si es que los ángeles se dedicaran a estos menesteres balompédicos y pese a tener encima la vigilancia continua de Tinas, su posición en el campo, su inquebrantable afán de buscar el balón en todas las zonas del campo y jugarlo al primer toque como mandan los cánones, desbarbolaron muchas veces a los defensores rojiblancos. Envío pases exactos, remató a puerta en cuanto se le presentó la ocasión y ayudó a las líneas de atrás cuando el Granada iniciaba sus escarceos ante Alarcia. Con Carlos Lapetra se compenetró País estupendamente. El gallego ha sido un formidable medio de ataque —logró dos goles— y supo en todo momento des-

gundo tanto. Tosco, en sprint con Lapetra, sufrió un tirón y ya fue prácticamente elemento decorativo para el resto del encuentro. Hubo el lógico trastuque de líneas, pasando Lara a la media y Tinas al lateral derecho. Tosco quedó de extremo derecho, sin que Reija tuviera que prestarle mucho cuidado, pues el canario apenas podía moverse.

Estas circunstancias adversas hay que sopesarlas también a la hora de juzgar al Granada. No vamos a caer en la ilusión de pensar que con los once jugadores se hubiera obtenido un resultado positivo. Seríamos los primeros en engañarnos. Ni siquiera tratamos de aliviar el resultado, pues ya empezamos por proclamar su justicia, pero a la vista de lo que hicieron en el resto del encuentro, cabe pensar, por lógica, que con el tinglado defensivo intacto, el Granada habría dado aún

bleza deportiva. Cuando esto lo dicen los cronistas locales habrá que pensar en algo de blandenguería en las líneas de atrás. Este es el caso. Al Granada le están haciendo goles de verbena. Y no siempre por culpa del guardameta, sino por las facilidades inconcebibles que se otorgan a los delanteros contrarios. En Los Cármenes estamos hartos de ver cómo defienden su área las defensas adversarias. Con uñas y dientes si es preciso, que vaya si lo es. Por eso, contrastan estas facilidades, esta forma de retroceder, dejando terreno libre al contrario y dando lugar a que puedan controlar tranquilamente el balón. En este Granada de fuera Los Cármenes que vengo viendo toda la temporada creo que es el defecto más ostensible. Esto por lo que atañe a los hombres de atrás porque luego falta un ordenador —¡ay, si Almagro se decidiera de una vez!— y algo de rapi-



--Bueno, donde las dan, las toman.

# EL GRANADA NO FUE NUNCA ENEMIGO

BARRACHINA, EL MEJOR ELEMENTO

Buen tiempo en La Romareda que registró una buena entrada. Poco después del primer gol zaragocista Tosco sufre un tirón lo que le obliga a pasar al extremo derecho completamente inútil batiendo Lara a la media y Tinas a la defensa. Fueron asistidos también Alarcía y Nito que se lanzaron contra los postes en sendas intervenciones y Santos agredido por Lara cuando el balón estaba lejos. Todos ellos siguieron jugando con normalidad.

En el minuto 30 del segundo tiempo se señaló falta contra el Granada. Sacada en corto sobre Lapetra este profundiza por su ala y termina centrando para que País remate a la red. Sin embargo, el juez ordena repetir el saque. Al intentar detener el remate de País fue cuando Nito se golpeó contra el poste.

El partido de esta tarde sin llegar a ser un gran encuentro ha resultado entretenido por los cinco tantos que se han visto. Parecía en principio que el Zaragoza buscaba devolver la goleada que sufrió en Los Cármenes, pero apenas se vio con los dos tantos primeros de ventaja aminó considerablemente la

marcha y el juego sólo se mantuvo rápido y con peligro cuando la pelota andaba en los pies de País o de Lapetra, sin duda, los mejores elementos de cuantos se han movido hoy en La Romareda. En especial el partido del volante gallego ha sido asombroso de fuerza, técnica, oportunismo, acierto, como lo prueba el hecho de que suyos han sido dos de los cuatro goles amén del anulado y que haya intervenido también en el de Lapetra.

El Granada con Tosco lesionado casi desde el comienzo no ha sido nunca enemigo para el Zaragoza, y sólo a la soberbia labor de Nito, a la inoperancia arbitral en el área y al medio gas de Villa, Canario y Santos debe el no haberse marchado con la derrota más abultada de la Liga. Su defensa posiblemente por los reajustes a que se ha visto obligada ha sido muy floja con lo que la actuación de Nito tiene aún más mérito. Delante sólo se ha visto la voluntad de Miguel, la clase de Carolo y el buen remate de Vicente. El mejor elemento andaluz ha sido Barrachina, al que le falta experiencia, pero apunta buena calidad. Lara fuera de su sitio ha defraudado mostrándose protestón e iracundo como en la agresión a Santos cuando el balón estaba lejos.

En el Zaragoza tras País y Lapetra los mejores han sido Reija y González, seguidos de Violeta y Marcelino. Los demás se han limitado a cumplir.

## BARRACHINA, la figura del partido



El Zaragoza no pudo con el Granada. Y decimos no pudo, porque las ansias mañan eran remontar el seis a dos de Los Cármenes. La balanza sigue siendo favorable al Granada por un gol de diferencia. Siete a favor del Granada por seis a favor del Zaragoza, lo que sin duda, tiene importancia en caso de quedar ambos equipos empatados al final de la competición. Algunos alegan que sabiendo el Granada que era normal, perfectamente normal, que el Zaragoza quisiera desquitarse de la rotunda goleada sufrida en Los Cármenes, no adoptara mayores seguridades para evitar el severo cuatro a uno, la mayor derrota sufrida hasta la fecha por los nuestros. Esos demagogos afirman que la goleada es más fácil de sufrir cuando no se prevé, es decir, cuando surge de repente, como le sucedió al Zaragoza, en Los Cármenes, pero cuando se presente entonces es mucho más fácil de evitar, como sucede a todos los equipos que acuden al estadio Bernabéu, donde todos los equipos pierden, pero con grandes dificultades, para el contrario, ya que sabiendo a donde van adoptan toda clase de precauciones.

### BAR JANDILLA GRAN SERVICIO DE BAR-RESTAURANTE

En esto no llevan razón, porque el Granada se supo defender en otros terrenos, como por ejemplo, en Mestalla. Pero en Zaragoza, el Granada acudió con todas sus armas deportivas y físicas con el mejor espíritu, acreditándose Barrachina como jugador excepcional.

### BAR JANDILLA PREFERIDO POR TODO EL MUNDO

Barrachina llamó la atención de la crítica aragonesa y de todos los aficionados. Y esto nos alegra más porque se trata de un granadino. De un granadino de pura cepa, que da al Granada su juego noble, entusiasta, viril, sin marrullerías ni puñetazos, sino limpiamente, como un hombre. Nuestra más efusiva felicitación al granadino y granadinista Barrachina.

## EL BOLETO PREMIADO

Real Madrid - Pontevedra	1
Barcelona - At. Madrid	1
Zaragoza - Granada	1
Sevilla - Español	1
Hércules - Elche	2
Coruña - Córdoba	1
At. Bilbao - Sabadell	x
Celta - Real Sociedad	2
Santander - Torrelavega	2
Burgos - Ferrol	1
Mallorca - Europa	x
Murcia - Mestalla	1
Algeciras - Cádiz	1
Huelva - Málaga	2

## PROXIMA QUINIELA

Granada - Sevilla
Pontevedra - Hércules
Elche - At. Bilbao
Sabadell - Barcelona
Córdoba - Valencia
Zaragoza - Las Palmas
At. Madrid - Coruña
Español - Real Madrid
Logroñés - R. Valdecano
Torrelavega - Celta
Real Sociedad - Valladolid
Betis - Murcia
Lérida - Castellón
Cádiz - Mallorca

(Reservas)

Indauchu - Santander
At. Ceuta - Mestalla

## Lleno en Los Palmas, donde el Valencia consiguió empatar (0-0)

FUE ANULADO UN GOL AL EQUIPO CANARIO

LAS PALMAS, 15. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa". ANTONIO AYALA). — Arbitró el colegiado Ortiz de Mendivil, del Colegio vizcaíno. Anuló a Las Palmas un gol que fue muy protestado, interpretando fuera de juego en un disparo de Gilberto recibiendo el balón de un contrario.

Las Palmas, 0; Valencia, 0.

Alineaciones:

Las Palmas: Oregui; Aparicio, Tonono, José Luis; Martín II, Paco; José Juan, Genmán, Gilberto, Güedes y León.

Valencia: Pesudo; Sol, Mestre, Vidgany; Paquito, Roberto; Claramunt, Waldo, Ansoia, Poli y Guillot.

Incidencias:

Noche agradable, sin aire ni calor. Llano rebosante calculándose unos treinta mil espectadores. Desde el día antes se habían agotado las entradas. Desde la vecina isla de Tenerife se desplazaron muchos aficionados que no pudieron entrar en el estadio por falta de localidades. Era materialmente imposible encontrar sitio. Se celebró el Día del Club. La salida al campo del equipo canario fue acogida con una ovación enorme, como reconocimiento por el empate en La Coruña y victoria en Granada.

# ESQUI LA FALSA CRISIS DEL ESQUI NORDICO

CUATRO GRANADINOS EN EL PRIMER CURSO DE SALTOS DE TRAMPOLIN, EN NAVACERRADA

Sierra Nevada sigue pujante y comienza a reincorporarse de una manera sólida y positiva en todas las participaciones deportivas, tanto nacionales como internacionales, que las especialidades del esquí permiten. Siempre Granada ha sido uno de los pilares del esquí nacional, pero desde que las proezas de nuestros pioneros quedaron ensombrecidas por el brillo de mejores records y más modernos estilos, nuestra montaña dejó de jugar un papel importante en el ámbito nacional. Ya hace varios años

Después de este entrenamiento, laborioso y fuertemente voluntarioso, las tablas delgadas y cimbreantes han golpeado las primeras nieves y marcado por las laderas de Sierra Nevada unas huellas, acompañadas de las extrañas marcas del bastón, en la esponjosa nieve, que se han perdido con la vista en una ladera blanca y virgen de la pisada del hombre.

Es importante el entrenamiento a que estuvieron sometidos un grupo bastante numeroso de fondistas, a cargo del entrenador sueco Peter Lund, durante dos meses, tanto en el gimnasio de la Juventud, donde estuvieron cultivando multitud de diferentes ejercicios gimnásticos y carreras de bastantes kilómetros, como en las cumbres de Sierra Nevada, algo heladas, pero no lo suficiente para desanimar la eufórica afición de grupo de esquiadores nórdicos que algunos domingos tuvieron que labrarse su pista de entrenamiento con una picola en el hielo.

### LA CRISIS DEL ESQUI DE FONDO

Ultimamente se habla mucho sobre la desaparición del esquí de fondo, sobre la crisis aplastante que según algunos no podrá superar. Es evidente que el deportista no quiere darse un mal rato, que exige la comodidad de los medios mecánicos de arrastre y que cada vez es proporcionalmente más pequeña la afluencia de esquiadores a esta afición viril y esforzada, en la que no todos podríamos responder espontáneamente, si no fuésemos sometidos al entrenamiento duro y voluntarioso, para así poder soportar la carrera de 12 o 14 kilómetros, a más de 2.000 metros sobre el nivel del mar, aguantando el sol ardiente o la ventisca encrespada que ciega los ojos y aumenta notablemente el agotamiento.

Pero también es casi un deber el poner en el pedestal que ellos y su esfuerzo se merecen, el de poner en público conocimiento las metas alcanzadas por el esquí de fondo nacional y más concretamente por el andaluz. Tenemos varios ases nacionales como Antonio Sevilla, campeón nacional de "Educación y Descanso" en el año 1965, el anterior campeón nacional e internacional Mario Tarifa y la actual promesa del esquí nacional Rafael Roldán Curiel, que se entrena actualmente en Huesca con el resto de los seleccionados olímpicos y que pronto marchará a las competiciones de Italia, Austria y Francia, en donde completará sus entrenamientos. No podríamos exponer el resto de los nombres de magníficos fondistas que han competido en nuestras cumbres, pero vaya aquí la admiración y el reconocimiento que la especialidad que practican merece.

### CURSILLO EN NAVACERRADA, DE SALTOS DE TRAMPOLIN

Como un peidano más adelante que el esquí granadino da, para recuperar el tiempo perdido y ponerse al nivel nacional, tenemos la participación andaluza, y más concretamente granadina, en el curso que en los pasados días de enero, del 5 al 15, se ha celebrado en las "pistas del Escaparate" en el Puerto de Navacerrada.

La participación granadina ha sido la más numerosa de toda la Península, con cuatro alumnos. La Federación Castellana aportó otros cuatro alumnos, pero dos de ellos fueron suspendidos en las primeras pruebas. Con esto sólo quedaron, como decíamos, cuatro de la Andalucía, dos de la Castellana, dos de la Aragonesa y otros dos de la Catalana. El total de diez alumnos fueron sometidos a unos entrenamientos duros y viriles, a cargo del monitor francés Claude Jean Prot, como requiere esta especialidad del esquí nórdico que tan poco extendida está por España.

### EL SALTO DE TRAMPOLIN, DE MENOR PELIGRO QUE UN SLALOM

La peligrosidad de este deporte, al contrario de como parece a simple vista, es negativa y bastante menor que las otras especialidades del esquí, ya que es prácticamente más fácil superar un salto después de unas enseñanzas que superar un slalom o un descenso, siempre que las pistas reúnan las condiciones requeridas.

Es, por tanto, lógico que este bello y viril deporte se extienda entre las gentes que amamos la montaña y que queramos afrontar sus peligros con la certeza y la seguridad que nuestra técnica y el valor y la serenidad que las enseñanzas nos dan, hace posible que saltar desde un trampolín no se trate de una temeridad, sino de un deporte más o menos extendido, pero igual de peligroso que los demás, si hablar de peligro se quiere.

Pronto tendrán lugar nuevos cursillos de saltos de trampolín, mayores asistencias, construcciones de trampolines y poco a poco, pero con paso seguro se extenderá esta modalidad de un modo que ninguno podremos imaginar, ya que su belleza tanto espectacular como intrínsecamente deportiva harán que sea acogida del mejor grado por todos los amantes de la nieve y su sano deporte.

FRANCISCO VELASCO



Cuatro granadinos asistieron al curso nacional de saltos de trampolín que se celebró en Navacerrada. El papel de nuestros representantes fue excelente, consiguiendo superar al del resto de las Federaciones.

que se pugna por recuperar el tiempo perdido y ayudados por una afición netamente deportiva comienza a encumbrarse el esquí andaluz en la Península.

La prueba de estas afirmaciones la tenemos en la participación de nuestros esquiadores en los cursillos que se desarrollan en otras sierras, la extraordinaria y prometedora cantera infantil, la afición cada vez mayor por esquiar bien, siempre amparados por la E.E.E. y una amplitud ambiciosa de proyectos en medios mecánicos de arrastre y todo lo que en esquí se refiere.

### EL ESQUI DE FONDO GRANADINO

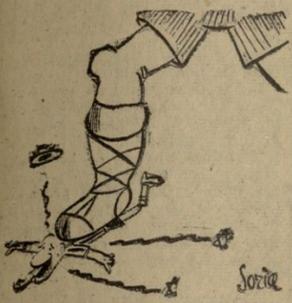
Todos los que amamos y paseamos por la montaña hemos podido ver en los domingos del otoño y en las noches de verano, correr y entrenarse a los diferentes equipos de fondo, bien por el camino de los Neveros, bien en el Llano de la Perdiz, o en otras subidas, donde han fortalecido más sus músculos y han logrado que su respiración se haga más acompañada con el esfuerzo de una carrera pedestre de varios kilómetros.

## HABAS DE SAN ANTON.

Hoy, día 17, en el CAFE SAN ANTON

## BOMBEANDO BALONES

Por DANTE ALIGERO



No nos fué muy bien la cosa

Por tierras de Zaragoza.



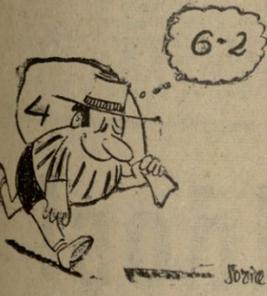
Tosco se nos lesionó

Y esto también influyó.



No sabe cantar las jotas

El Granada con las botas



Aún nos queda el consuelo

De que aquí nos metió menos



Esperemos que el Sevilla

No nos destroce la silla

# JORNADA MUY PRODUCTIVA PARA EL MALAGA

HUELVA, 15 (Crónica especial del corresponsal deportivo de PYRESA).—Recreativo de Huelva, 0; Málaga, 1 (Martínez).

Recreativo de Huelva: Justo; Calixto, Martínez Oliva, Poceiro; Arche, Vissera; Ayala, González, Gijón, Mauro y Plácido.

Málaga: Américo; Montero, Arias, Vallejo; Benítez, Chuzo; Cabrera, Valenzuela, Martínez, Berrueto y Otiñano.

Dado que para el Málaga eran del mayor interés estos puntos como vitales para el Recreativo, los primeros momentos fueron de nervioso tanteo brillando el buen juego por su ausencia, al igual que una previsible técnica que no existió. Abundaron generalmente las durezas sobre todo al encarrarse los delanteros con las respectivas defensas. En este caso sobresalió la aspera energía del central malaguista Arias y de parte onubense la de Calixto que, sin embargo, fue uno de los hombres más regulares. Serenados un poco los ánimos fueron más rápidas las ocasiones recreativistas mientras que, por contra, el Málaga amagó con más peligro y supo aprovechar mejor la primera oportunidad que se le presentó a los 6 minutos del encuentro en que el extremo zurdo Otiñano, un hombre comodín ya que se movía en todos los terrenos, situado en el centro del campo profundizó en largo sobre el ariete Martínez y éste escapó veloz y tiró con fuerza. El balón fue atrapado por el meta local Justo, pero se le escapó de las manos y fue directo a las mallas, subiendo al marcador un tanto que en fin de cuentas se constituiría en resultado definitivo y favorable para el Málaga que retornó a sus lares con dos valiosos puntos.

En la continuación nada más ponerse la pelota en juego creó un peligro Otiñano y el central onubense Martínez Oliva lo resolvió enviando a córner un servicio mal medido hacia Martínez que se encontraba en inmejorable disposición para el remate.

Hay alternativas en las que se impone el Recreativo y en una de éstas en el minuto 25 se escapó el empate de las botas de Mauro al interceptar una jugada de González enviando el balón sobre la puerta, a la bandera del córner. La réplica malaguista se produce 5 minutos después, originada por Otiñano y bien rematada por Cabrera, pero sin resultado práctico. Ya hasta el final el Málaga viendo resuelto el encuentro, movilizó la delantera con sus hombres y reduciendo por tanto su táctica defensiva, fue entonces cuando empujó mucho y a punto estuvo Otiñano de rozar la cepa del poste izquierdo. Con esto acabaría la historia del encuentro gris en cuanto a juego y duro por el pugilato sostenido para mejorar el marcador los malagueños y tratar de acortarlo los locales.

De éstos fueron los hombres más visibles los tres defensas, mientras que a la delantera le faltó repetición y fuer-

Mientras los malagueños ganaban en Huelva, Castellón y Mallorca se dejaban puntos en casa

Con entrenador de emergencia, el Betis ganó al Condal y demostró gran superioridad

Los más próximos perseguidores del Málaga --Levante, Europa y Castellón-- a tres puntos

za, adentrarse en el área. En el Málaga lució bien su defensa, la movilidad de Otiñano y la magnífica disposición para luchar de Martínez, con la templanza de Chuzo entre sus defensas.

## GRAN SUPERIORIDAD DEL BETIS

BARCELONA, 15 (Crónica especial por el corresponsal de PYRESA).—Condal, 0 Betis, 2 (González y Azcárate).

Condal: Nadal; Orti, Isidro, Mur; Raul, Albert; Ruiz, Puig, Feliú, González y Perú.

Betis: Campillo; Aparicio, Telechia, Antón; Quino, Azcárate; Girón, González, Landa, Pallarés y Rogelio.

Incidencias: El partido comenzó a las tres menos cuarto de la tarde. Poco público al iniciarse el encuentro, registrándose algunos grupos de seguidores béticos. El Condal sacó seis córner y el Betis nueve. Poco antes de finalizar el primer tiempo se lesionó Antón, ocupando en el segundo tiempo el puesto de extremo izquierdo y pasando Girón a su puesto de lateral.

Goles: 0-1, 18 minutos.—A la salida de un córner falló el meta local y González, con gran precisión, cabeceó el balón al fondo de las mallas.

0-2, 70 minutos.—Una buena combinación de toda la delantera visitante la culminó Azcárate con un remate desde fuera del área que sorprendió a Nadal. Un gol de bonita ejecución que fue muy aplaudido.

Viendo jugar al Betis frente al Condal la verdad es que cuesta comprender cómo siete días antes pudo ser batido tan claramente por el Castellón, porque el equipo bético se mostró muy conjunto y con mucha fuerza física, viéndose claro que le habría de ser muy difícil al Condal poder contrarrestar la superioridad del equipo andaluz. Desde los primeros compases del partido, el Betis se lanzó con acierto y predisposición hacia los dominios de Nadal, obligando a éste a emplearse a fondo.

Conseguido el primer gol, los jugadores béticos se sintieron muy superiores y entonces sestearon un poco, a

nuestro parecer peligrosamente, porque el Condal todavía estaba lo suficientemente vivo para darles un disgusto. De todos modos, la defensa y Campillo en última instancia se mostraron muy seguros en sus intervenciones y evitaron que el Condal consiguiera marcar en sus débiles contrataques.

## SEGUNDO GOL Y PASEO

En el segundo tiempo, y seguramente tras la advertencia de Pepe Valera en el vestuario, el equipo andaluz recobró su juego eficaz del periodo inicial y otra vez pasó a ser claro dominador de la contienda sin dar opción alguna a los descorazonados jugadores locales.

Rogelio, González y sobre todo Quino, forzaban continuos avances desde el centro del terreno que traía en jaque a las desquiciadas líneas de cobertura del equipo local.

El Betis tuvo varias ocasiones de aumentar su cuenta de goles, pero sus delanteros no tuvieron suerte en algunos remates.

Superiores técnicamente y físicamente, los béticos jugaron casi a placer durante la última media hora. En realidad, con el 2-0, el Condal poco tenía que hacer ya.

## SORPRESA EN CASTELLÓN

CASTELLÓN DE LA PLANA, 15. (ALFIL).—Alineaciones: Castellón: Ramírez, Quinocho, Alcañiz, Babiloni; Aznar, Cela; Palacios, Folch, Tobalo, Arranz y Tejedó.

Constancia: Galán; Seguí, Carlos Soler; Ruiz, Casal; Joseito, Pedro, Mena, Colón y Vidal.

A los 15 minutos del primer tiempo Joseito, en jugada que descolgó a la defensa local, marcó el tanto balear. A los 44 de la segunda parte, Arranz, al rematar una falta sacada por Folch, logró el del empate.

El partido ha sido de dominio del Constancia durante el primer tiempo, haciendo gala de un extraordinario entusiasmo y afán de lucha, perdiendo numerosas ocasiones de marcar, y de dominio local en la segunda parte, en la que el Castellón, también a fuerza de entusiasmo y después de serenar sus nervios, logró encauzar el partido y obtener el empate.

## NO PUDO EL MALLORCA CON EL EUROPA (0-0)

PALMA DE MALLORCA, 15. (ALFIL).—El resultado refleja fielmente lo que ha sido el partido, sin ninguna calidad de juego por parte de ambos conjuntos. Y de técnica absolutamente defensiva, que anotar por el Europa. Este, desde el primer momento, ha renunciado a toda ac-

ción ofensiva coordinada, y se ha limitado a un marcaje severo y a acumular a sus hombres en la propia área.

El Mallorca, dominando agobiadamente en los dos tiempos, se ha mostrado incapaz de abrir hueco en las líneas contrarias, y ha mostrado que, casi siempre, en última instancia, el sentido de anticipación de los defensas contrarios, inutilizara sus arrancadas.

El encuentro no tiene más historia. Mala actuación del Mallorca, que ha sido abucheado por su público y planeamiento defensivo a fondo por el Europa, bien llevado por el entusiasmo y forma física de sus jugadores, cuya figura ha sido su guardameta que tuvo una actuación extraordinaria.

Mallorca: Villanova; Doro, Tini Victoriero; Parera, Forneris; Herrérita, Martínez, Yanko, Bergara y Carmelo.

Europa: Pampols; Rubio, González, Salud; Alfonso, José; Elizondo Fuertes, Paquito, Pérez y Bordons.

## JUEGO DE ATAQUE Y TRIUNFO MURCIA (2-0)

MURCIA, 15. (ALFIL).—Alineaciones: Murcia: Silvio; José Luis, Maraver, Erviti; Gerardo, Robles; Juan Antonio, Vidal, Mendiola, Lalo y Serafín.

Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Esteban; Planes, Nolito; Fuentes, Huertas, Olivella, Burgos y Terol.

A los cuatro minutos de la segunda parte, Mendiola remata desde cerca un centro de Juan Antonio y marca el primer gol.

A los 17 minutos, Serafín recibe un pase de Juan Antonio y envía el esférico al fondo de la red.

Partido disputado con buen tiempo y cielo entoldado. Mucho público en La Condomina y encuentro jugado con mucha nobleza por parte de los dos equipos, que jugaron al ataque, sin adoptar precauciones defensivas extremas. El Mestalla retrasó a Huertas en auxilio de los defensores, y el Murcia hizo lo propio con Robles.

El Murcia dominó más en los primeros 45 minutos, pero los mestalleros supieron defenderse bien y mantener su portería incólume, luciendo en el marcaje de los hombres de la vanguardia local.

## EN EL PRIMER TIEMPO SE DECIDIÓ EL RESULTADO (2-1)

ALGECIRAS (Cádiz), 15 (ALFIL).

Arbitró mal el colegiado valenciano Cañete.

Algeciras: Omist; Hita, Martín, José Mari; León, Gerardo; Peláez, Benítez, Sosa y Juanito.

Cádiz: Bermúdez; Ricardo, González; Tucho, Moreno; Sosa, Aragón, Juanito, Miguell y Landa.

A las 22 minutos del primer tiempo Gerardo saca una falta y Benítez cabeza, envía el balón al fondo de la red.

A los 30 minutos, Juanito remata de Sosa y logra el segundo gol. A los 45 se lanza un córner por Algeciras. Dispara Santiago, pero en corto la defensa y Aragón es el tanto gaditano.

Dominio alterno en los minutos finales, pero a partir de los minutos del primer tanto local el Algeciras impuso a sus rivales durante el primer tiempo. En la segunda parte atacaron más los gaditanos, pero se en este periodo la defensa del Algeciras.

Destacaron Hita, José Mari, Benítez, en el Algeciras, y Tucho, Moreno, Santiago, Aragón y Juanito las filas de los forasteros.

## EN LOS MINUTOS FINALES ALTO A DISTANCIAS EL CEUTA

VALENCIA, 15. (ALFIL).—El colegiado catalán Ortiga, que es discreto

Levante: Catalá; Panchulo, Maestre; Egea, López Hidalgo; Clavel, Wanderley, Núñez, Mercader.

At. Ceuta: Febrer; Santana, Ocaña; López, Rico; Galván, Mendi, Ortuño y Ginesin.

Partido desigual, con muchos errores en el juego. A los once minutos Wanderley, de tiro angulado, marca el primer gol del Levante. Los ceutanos gran bien, pero su delantera es inoperante.

En la continuación, Clavel había lesionado anteriormente, pero extremo. El Levante juega con peligro. A los diez minutos Wanderley y detiene Febrer. A los 26 minutos, de cabeza, marca el segundo tanto. A los 30, Clavel consigue el tercero y a los 35, Wanderley remata el cuarto. En los últimos minutos rematan los visitantes que consiguen tantos, a los 40 y 44 minutos, la anotación de Rico y Ortuño.

Destacaron por el Levante, Egea, Wanderley y Núñez, y por visitantes, Febrer, Rivas, Mendi, Ortuño.

## MUCHA DUREZA, Y AL TRIUNFO DEL BADALONA

BADALONA, 15. (ALFIL).—El colegiado Ventura, de Las Masas, desafortunado.

Badalona: Casañy; Franch, Pedrín; Madir, Gasull; Juan Luis, Mendi, Vinacua, Taulats, Riell.

Lérida: Patiño; Navarro, Pantaleón; Forteza, Ferrand; Bermúdez, Torrens, Barberá, Valero.

El encuentro se ha caracterizado por la dureza puesta en práctica por los dos equipos. Primer tiempo, empate.

A los 16 minutos de la segunda parte se produjo el primer gol, marcado por Gasull, que tiró una falta desde el área. Un minuto después, un peje flojo de Pantaleón fue aprovechado por Vinacua para marcar el segundo gol. El tanto del Lérida fue marcado a los 23 minutos, al sacar un córner ejecutado por Vallejo. Torrens cabeza, marca el gol del Lérida. A los 33 minutos llega el tercer gol del Badalona, en un remate de Riell.

**Gijón y Málaga se perfilan cada día más de favoritos**

ABUNDANTES SORPRESAS EN EL GRUPO PRIMERO

La jornada del domingo en el primer grupo de Segunda División, fue de las que puede catalogarse como revolucionaria, porque sólo dos equipos consiguieron triunfar ante sus públicos, mientras que cuatro clubs viajeros se llevaron victoria y en otros dos partidos los propietarios del terreno tuvieron que conformarse con el empate.

El resultado que más llama la atención es, sin duda alguna, el de Valladolid, donde el colista Logroñés consiguió imponerse al club de Zorrilla, por un claro 1-3. El 2 de octubre, en la cuarta jornada de Liga, consiguieron los riojanos su segunda victoria, y desde entonces, hasta el domingo no habían vuelto a ganar. ¿Quién iba a esperar su triunfo? Otra gran sorpresa, casi del mismo calibre de la anterior se dio en Santander, con victoria del modesto Torrelavega, aunque aquí pueden influir factores de rivalidad que justifican el resultado adverso para los de la capital, que quedan fuera de toda aspiración. Entre equipos más iguales, también son dignas de tener en cuenta las derrotas del Celta y Rayo Vallecano, en casa, frente a la Real Sociedad y Oviedo. Una semana antes los de Vigo se perfilaban como los más difíciles rivales del Gijón en la lucha por el primer puesto, pero ahora se quedan nada menos que a cinco puntos, siendo relevados por la Real Sociedad, que en las últimas jornadas ha reaccionado vigorosamente. También el Oviedo parece dispuesto a inquietar a sus paisanos costeros. De los dos empates, uno totalmente imprevisto, el habido en Pamplona, porque el Osasuna es uno de los fuertes del momento, mientras el modestísimo Langreo hace esfuerzos desesperados por evitar una vez más la promoción. La igualdad de Puertollano entra dentro de lo previsible, toda vez que el Calvo Sotelo no acierta en su nuevo grupo.

Gijón y Burgos salvaron el honor de los propietarios, ganando los asturianos de forma convincente y con apuros los burgaleses, explicándose todo en la calidad de los visitantes.

### BUEN DIA PARA EL MALAGA

A veces no basta ganar en una Liga de fútbol, pues también tiene su importancia el resultado que se dé en otro campo. Así tenemos que para el Málaga no ha podido ser más productiva la jornada, ya que además de su triunfo en Huelva, meritísimo por las dificultades que entrañaba, se dieron empates en los campos del Castellón y Mallorca, que favorecen mucho a nuestros vecinos. Y si en Palma podía esperarse el revés de los propietarios, pues el Europa es otro de los aspirantes, en Castellón, desde luego, nadie pensó que el modesto Constancia iba a sorprender a los ganadores de siete días antes en Sevilla. Nada que objetar a los demás resultados, pues la victoria bética en Barcelona había que esperarla, por la reacción de los jugadores verdiblanco y por la debilidad del colista Condal. Los béticos están a tiempo de coger el tren del ascenso, pero no podrán permitirse ya más alegrías ni excesos de confianza. El Levante ganó cómodo en su terreno al Ceuta, al que llegó a llevarle 4-0, que al final fue reducido en dos goles. El pronóstico se cumplió también en Badalona, donde los locales dieron cuenta del Lérida. Otro tanto ocurrió en La Condomina, donde Murcia y Mestalla brindaron un buen encuentro a la concurrencia. A base de un gran esfuerzo el Algeciras pudo derrotar a su rival provincial, en partido que suponía mucho para los de Alvaro, pues salir derrotados frente al Cádiz suponía entrar en grave situación.

**¡Nada de saldos!**

MAS VENTAJAS, en

**LA SANTA CRUZ**

ZACATIN, 43 = JAUDENES, 2 (esquina Mesones)

**GRANDES REBAJAS**

(VEAN ESCAPARATES)

# ¿Quién se acuerda de la selección?

Por ANTONIO VALENCIA

No hay hasta el momento síntomas de que nadie se acuerde de que dentro de menos dos semanas, la selección nacional ha de hacer un viaje a Estambul, de cuyo resultado depende una buena parte de las ilusiones de la temporada en esta materia. En efecto, del resultado del encuentro con los turcos se conocerá si la selección hará buen papel en la defensa del título europeo que posee o no.

No hay muchos síntomas en la atención general. Otras noticias futbolísticas llaman la atención de los aficionados. Las fechas de los encuentros del Inter y el Madrid en que la UEFA ha hecho suya la tesis italiana, las consecuencias del relevo directo en Alberto Bosch, 13, y hasta la marcha de la Liga a pesar de lo clara que va resultando, de manera que el mago Karag podía ahorrarse buena parte de su pronóstico. De los turcos nadie se acuerda. Mejor dicho, Balmayá se acordará porque es su obligación y a lo mejor está agradeciendo que las circunstancias le hagan un quite y le dejen conjeturar y observar en silencio.

El partido contra los turcos es ejemplo de algunas cosas. La primera, de lo mal que se lanzan los encuentros internacionales por sus propietarios, empresarios y organizadores. La selección en cada uno de sus partidos parece que se saca de la trastienda y se le quita el polvo unos días antes de funcionar porque se debe pensar aquello de que el buen paño en el arca se vende, que hoy, en esta época de publicidad y "public relations", no lo practica ni el superviviente comercial más galdosiano.

La que se ocurre a continuación es la "jettatura" que ha rodeado los encuentros de españoles en Estambul. Decir Estambul en el fútbol español viene a ser como era en tiempos de decir palhas en el ambiente taurino. Todo el mundo torcia el gesto como por reflejo condicionado. Yo creo que si se habla tan poco del partido contra Turquía es para no mentar la saga de Estambul en casa del ahogado. No se ha ganado nunca allí ni por la selección "A" ni por la "B" ni jugando al tute. Empatase en la mejor hipótesis y gracias.

No sé si Balmayá se habrá contagiado de este clima y contemplará con aprensión especial el próximo partido. Sigo con mis recuerdos taurinos. Cuando se anunciaba una corrida de Palha los matadores que tenían la mala fortuna de despacharla eran de la clase de los "duros" que apencaban con lo que se les echase. Y piensa uno ante alguna noticia que se ha trasladado, ¿es que Balmayá va a seguir el ejemplo y piensa, sobre todo, en un partido heroico y en una selección "di forza"? Estamos en unos tiempos de especialización y el fútbol no va a ser una excepción a la regla general. Entre que los precedentes aconsejan planear el encuentro de Estambul como forzar el paso de los Dardaneles, la consecuencia natural es mandar una escuadra de género duro.

Hablo de la especialización porque el fútbol (como los árbitros) propende a ella y se autolimitan los campos. Del jugador de todo terreno se ha pasado al jugador especializado. Del árbitro universal al árbitro "especialmente apto". Así el problema es distinto en cada partido y así no hay ni habrá nunca una selección fija. Casi casi no debería haber ni seleccionador sino un cerebro electrónico que seleccionase las fichas de los jugadores según las aptitudes que se requiriesen y según fuese el partido en casa o en ajena, con el 4-2-4, el 4-3-3 y según el contrario fuese de ésta o de aquella manera o temperamento.

Preparémonos pues, a que los precedentes y las condiciones especiales de Estambul manden allí una selección especialísima, dura, defensiva y amnésica para el hecho de que en Estambul ningún equipo español haya ganado. Claro, una selección así lleva mucho adelantado para continuar la tradición, pero eso sí, con todos los sacramentos de la técnica, la previsión y la electrónica. El último equipo de la selección que se hizo echando toda la carne en el asador y para ganar fuera en 1963, en Belfast; y claro, se ganó no por elegir selección de "fuertes" sino por elegir selección buena que jugase fuerte o como hubiese que jugar al son que les locasen.

## BALONCESTO

### Buen partido y victoria del Alhamar Lanjarón sobre el Hispania de Almería

#### 79-56 FUE EL TANTEO, ACORTADO POR LOS ALMERIENSES EN UNA SEGUNDA PARTE MUY LUCIDA

Alhamar Lanjarón, 79 (36 canastas y 7 tiros libres, de 22 lanzados); Guardia (4 más 2), Corbera (16 más 0), Benavides (14 más 6), Camacho (0), Iriarte (0 más 6), Valencia (0), Garijo (0), Zúñiga (5 más 0), Reinoso (3 más 7), y Cuello (2 más 0). No salió a la cancha Almagro. Fue penalizado el equipo con veinte faltas. Garijo salió con cinco en el minuto 40.

Hispania de Almería, 56 (25 canastas y 6 tiros libres de 16 lanzados); Campos (6 más 2), Ortiz (0 más 7), Salcedo (0), Miras (0), García 2 más 1), Esteban (9 más 0). No jugó Argüero. Veinte penales en contra, saliendo por cinco minutos (minuto 36) y Miras (minuto 40).

Árbitros: García Moreno y Risoto. Partido de Málaga. Buena labor en el encuentro exento de toda complicación, pero con gran deportividad por ambas partes. Aquellas luchas granadinas ahora gana el mejor sin recurrir a trucos.

Poquísimo público, del cual la mitad eran almerienses, que por cierto animando a los suyos de forma muy original y simpática. Así da gusto.

#### BONITO PARTIDO

Convenció el encuentro liguero celebrado el domingo por la mañana en los Cármenes, correspondiente al grupo de Segunda División, trofeo ganado por el Alhamar Lanjarón, que venció no solo porque el Alhamar Lanjarón, sino porque se vieron muy buenas cosas por parte de ambos equipos.

Granadino (46-22) y una segunda de zona del definitivo 79-56. Tres días de accidentado viaje al fin pudo estar en el campo el entrenador Jorge Cuello, entrenador de la selección local, que con buen criterio se sentó pronto, porque sus meritos que imponían los jóvenes del equipo que se sentían comodísimos ante el marcador zonal que hacían los alme-

## Emocionante encuentro de fútbol en Los Cármenes

### A favor de la Clínica de San Rafael

El domingo, 29 del corriente mes se celebrará en Los Cármenes un interesante encuentro entre dos equipos, formados por «las viejas glorias» que han pertenecido al Cádiz y al Granada.

Este encuentro ha sido organizado a beneficio de los niños acogidos en la clínica de San Rafael de los Hermanos de San Juan de Dios.

Estos dos motivos harán que Los Cármenes se llenen; unos acudirán por el interés que despierta el encuentro en sí; otros, con la finalidad de ayudar a estos pobres niños de la clínica; los más, por ambas razones.

Más adelante, en fechas próximas, se darán más detalles; hoy nos limitaremos a dar los nombres de los «veteranos» que intervendrán en el encuentro.

#### VETERANOS DEL CADIZ

Rubio (Cádiz), Fernández (Oviedo), Lupo (Portuense), Macía (At Madrid), Tellez (Jerez), Ventura (Madrid), Chispa (Córdoba), Crida (Betis), Guerrero (Betis), Benítez (Elche), Masa (Sevilla), Venega (San

## El Real Jaén venció al Club Atlético Almería por cinco goles a uno

JAÉN. — (Especial para PATRIA, de nuestro corresponsal, JESUS SANCHEZ).

El Real Jaén ha vencido al Club Atlético Almería por cinco goles a uno.

Con este resultado el equipo local pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación, y es de suponer que en el mismo se mantenga, a juzgar por la gran exhibición realizada hoy frente al hasta hace poco «gallito» del Grupo.

La clase de los hombres que el Jaén tiene en su plantilla tenía que salir a relucir algún día. Ha sido precisamente frente al Almería cuando ha habido ocasión de demostrarlo. De principio a fin el Jaén ha dominado de manera absoluta a un Almería desangelado, carente de técnica y clase que no ha justificado en nada, ni por nada, el título que ostentaba de líder.

Desde el comienzo dio muestras de su poca calidad, terminando de desmascararse una vez que el Jaén hubo conseguido sus dos primeros goles, que llegaron casi seguidos. Su moral, muy quebradiza, al parecer, quedó rota por completo.

El tanteo es corto si tenemos en cuenta que el Jaén dominó durante los 90 minutos de una manera total, y que si no se lograron más goles fue por ese afán lógico de querer culminar brillantemente las jugadas. Y lo es aún más porque ese gol que el Jaén encajó no lo mereció el equipo visitante.

Se abrió el marcador con un gol conseguido por Haro a los ocho minutos de juego al lograr introducir un balón por entre la nutrida defensa albirroja que se había cerrado para cortar el rápido y sensacional avance de Reina. Nuevo avance de Reina que cede el balón a Haro para que éste desde su extremo ceda al centro y Conesa empalme un soberbio punterazo que bate sin remisión a Fernández. Esto ocurría a los 14 minutos y nueve más tarde Haro volvía a marcar para el Jaén de tiro angulado que hizo inútil el estirón del meta visitante.

En un pequeño bache que el Jaén acusa, tal vez confiado en que el descanso va a llegar pronto, —sólo faltaba un minuto—, Noda, delantero almeriense, con un inocente chut a media altura, desde fuera del área, bate a Pedrosa.

Con este tanto queda igualado el gol-average particular de ambos equipos. En la segunda mitad hay necesidad de marcar un gol cuando menos, pero el Almería sale algo más codicioso, aunque sin peligrosidad. Está claro que el Jaén no está dispuesto a dejarse dominar, y nuevamente vuelve a tomar el mando del juego que ya no abandonaría.

A los 11 minutos, Conesa y Reina le sirven un balón a Haro que éste envía al fondo de la red, tras driblar a una defensa y al mismo portero, cuando éste hizo una salida desesperada. El último de la tarde llega a los 37 minutos, obra de Conesa a pase de Blanco.

Deficiente arbitraje del señor Garrido, de Málaga, que alineó así a los equipos:

Almería: Fernández; Andújar, Samper, Axpe; Martín, Tiravit; Miguélin, Sabrido, Noda, Tapia y Borrego.

Real Jaén: Pedrosa; Cortizo, Carreño, Pablito; Bernal, Reina; Haro, Ignacio, Potous, Conesa y Blanco.

## Benito Picó se despidió de la Federación Española de Fútbol

### EN LA JUNTA, BALMANYA DIO A CONOCER SUS PLANES SOBRE LA SELECCIÓN "A" Y LA DE JUGADORES MENORES DE VEINTITRES AÑOS

MADRID, 16. (ALFIL). — Don Benito Picó se despidió, esta noche, de sus compañeros de Junta directiva de la Federación Española de Fútbol. La Junta se reunió a media tarde en el domicilio federativo en Madrid, prolongándose la sesión hasta las nueve de la noche. En el curso de la misma, el seleccionador nacional, Domingo Balmayá, informó de sus planes para la selección española de fútbol: la "A" y la de jugadores menores de 23 años.

El señor Picó informó de que hace unos días había presentado su dimisión al delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch, y que la dimisión le había sido aceptada. Hacia tiempo que el señor Picó deseaba ser relevado de su cargo y la dimisión ha tenido carácter irrevocable.

La exposición del señor Picó fue muy emotiva y sus palabras fueron premiadas con grandes aplausos. A las reuniones asistieron catorce de los dieciséis miembros de la Junta directiva. Los dos ausentes fueron: el señor Mulet, que está ausente de Madrid, y el señor Prado, que se halla indisputado. Asistió también el actual tesoro de la Federación, don José Luis Costa, sobre quien convergen hoy las noticias de que en breve será designado como nuevo presidente de la Federación, en sustitución del señor Picó.

El seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmayá, informó largamente a la Junta sobre su planteamiento para los equipos "A" y de menores de 23 años.

El señor Balmayá informó: —El próximo día 27, viernes, se concentrarán en Barcelona los jugadores seleccionados para el equipo de menores de 23 años. El encuentro se jugará el día 28, en el campo españolista de Sarriá, contra la selección similar de Luxemburgo.

—Dirigirá usted a los jugadores? —Cuando lleguen a Barcelona se pondrán a las órdenes de Mundo, entrenador del Valencia, que se ocupará de su preparación hasta el momento del partido.

—¿No irá usted? —Sí, el sábado, día 28, iré a Barcelona, para dirigir a la selección joven en este partido, y el mismo domingo, por la noche, regresaré a Madrid, para hacerme cargo de la selección "A" en su viaje a Turquía.

—¿Los convocaremos para el próximo día 26, jueves, en un hotel de Madrid. Realizaremos entrenamientos el viernes, sábado y domingo.

—¿Jugarán algún partido de entrenamiento? —Jugarán un partido el sábado, día 28, en el estadio de Chamartín, contra un equipo del Real Madrid.

—Si usted marcha a Barcelona, ¿quién quedará al frente de la selección? —Durante mi ausencia se encargará de la selección y dirigirá los entrenamientos Eusebio Martín, secretario de la Escuela de Preparadores.

—¿Cuál es el plan de viaje a Turquía? —Saliremos el lunes, día 30 de este mes, hacia Estambul a las once y cuarto de la mañana, en avión, vía Roma y Atenas. El partido en Estambul es el día primero de febrero y regresaremos después, como es lógico, a Madrid.

Domingo Balmayá no facilitará la lista oficial de seleccionados contra Turquía hasta el domingo, día 22, una vez conozca los informes que le lleguen de

los distintos equipos con jugadores que figuran en la lista del seleccionador.

#### BALMANYA PRESENCIO EL PARTIDO DE BARCELONA

BARCELONA, 16. (PYRESA). — El seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmayá, presenció el domingo el encuentro Barcelona - Atlético de Madrid, para marchar después a Madrid. El próximo domingo, probablemente, presencie los partidos Español-Madrid y Sabadell-Barcelona. El lunes, 23, será hecha pública por la Federación la "lista grande" de convocados.

Por otra parte, se considera definitiva la celebración en Sarriá, el día 29, del partido entre la selección de menores de 23 años de España y Luxemburgo, en lugar de Elche, como se había previsto y que, sin embargo, rechazaron los luxemburgueses.

## TIRO

### Tuset Rodríguez, Facúndez, Pérez Moreno, Garzón y Montenegro, ganadores el domingo

En la mañana del domingo continuaron las tiradas, que en honor de San Sebastián, Patrón del Tiro Nacional, vienen celebrándose desde la tarde del día 14 en el polígono de tiro de Las Conejeras, las que finalizarán con la tirada recreativa con fusil a velocidad sobre globos móviles el próximo domingo.

Las tiradas se desarrollaron con arreglo al horario y programa previsto, congregándose con la antelación suficiente en una y otra galerías de tiro los contendientes adultos, juveniles e infantiles que de forma activa iban a tomar parte en las competiciones anunciadas.

A las diez y media, en la galería de 300, dieron comienzo las pruebas de carabina neumática para infantiles y juveniles, a la distancia de 10 metros, 20 disparos sobre cuatro blancos, cinco en cada uno, a parte de los tiros de prueba, todo ello en un tiempo no superior a los treinta minutos.

En la categoría de juveniles, Garzón Barrero, actual campeón de España, se clasificó en primer lugar con 194 puntos, tres menos que los que consiguió en Valencia y que le valió el campeonato que en la actualidad ostenta. Fue seguido muy de cerca, a sólo un punto de diferencia por Angel Miguel García Pérez. Les siguieron en méritos Manuel Sánchez García, José Montoro Delgado, Manuel Benavides Rodríguez, José Antonio Fernández Sánchez y Federico Montufo Gutiérrez, con 185, 183, 170, 168 y 140 puntos respectivamente.

En infantiles, Juan José Montellano Delgado, nuevamente volvió a triun-

far, aún cuando en esta actuación obtuvo puntuación inferior a la obtenida en la pasada tirada del mes de noviembre en la que también se clasificó en primer lugar. En esta categoría sólo hicieron puntuaciones dignas de tener en cuenta, Manuel Palacio y José Escocoz, con 180 y 127 puntos, respectivamente.

A las once y media en punto, en la galería de precisión de pistola, y una vez cubierta la primera tanda de tiradores previo sorteo, dió comienzo la misma a la distancia de 25 metros sobre blancos reglamentarios, a 30 disparos en series de cinco con su tiempo y descansos reglamentarios, tandas que fueron continuándose sucesivamente, pasando después a la galería de velocidad para efectuar otros 30 disparos sobre siluetas.

Tuset Rodríguez, Caldevilla Fernández y Castro Linares en su categoría, fueron los que consiguieron mayores puntuaciones, sobrepasando entre todas ellas la de Tuset con 556 puntos, 279 en precisión y 277 en velocidad.

Facúndez Facúndez, Martos González, Gallego Méndez y Pablo Linares, en segunda categoría fueron los que más destacaron sobrepasando Facúndez con 480 puntos.

Y en tercera categoría la puntuación de Manuel Pérez Moreno fue la más elevada, 390 puntos.

Las tiradas finalizaron a las dos de la tarde, con entera normalidad en su desarrollo, actuando de jueces árbitros, en precisión, el señor Riera Parro y en velocidad, el señor López Fernández.

MUNOZ QUESADA

# En Los Cármenes buen partido, pero cero goles

EL RECREATIVO TUVO MAS OCASIONES QUE SU RIVAL, EL ATLETICO DE ALGECIRAS

PAQUILLO, GUARDAMETA ALGECIREÑO, REALIZO GRANDES PARADAS, EVITANDO DOS GOLES SEGUROS

Más público que de costumbre en el campo granadino

Parece que el nuevo año no va al fútbol granadino, pues a las desventuras del primer equipo hay que sumar las que le llegan al Recreativo, incapaz de ganar a un Atlético Algeciras, que no es ni con mucho de los buenos del Grupo XI de Tercera División. Los visitantes del domingo en Los Cármenes se llevaron empate a cero y si todo quedó ahí vaya su parte negativa a ambas vanguardias, desahogada la local de cara al marco y sin llegar siquiera a la algeciraña.

El público que asistió en más abundancia que en partidos anteriores salió defraudado, porque el fútbol sin goles sigue sin gustar a nadie, mucho menos cuando en la contienda nada va a los equipos. La medida de la directiva de facilitar entradas muy baratas a los niños y gratis a señoras y señoritas, parece dio resultado, pues en la general había más personas que de costumbre.

## MUCHO TIRO Y POCAS PUNTERIA

Aunque el resultado sea negativo, en esta ocasión no puede acusarse al Recreativo de no haber jugado lo suficiente para inclinar el resultado a su favor, pues de Félix a Fernández, todos hicieron cuanto les fue posible para el triunfo, fallando sólo dos hombres de forma clara, Mingorance y Bello. Pero el gol se resistió demasiado, tanto, que pasaron los noventa minutos sin que el hombre del marcador tuviera que molestarse. Hubo abundantes disparos a puerta, fallidos la mayoría y cuando no allí surgía Paquillo en intervenciones felicísimas que acababan con la buena voluntad de los blanquiazules. Hubo ocasiones en que faltó decisión a la hora de entrar —¿te acuerdas Gerardo?— y por si faltaba poco allí estaban los palos para malograr los buenos propósitos de Blanco. Así fue como se escapó un punto, en partido técnicamente bueno, pues el Atlético Algeciras demostró estar en posesión de muy buena técnica individual, sobre todo, en su ataque, que cuenta con dribladores de excepción, capaces de regatear a su propia sombra, pero totalmente ineptos a la hora de meterse en el área, que puede decirse que casi no pisaron, hasta el extremo de que Félix no tuvo más intervención apurada que cuando Espigares en exceso de malabarismo le cedió un balón sin mirar siquiera dónde estaba la puerta.

## FUTBOL DE ATAQUE

Injusta la igualdad, porque si el juego estuvo repartido en idénticas proporciones, a la hora del gol los blanquiazules estuvieron mucho más cerca, y no en ocasión aislada, sino en varias que llegaron en momentos cruciales del encuentro. Cualquiera de ellas que hubiera sido transformada habría dejado el encuentro listo, porque los algecireños, ya saben, ni acercarse a puerta.

A uno le gustó el partido, pese a las críticas generales y me gustó porque cada equipo hizo cuanto pudo y sabe, fallando en lo que fallan otros más encopetados, en el gol. Nada de defensivas, pues cada cual atacaba y defendía en oleadas alternativas, y si los hombres de centro algecireños eran más técnicos, muchas veces tenían que rendirse ante el empuje de Moreno - López y las facultades de Gerardo, dos de los más descaídos del bando local. A veces eran seis los algecireños que estaban en las proximidades del área granadina, para luego pasar al contrataque los recreativistas y meter otra media docena de hombres en los dominios de Paquillo. El fútbol visitante era más trezado, de más clase si se quiere, pero el Recreativo llevaba más velocidad en sus acciones y eso le daba la ventaja de llegar más suelto para el disparo. Los algecireños, necesitaban un mínimo de diez o doce pases para llegar ante Espigares y compañía, mientras al ataque local le bastaba un pases largo de Gerardo y una penetración del extremo de cualquier lado para crear peligro.

Lástima que de todo lo dicho no saliera algún gol, uno siquiera para haber dado a los de Manolo Ibáñez una victoria que merecieron por su entrega. Ya dijimos que sólo hubo dos fallos individuales, el de Mingorance en la media y el de Bello en el ataque; el primero de los citados no parece estar a gusto en posición tan adelantada y el segundo atraviesa una crisis, a consecuencia quizás de no contar con el terreno que precisa su dribling. Bien los de atrás, con un Garrido que exhibe buena clase; de los mejores Moreno - López, aunque casi siempre falle en el pase; decididos los extremos y bien Gerardo y Blanco, aun-

que ambos bajaron algo en la segunda parte.

De los visitantes, el hombre que alcanzó más notoriedad, es, sin duda, el guardameta Paquillo, con dos intervenciones impresionantes que evitaron otros tantos goles; discreta la defensa que se ve desbordada cuando corre el balón; bien los volantes, destacando Cabello y excelente el ataque en cuanto a técnica individual, pero con la nulidad total a la hora de tirar a gol, jugada que casi ni ensayan.

Medianejo el árbitro cordobés señor Grande, que creó algunas dificultades en partido que no las ofrecía. Claro que por otro lado no tuvo decisiones erróneas que influyeran en nada importante.

RECREATIVO: Félix; Santisteban. Espigares, Garrido; Moreno - López, Mingorance; Villalta, Blanco, Bello, Gerardo y Fernández.

AT. ALGECIRAS: Paquillo; Ramón, Ordóñez, Celedonio; Cabello, Alonso; Melgar, Sanjuán, Vallejo, Salcedo y Gallego.

J. LUIS PINERO



Gerardo tuvo en sus pies la más clara ocasión de la tarde, fallándola por llegar unos segundos tarde a este claro balón. — (Foto FERRER)

## Después de la contienda

Por RAFAEL GOMEZ GOMEZ

# LOS ENTRENADORES OPINAN:

IBAÑEZ: CON SU HOSTIL ACTITUD, EL PUBLICO NOS PERJUDICO NOTABLEMENTE Y CONTINUA: "EL ATLETICO ALGECIRAS ES UN MAGNIFICO CONJUNTO"

MATEO: "EL RECREATIVO MERICIO LA AYUDA DE SUS SEGUIDORES"

RESULTADO JUSTO, AUNQUE UN PENALTY A SANJUAN NO SANCIONO EL ARBITRO

visión y ser éste club filial del Algeciras, pensamos que le iría mejor el nombre actual, esto fué el año pasado.  
—¿Contento de llevar tantos años en su actual equipo?  
—Mucho, me gusta trabajar con equipos de aficionados, máxime si son de mi propia tierra. He tenido proposiciones de otros clubs, pero nunca me decidí a dejar a este equipo por el que siento un gran cariño. También hubo razones de tipo familiar.  
—¿Muchos jugadores dió el filial al Algeciras?  
—Actualmente, a Babi y José María, ambos están dando un resultado extraordinario. Años atrás, Polo, Hita y Moll. Este último es actual jugador del Málaga.

## UN PENALTY SIN SANCIONAR

—¿Qué nos dice del encuentro?  
—Un partido bien jugado por ambos bandos. Al Recreativo le faltó serenar más el juego. No le vi tan mal como para que el público se metiese tanto con ellos. Este problema lo padecen casi todos los equipos filiales.  
—¿Ustedes también?  
—En honor a la verdad, así es. Hay que tomar las cosas con paciencia; de lo contrario, malo.  
—¿Fallos en su equipo?  
—La delantera estuvo algo remisa en el tiro a gol, aunque también hubo un poco de mala suerte.  
—¿Defectos en ambos conjuntos?  
—Los lógicos y normales de los equipos jóvenes. La veteranía es un grado.  
—¿Justo el resultado?  
—Sí, aunque en la primera mitad le hicieron un claro penalty a Sanjuán, que el árbitro no vió o no quiso sancionar.  
—¿El arbitraje?  
—Estos señores son humanos y, por tanto, se equivocan.  
—Estamos de acuerdo.

ras es un magnífico conjunto; muy homogéneo, batallador y con aceptable técnica.

## EL PUBLICO, GRAN HANDICAP

—¿Justo el empate?  
—Tanto como eso, no. Tuvimos más oportunidades de gol y fuimos ligeramente superiores en juego, aunque en esta ocasión no estuvo la fortuna de nuestra parte. Además, tuvimos un gran handicap.  
—¿Cuál?  
—El público. Con su hostil actitud, no sólo no nos ayudó, sino que nos perjudicó notablemente.  
—¿Cómo?  
—Pues dándole "vuelos" al árbitro que hizo y deshizo a su antojo.  
—¿Contento con el rendimiento del equipo?  
—No solamente contento, estoy satis-

fecho. Todos, absolutamente todos, han rendido al máximo. El resultado es lo de menos.

—¿Por qué lo de menos?  
—Indiscutiblemente es absurdo luchar contra los imponderables.  
—En este caso la excelente actuación del equipo contrario.  
—Puede.  
—¿Algo más?  
—Sólo rogar a ese impaciente sector de público un poco de calma y, si es posible, su aliento, pues sabe darlo cuando quiere.

## CASETA VISITANTE

Los atléticos respiran a pleno pulmón. Reconocían —todos— que les había costado mucho trabajo alcanzar el positivo. El conjunto local había sido un digno rival. Andrés Mateo es el preparador algecireño. Siete años al frente del equipo, aunque con distintas denominaciones; ahora, Elcano, en categoría regional; ahora, Atlético de Algeciras. Le preguntamos.  
—¿Por qué el cambio de denominación?  
—Al pasar de regional a Tercera Di-



Gran actuación la del guardameta algeciraño Paquillo, que evitó con su actuación la derrota de su equipo. — (Foto FERRER)

## RELEVO DE LIDER EN EL GRUPO XI: JAEN POR ALMERIA

La jornada del grupo XI de Tercera tenía gran interés por enfrentarse en ella los dos más calificados aspirantes al puesto de campeón. Resultó vencedor el Jaén, que con esos dos puntos se iguala a sus adversarios de Almería y rebasa en la clasificación, pues además ven como Linense y Melilla se aproximan, con lo cual su privilegiada situación de hace algunas jornadas ha desaparecido, poniéndose en peligro incluso el segundo puesto. En general el grupo ha ganado interés, por ser ahora cuatro buenos equipos los que han de luchar por la cabecera.

Jornada de acusado matiz casero, con seis victorias y dos empates, sin que extrañen estos dos últimos resultados, pues Linense y Atlético Algeciras eran superiores a los visitados, Adra y Recreativo, respectivamente. Incluso creemos que los de la Balona se quedaron cortos en terreno abderitano, donde debieron sacar los dos puntos.

Resultados abultados, pues además del 5-1 de Jaén, hay que consignar el 4-0 que el Torremolinos le endosó al Iliturgi y el 4-1 del Málaga al Linares. Normal el 3-1 del Marbella al Estepona, así como la mínima victoria del Fuengirola sobre la Olímpica Victoriana. El Melilla se quedó corto, actuando sólo por la mínima al semiclista Imperio, influyendo en ello la buena actuación del me-

**SUPER KOKI**  
CONTRA LA TOS-ANGINAS  
Consulte su Médico